# TE MATATINI SOCIETY INCORPORATED ANNUAL REPORT 2019-2020

See.

编。

6

TEMATATINI ANNUAL REPORT

# CONTENTS



## **CHAIRMAN FOREWORD**



Noho ai au ki nga tihi tapu o Hikurangi hei reira maioha atu rā ki ngā whare karioi kei ngā koko-ru, ngā pūmotomoto o Aotearoa, o Te Whenua Moemoeā hoki.

Haruru ana hoki te hinganga o ngā kaihautū o taku waka, auahi ana taku raru e. Koutou te iti, te rahi, te whakamataku. Takoto mārie ki te pō. E aku rangatira, te morehu kuia Hohipera Williams, e te poupou e Piri Sciascia, te papa e Tame Taurima me taku tamahine Kobey Karauria hoatu koutou haere haere haere.

Takahia te ara whānui ki te rangi ki runga rawa rā, he wairua koutou. Nō koutou rā te ao e aku rahi, okioki atu ki te mana, te ihi, te tapu kei te pō. Ahakoa kua ngaro koutou i te tirohanga konohi, ka mau tonu koutou i ngā whakaaro.

Tena tatau nga mata tini o nga maunga whakahi o te motu o nga puke korero o nga wai kaukau a o tatau matua tipuna. E hika ma kare ano pea kia kite he tau penei rawa, mo te whakamatautau I a tatau tonu. Rokohanga te mate weriweri te korona kua tau nei ki Aotearoa.

Heoi ano te korero kaita i puta i a Te Matatini i te tau kua taha ake nei, Ko tenei; "Tiakina te whakapapa, a, me noho ahuru i to whanau, kia haumaru, me tiaki koe i a koe, me harikoa hoki."

This past year has been like no other. I am happy to see the progress that has been made towards achieving the measurable outputs within our 10-Year Strategic Plan, Te Pītau Whakarei (2017-2027). This includes aligning Te Matatini's operations with Te Pītau Whakarei whilst working to expand our repertoire of projects, services and events that Te Matatini has now entrenched into its work programme. It is important that we observe this document as it provides our sail plan to navigate Kapa Haka through the vast ocean of arts.

I would like to thank the governors, management and staff of Te Matatini for your hard work and dedication over the past year. As a team, we have made considerable strides to implement this strategy and together we have successfully increased both the quality and quantity of Kapa Haka outputs that Te Matatini presently delivers. This includes:

- significantly increasing the presence and profile of Kapa Haka both nationally and internationally;
- significantly increasing the amount of funding received for all Kapa Haka activity;
- ensuring that this funding is sustainable, with an emphasis on funding support to regional Kapa Haka activity;
- entrenching Maori language into all aspects of Kapa Haka activity; and
- maintaining the success of the biennial festival.

The overarching vision of the Te Pītau Whakarei strategy articulates a strong desire to lead Kapa Haka communities with a combination of resilience, optimism, humility and strength, culminating in a future where Te Matatini and its activities are at the heart of Māori performing arts, language and life.

Kapa Haka forms a unique part of our national identity and contributes positively to the wellbeing of the country. For New Zealanders, this includes the advancement of cultural, educational, health and social outcomes. For the state, Kapa Haka delivers a range of implicit benefits, including fiscal budget savings and a phenomenal return on its investment. Therefore, it is essential that the Government invests in its development and provides an equal footing for Kapa Haka with other cultural arts. Our Research project aims to provide evidence to support this which I am looking forward to.

I look forward to another exciting year ahead, and in particular, working with the government and the Ministry for Culture and Heritage to promote and grow traditional Māori performing arts and Kapa Haka excellence.

Nāku nā,

S.J. Parata

Selwyn T Parata Tiamana

# **CHIEF EXECUTIVE FOREWORD**



### Carl ROSS

I te timatatanga te kupu. Ko te kupu Te Atua. Ko te Atua anō te kupu o te timatatatanga, nāna ngā mea katoa i hanga. Horekau i tētahi mea, kāhore te hanga i a ia. Ko ia te ora, ko te ora te māramatanga mo ngā tāngata katoa. Nō reira, he hōnore he korōria ki te Atua e koropiko ana tātou ki a ia.

Huri noa ki te hunga ora, mai i Te Hiku o te ika, Te Puku o te Whenua, Te Ūrunga mai o te Rā, Te Ūpoko o te ika, tae rawa hoki ki Te Waka a Māui.

Tēnā koutou katoa

Kapa Haka is the home where our values as a nation can thrive. It's our place to stand and express who we are and our pride as tangata whenua, my pride in my iwi, hapū and whānau.

I would like to personally thank all of Te Matatini's long-time, as well as new strategic partners and sponsors. With special mention to all our Kapa Haka across the 13 Rohe that make up Te Matatini, the New Zealand Government, the Hon. Minister Carmel Sepuloni and The Ministry for Culture and Heritage, Tāmaki Makaurau Senior Kapa Haka Committee, Eden Park, Auckland Council along with Amokura Panoho - Pou Kōkiri Te Matatini ki Te Kaunihera o Tāmaki Makaurau. The unwavering support that has been received and tireless efforts made in preparation for Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata Festival have not gone unnoticed. Nei rā te mihi ki a tātou katoa.

The 2019-2020 year, despite the extraordinary circumstance of the Covid-19 global pandemic, has still been a success in its own right. Te Matatini were able to conduct a robust, thorough and inclusive consultation process which involved our 13 Rohe, Kapa Haka, iwi, hapū and whānau within the communities to gather real, raw information on how our whānau have been impacted and have been feeling during these unprecedented times. This has led to us being leaders at the table on a number of Covid-19 recovery package committees and a reliable source of information for the NZ Government in their decision making process. Te Matatini have been able to contribute toward the wellbeing of not only Māori but to Aotearoa whānui during the pandemic, all the while continuing to enhance our communities through the measurable outputs of our 10 year strategic plan, Te Pītau Whakarei.

One of our key focus area within Te Pītau Whakarei for this year has been in Kapa Haka excellence and the increase of international recognition of Kapa Haka on the world stage. He mihi nui tēnei ki te Kapa Haka o Ngā Tumanako, who represented Aotearoa at the Shanghai Tourism Festival, China in September 2019 and Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai, who took part in the world renowned Royal Edinburgh Military Tattoo Festival in Sydney, Australia in October 2019. Tēnā rawa atu koutou.

Another key result areas that we focused on this year has been around youth development. This was evident in the support that Te Matatini provided to Te Mana Kuratahi National Primary School Kapa Haka Competition that was hosted in the Tainui region in November 2019. A record breaking 65 Kapa Haka from kura all over the motu took part in the 5-day event in Hamilton. Te Matapūhou, our youth leadership development programme was however postponed for a year to April 2021 due to the Covid-19 restrictions. Te Matatini have been able to secure all of the venues and resources needed for Te Matapūhou ahead of time and are ready to commence in April of next year. These are all outstanding achievements in a non-festival, global pandemic hitting year and are a true testament to how Te Matatini continue to bound together as one community and grow its national and international audience.

8 out of the 13 regional competitions received phenomenal support as always. 5 regions however, were affected by Covid-19 restrictions and therefore were unable to host a regional qualifying competition this year. In addition to our Rohe events, Te Matatini financially supported a number of other events that also celebrate Māori excellence in Kapa Haka, te reo and waiata. These events included the Te Waka Toi Awards, the Māori Music Awards and Ngā Tohu Reo Māori. A big congratulations to all those who were recognized and continue to be acknowledged for perfecting your craft.

Throughout the 2019-2020 year, Te Matatini have undertaken to conduct a Research project which looks to produce evidence that demonstrates the valuable contribution of Kapa Haka to the economy, health and wellbeing, education and te reo me ona tikanga in Aotearoa, to address historical disparity in cultural funding and to inform good policy making and informed investment decisions for the future by central government. I wish to acknowledge the following organisations who are involved or have supported us in this exciting mahi - Ngā Pae o te Māramatanga – New Zealand's Māori Centre of Research Excellence, Auckland University, Victoria University of Wellington, Te Wānanga o Raukawa, Te Whare Wānanga o Awanuiārangi, Te Taura Whiri I te Reo Māori and the New Zealand Qualifications Authority. Te Matatini and the project team also wish to offer their appreciation to Te Taura Whiri i te Reo Māori for funding the mātauranga Health study undertaken by Te Wānanga o Raukawa and to the New Zealand Qualifications Authority for the statistics and data centred on educational outcomes and Kapa Haka.

To our staff and governors, this year has been a remarkable feat to say the least. Your contributions are truly appreciated, particularly through the challenging times that have come about due to Covid-19. Managing an organisation, a National Board, 13 Rohe and our whānau during a global pandemic is not an easy task and would not have been possible without you all. Covid-19 has given Te Matatini an opportunity to think outside the box and create new and innovative ways in which we can continue to practice our art form in a safe environment.

Te Matatini continue to ensure that *"tiakina te whakapapa"* remains our number one priority. With that being said, the decision that came from our National Board to postpone Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata Festival 2021 to February 2022, will endeavor to allow time for our Kapa Haka and their whānau to recoup, plan, practice and regain momentum to be able to compete at the biggest and best Te Matatini festival this nation will ever witness in Tāmaki Makaurau.

#### "Ko te **amorangi ki mua**, ko te **hāpai ō ki muri"**

Nāku iti nei, nā,

Carl Ross Chief Executive



### Piri SCIASCIA

#### ...Ngāti **Kahungunu**, **Ngāti Ranginui**, **Tākitimu** waka....

Ko Te Amorangi ki mua ko te hāpai ō ki muri, te tūturutanga mahipono o te Māori mana motuhake. Te okanga ki Te Rangi – Te okanga ki Te Whenua Haere e Piri ki te aumārie waikanaetanga kāpunipuni o Te Wairua Tangata Wairua Atua. Haere whakarehurehu matapōrehurehu te wairātahi – Mauri Ora ki Te Rangi Tūhāhā. Haere ki Tangi-wiwini Tangi-wawana te waiaroha nō Tangi-Te-Kura – Mauri Ora ki Te Whenua. Nāhau rā e Piri Te Akaaka Matua Taketake nō Tamatea Arikinui! Ngā rūe i runga! Ngā rūe i raro! Ngā rūe I Te Ihu-o-Tāne, Ihu-o-Tāne Ko tō waka atua a Tākitimu!

Nō Te-lhi-nui, Nō Te lhi-roa, Nō Te Āwhiorangi Nāhau rā te tapuwae o tōu tipuna a Rongokako I takoto pae I Te Matau-ā-Māui-Tikitiki-ā-Taranga Ki runga ia Whakaahu e hura nei I Te Hono-i-Wairua E tangi hotuhotu nei a Ngāti Kahungunu, a Ngāti Ranginui, a Tākitimu Waka. E tangi nei ōu iwi e nohopuku tō te whenua i roto o Ngāti Kire ki Pōrangahau. E tangi matawaia a Te Matatini e Piri kua ngaro nei tōu whakaari I runga papatū-waewae. Haere ki Te Rau Titapa o lo Matua-Kore ... Haere ... Haere ... Haere ....



### Tame (Tommy) TAURIMA

#### "E tangi nei a **Ngāti Rongomaiwahine** a **Ngāti Kahungunu** e Tame e"

Ko Te Amorangi ki mua ko te hāpai ō ki muri, te tūturutanga mahipono o te Māori mana motuhake O runga o Taupiri o Rongomaiwahine Ko tōu parehuia nōna e Tame he tohu rangatira nō Te Kōkā o Māhia-mai-Tawhiti Rere mai rā ngā hukapunga ko te taura ki raro nei Hekeheke iho nei ngā roimata Haere - Tiaho mai i tōu ātaahua ki runga I Te Whānau-ā-Tane Kanakana ana mai ngā whetū o Rangi ... haere haere rā Haere ki tō tipuna a Popoto I whakatauria Te Waka O Kurahaupō Ki Tai-porotū ki Tai-wānanga ki Te Huka-a- Tai Ki Te Puna o Rapa

> Haere ki a Ruawharo te tohunga nui te tohunga maiā I kauria a Ruamano ki Te Tara Paikea o Taakitmu E tangi e Te Rina ōu wai aroha mōu e koro Tame E tangi nei a Ngāti Rongomaiwahine a Ngāti Kahungunu e Tame ee Kua ngaro nei koe ki Te Rau Titapa ki Te Rau Aroha E tangi nei a Te Matatini me te tini o ngā iwi o te motu Kua Ngaro nei ō rangi ki Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua. Kua kawea atu koe ki Te Rangatiranga Kua pae koe ki Te Wairua ki Te Atua Haere e te rangatira ... Haere ... Haere



### Hohipera (Pera) WILLIAMS

Tūori Wāri Ēta. E kui Hohipera tō pera urunga e kui e. Tō ringa ki te mata o te hoe o Waimihia. Te uri a Muriwai, Te Tamāhine a Te Whakatōhea, Te Puhi o Mātaatua. E ara ki runga kauwhatatia te kauwhata a tōu Atua Kaharawa. Korōria ki tōna ingoa tapu. Āmine. Te pua Pākōwhai ka paea ki raro, kai Ōpōtiki, kai ō tīpuna, kai Ōwaka, kai Ōpekerau ia. Auē Taukiri e! He iti tō iti pounamu e; "Paekura ki tō taringa, Waikanae ki tō ringa".

Ko Hōhīpera (Pera) Williams he Taituarā o Mātaatua Kapa Haka Inc. He Taituarā hoki o Waioweka Youth Club me Ōpōtiki Mai Tawhiti Kapa Haka. I tū a Pera ki te New Zealand Polynesian Festival tuatahi i tū ki Arawa Park, Rotorua i te tau 1972 mō te Waioweka Youth Club, anā i tuatoru rātou. He auau te haka a Pera ki ngā Koroneihana i te wā i a Kīngi Korokī, i Te Arikinui Te Atairangikaahu tatū iho ki a Kīngi Tūheitia Pōtatau te Wherowhero VII. He kuia pūmau ki te Kīngitanga mai i rā anō i tana matua i a Ngākohu Pera.

I te whakataetae tonu a Pera mō Ōpōtiki Mai Tawhiti "Evergreens" tae atu ki tana matenga. Ko tana tū whakamutunga ki Te Whakataetae ā Rohe o Mātaatua ki Te Teko i te tau 2017. I hinga a Pera i te Tīhema o tērā tau 2019 e 90 ōna tau.

Mā te hau o te Pakipaki koe e kui me whakakau koe i runga o Maruhema. Te taonga a te iwi e. Tūori Wāri Ēta.



E tipu e rea mō ngā rā o tō ao, Ko tō ringa ki ngā rākau ā te Pākehā, hei ara mō tō tinana, Ko tō ngākau ki ngā tāonga a ō tīpuna Māori, hei tikitiki mō tō māhuna, Ko tō wairua ki te Atua, nānā nei ngā mea katoa

# Kobey<br/>KARAURIANgāti Porou, Ngāti Kahungunu<br/>24 February 1973 - 29 October 2019

This ever-relevant whakatauāki of Tā Apirana Ngata provides an appropriate frame for Kobey's life.

Born in 1973, Kobey was the second daughter of Nehe and Patsie Karauria. She spent most of her childhood in Motu on a 4,000 acre Mangatu Blocks Incorporation farm. Amongst her many achievements, she became an accomplished horsewoman, successfully competing in dressage, show-jumping, three-day eventing, rodeo and horse sports throughout the country. These early years shaped her love of animals (and all causes to support their protection), free-spirit/independence, strength of cultural identity, and pursuit of opportunities to live a full life.

Throughout her life, she acquired the 'tools of the Pākehā' through her:

- education at Motu School, Waikohu College, Gisborne Girls High School, and Victoria University (attaining a Bachelor of Arts in English/Literature);
- school/university holiday work with Waiotahi Contractors and at the Gisborne Freezing Works;
- employment with the Department of Labour (New Zealand Employment Service and Community Employment Group), Te Puni Kökiri and Gardiner Parata Ltd;
- establishment of consultancy company Dakoda Visions Ltd with her sister, to enable a quality of life balancing work, volunteering and travelling internationally; and
- exploration of animal conservation/management in South Africa, the viticultural and culinary delights of Europe, spiritualism in South America, and physical discipline (through Muay Thai, Boxing and Krav Maga) in Thailand and Vietnam.

She embraced the treasures of her ancestors as an active member in Waikohu College and Tūranga Wahine Tūranga Tāne Kapa Haka rōpū. Although she never graced the Te Matatini stage as a performer, her own Kapa Haka style was heavily influenced by Turuhira Tātare (nee Karauria, aka 'Mrs. T'), (Aunty) Carol Haapu, Pōrua and Joseph Green, Trish Milner, Tunis Keelan, Derek Lardelli and Tommy Taurima. These stalwarts seeded Kobey's lifelong passion for, and commitment to, Kapa Haka.

# Kobey

In her final year at Gisborne Girls High School, Kobey won Pei Te Hurinui Jones at the National Ngā Manu Kōrero competition in Blenheim. Her contemporary interpretation of Tā Apirana's whakatauaki sought to remind rangatahi of its enduring relevance. Kobey proudly received her taonga from Paora Brooking (another 'Nāti') who'd won it the year before. As discussed with Tāpeta Wehi at her tangihanga, although she won 'Pei' when she was at Gisborne Girls High School, her foundation for this was provided by Waikohu College – 'a second winner from Waikohu' after his sister Vicki. As a sign of her 'doing it her own way', Kobey asked Te Arikinui Dame Te Atairangikaahu if she could present 'Pei' to the next winner – and thankfully Dame Te Ata agreed.

Kobey's commitment to Māori development was another enduring aspect of her life. In trying to progress improved employment, education, whānau development and economic outcomes for Māori, Kobey was often frustrated by others that couldn't see the potential that she could. She was an extremely talented writer and confident presenter, and could construct comprehensive frameworks, operating models and performance measures virtually overnight. As an architect of the Māori Potential Approach in Te Puni Kōkiri, Kobey brought a strong cultural frame of reference to public policy.

When her husband Darrin Apanui became Executive Director of Te Matatini Inc. in 2009, Kobey became actively involved in supporting the biennial Te Matatini Kapa Haka Festival. Although the 'stars' are the Kapa Haka performers, there is a project team behind each Festival that make sure everything works together to give participants, supporters and viewers the best experience.



#### A free and beautiful spirit, intelligent and wise beyond her years ... that was ... ... Kobey.

Kobey had project team/management roles at the Tairāwhiti (2011), Te Arawa (2013) and Waitaha (2015) National Festivals. This included planning and budgeting for all aspects, working with host committees, judges, the stage crew, volunteers, sponsors, suppliers and stallholders, and managing accreditation, ticket sales, promotions/advertising, and reporting. She particularly loved working with Chris Gillies and Piki Thomas, drawing on their extensive experience of managing events – and their ability to adapt, problem-solve, and manaaki others.

Through the many 'ups and downs' leading up to, during and following each Festival, Kobey maintained her focus on quality – ensuring that people were well-looked after. As was her inclination, she had fully documented all aspects of the Festival, ensuring that successors would benefit from the knowledge she had acquired throughout her time supporting the National Kapa Haka competitions.

Kobey thought that the Waitaha Festival was the 'best-ever' for several reasons:

- by that time, having been modified through successive experiences, the Festival model was fully developed, could be run anywhere (a vineyard, a stadium, a bare park), was economically sustainable, and being broadcast internationally;
- she got to work with Rangimarie Parata-Takurua and Puamiria Parata-Goodall, two strong Māori women who shared her commitment to providing a quality cultural product; and
- the feedback from team members, sponsors, participants, spectators (including numerous international tourists) and locals was overwhelmingly positive.

Although Kobey didn't 'suffer fools gladly' and was mostly an introvert, she enjoyed meeting and working with a range of people throughout her life – forming enduring relationships/ friendships. Friends and whānau remember her beautiful big smile, and ability to bring light and laughter into the lives of those around her. She was respectful, hard-working, had high standards, was fiercely loyal, and a natural leader.

He mihi mutunga kore ki a Herewini me te Poari Whakahaere o Te Matatini mo tā koutou manaaki, aroha, tautoko hoki ki a Kobey. E kore tēnei āhuatanga a warewaretia.

#### Ko *tō wairua ki te Atua,* nānā nei ngā mea katoa.

Arohanui

# Our Year IN REVIEW

1. Imag

Intage: Te Pikikotuku o Ngäti Rongomai kapa fulfilling an important and essential role during COVID 19 level 4 lockdown in Rotoiti. In the forefront of the photograph is former Te Matatini project coordinator, Moewaka Te Rangi Trotman. Te Pikikotuku o Ngati Rongomai were 2<sup>rd</sup> at 2019 Te Matatini I te Ao Festival in Poneke.

As we look back over the past year, we firstly, acknowledge those Kapa Haka whānau that have lost their lives. Our thoughts and prayers are with you all. In reviewing our year, we are extremely proud that Kapa Haka is one of Aotearoa's most treasured indigenous taonga imbued with aroha and manaaki. It highlights strength, courage, and resilience, all essential qualities for rebuilding the nation. Te Matatini remains committed as an enabler of whānau, hapū and iwi aspirations. Te Matatini remains dedicated as a builder of capacity and capability weaving its economic objectives and wellbeing strategies to enhance the lives of Kapa Haka whānau and the wider New Zealand communities. Kapa Haka is a conduit of intergenerational knowledge. This Annual Report covers the period 1 July 2019 to 30 June 2020. Historically, Te Matatini has remained constant in reporting strongly against its strategic objectives covered in Te Pītau Whakarei. However, with 2020 came an unprecedented event with the COVID-19 pandemic reaching our shores. The wide spread impact that the pandemic would have across all areas of New Zealand society has also meant we too, have had to adapt in how we conduct our business. We have had to alter the way we work, which has tested our adaptability in working for a period of time from home. Whilst there has been disruption, the organisation has been able to continue to conduct its business in a different way – much of our mahi moving online like many other organisations.

The organisation has also had to adapt and in places, shift some of our projects and key deliverables. Of particular note, five of the Senior Regional Kapa Haka competitions were impacted due to the restrictions on public gatherings. The impacted rohe were Aotea, Te Taitokerau, Waitaha, Te Tairāwhiti and Tainui. These five rohe were unable to hold a regional competition on their scheduled dates and had to adapt and take different measures to reach their obligations as a rohe within the Te Matatini constituency. This is outlined throughout this report.

The impacts of the COVID-19 pandemic also led to the consideration and forward planning as to whether the National Festival ought to go ahead in February of 2021. After much consultation across our rohe and kaihaka, the National Board made the decision on the 16<sup>th</sup> of July 2020 to postpone the National Festival to February 2022. The decision to postpone shows the gravity of the impact that COVID-19 has had nationally and internationally. With the announcement to postpone the event until 2022, we are working closely with the Ministry for Culture and Heritage in our planning for the 2020/2021 year ahead.

Many of our Kapa Haka whānau were a part of the frontline and essential workforce whilst New Zealand was in lockdown and we wish to thank them for their generous contribution to keeping our kaumātua and those at risk safe, fed, valued and informed. One such example is that of Te Pikikotuku o Ngāti Rongomai kapa providing this support for their community in Rotoiti with Moewaka Te Rangi-Trotman, former Te Matatini Project Coordinator assisting with this valuable mahi (pictured)<sup>1</sup>.

highlight of the year. Te Matatini congratulates Te Mana Kuratahi on a successful event and also extends a huge mihi to Te Kura o Te Pāroa, who were 2019 Te Mana Kuratahi champions.

Te Matatini continues to support annual award celebrations particularly in relation to the outstanding contributions made by our Kapa whānau. Awards include the Te Mahi Toi, Te Mahi Whakangāhau Award at the Ngā Tohu Reo Māori Awards, hosted by Te Taura Whiri i te Reo Māori and Te Tohu Whakamanawa o Te Matatini – Recognising outstanding contribution to Kapa Haka at the Te Waka Toi Awards hosted by Creative NZ. Te Matatini recognises its unique position and its valued membership. While 2019-2020 presented many challenges, of which we have not experienced in generations. Through these difficult times we will continue to be the strongest advocate for our 13 rohe and their Kapa whānau as we continue to strive for Kapa Haka excellence. We believe Kapa Haka to be an incredibly uplifting experience. It demonstrates identity, belief, resilience, and commitment. It offers all the qualities to support the rebuilding of our nation during these extraordinary times

#### Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai kapa fulfilling an important and...

The growth of Kapa Haka has encouraged and ignited Te Matatini and Aotearoa Kapa Haka Limited (AKHL) to develop and implement new business growth strategies to stimulate new investment potential and increase funding options. One initiative is a Kapa Haka research project aimed at producing evidence to demonstrate the valuable contribution of Kapa Haka to the economy, health and wellbeing, education and te reo me ona tikanga in Aotearoa. In addition, the report will address historical disparity in cultural funding and help inform good policy making and informed investment decisions by central government into the future.



#### ...essential role during COVID 19 level 4 lockdown in Rotoiti.

# ACKNOWLEDGEMENTS

Te Matatini Society Incorporated gratefully acknowledges the ongoing support of our core funder and strategic partners

#### **FUNDER**



#### **Ministry for Culture and Heritage**

Te Matatini Society Inc is funded by the New Zealand government through the Ministry for Culture and Heritage. As our core funder, the Ministry works closely with Te Matatini to implement our strategic plan, Te Pītau Whakarei and showcase the best of Kapa Haka, nationally and internationally.

#### STRATEGIC PARTNERS



# Te Puni Kōkiri

#### Te Puni Kōkiri

Te Matatini is grateful for the ongoing support and funding from Te Puni Kōkiri, the Ministry for Māori Development. With their support we can further invest in Kapa Haka as a catalyst to develop and express the full potential of our whānau, hapū and iwi.



MINISTRY OF EDUCATION

#### Ministry of Education

The Ministry of Education and Te Matatini Society Inc acknowledge that celebrating authentic Māori identity, language and culture is critical to Māori enjoying and achieving education success as Māori. Through Kapa Haka, our strategic partnership inspires educational excellence.



Our enduring relationship with NZ Māori Arts and Crafts Institute (NZMACI) combines the best of Kapa Haka with the best of Toi Māori. The Te Matatini Mahau, carved by NZMACI and unveiled in 2013 frames our main festival stage and is a testament to excellence and this relationship.





# NGĀ KAUPAPA HĀPORI

### Ngā Tohu Reo Māori Te Mahi Toi, Te Mahi Whakangahau Arts & Entertainment Award

Te Matatini is the proud sponsor of Ngā Tohu Reo Māori – Te Mahi Toi, Te Mahi Whakangahau – Arts & Entertainment award.

### **Anthems Album**

#### Universal Music and Raukatauri Productions



In 2019 the recipient of this award was the Waiata Anthems Album by Universal Music and Raukatauri Productions. Ngā Tohu Reo Māori, honours, celebrates and showcases people, families, organisations and communities whose mahi embodies our vision: A future where all of Aotearoa resonates with our indigenous language. Te Matatini congratulates Universal Music and Raukatauri Productions on the album and its huge success across Aotearoa whānui.

#### Waiata Māori Music Awards Keeper of Tradition/Kaitiaki Tikanga Pūoru

#### Trevor Horowaewae Maxwell (Ngāti Rangiwewehi, Te Arawa)

Trevor, or sometimes affectionately known as Trev, is certainly an icon in the Kapa Haka world. It was an incredible honour for Te Matatini and indeed the Kapa Haka community to present the 'Kaitiaki Tikanga Pūoru, Keeper of Tradition' award to Trevor as his contribution to te ao Kapa Haka is enormous.

Trevor's upbringing in the freezing cold waters of Te Awahou in Rotorua set him in good stead for what would be an impressive career in Kapa Haka as well as local government politics.

He and his late wife, Atareta Maxwell led Ngāti Rangiwewehi for over 30 years and dedicated their life to the art form. Such commitment took them to the top, winning two national titles and many Te Arawa regional first place victories. He is also a past Kaitātaki tāne champion with Atareta, the kaitātaki wahine, winning twice. The power unit that was Atareta and Trevor Maxwell dominated and influenced many.

He was there in 1972 at the very first festival and continues to be there today in his role as a Te Matatini Life Member. A staunch supporter of the Festival having organised and run one or two himself he is a familiar face seen at every Te Matatini with a big smile and positive āhua.

On behalf of Te Matatini, we congratulate and acknowledge Trevor for all of the time, commitment, and aroha he has given to Māoridom.

### TE WAKA TOI AWARD Te Tohu Whakamānawa o Te Matatini WETINI MITAI-NGATAI





#### Wetini Mitai Ngatai - Te Arawa, Whakatohea

Wetini Mitai-Ngatai is a traditional Maori Weaponry Master, and Kapa Haka (performing arts) exponent, esteemed in Māori oral tradition after spending most of his life being taught by his elders. Wetini has shared his knowledge throughout the world at various festivals, conferences and events. He has appeared on numerous documentaries and television programmes, hosted his own mau rakau (weaponry) television show and lectured on the Māori language, performing arts and customs around the world.

Wetini was recognised for his outstanding contribution to Kapa Haka with the Te Tohu Whakamanawa o Te Matatini award.

Choreographer and leader of New Zealand's leading performing arts group Te Mātārae I Ōrehu, winners of the National Title at Te Matatini 2000 and 2011, also receiving the award for best Male leader six times.

In 2011, Wetini choreographed part of the Rugby World Cup Opening Ceremony. Previous to that, he collaborated with the New Zealand Royal Ballet in "Ihi Frenzy" - the sell-out tour that for the first time ever merged the two worlds of modern dance and traditional Maori performing arts - it is still one of his most favourite projects to have worked on.

Founder of Mitai Māori Village based in Rotorua, Wetini, along with the many members of his extended family he employs to assist with the operation, take fierce pride in delivering a genuine quality experience to the 65,000 that visit Mitai each year, educating visitors about Māori history, contemporary issues, culture and values.

Wetini is a recipient of The Arts Foundation Laureate award in 2016 and in 2018 was awarded a Queens Service Medal as an Officer of the New Zealand Order of Merit for his services to Māori culture and performing arts.

...awarded a **Queens Service Medal** as an Officer of the New Zealand **Order of Merit** for his **services to Māori culture** and **performing arts...** 

# TE MANA KURATAHI

All teams that participate in Te Mana Kuratahi are recognised as winners but with every competition there are precious taonga to strive for and Te Mana Kuratahi is no different. The winners and place getters of these trophies in 2019 were:



First place – Te Kura o Te Pāroa



Runners Up – Te Whānau o Te Maro



Third place – Te Wharekura o Ruātoki

Te Mana Kuratahi (TMK) Kapa Haka was hosted by Tainui in August 2019 in Hamilton. 65 Kapa Haka participated at the event, an increase of 10 teams from the 2017 event held in Tairāwhiti.

Te Matatini is proud to be associated with this wonderful event and extends it warmest congratulations to the TMK Committee, the host committee and army of volunteers for an outstanding success. As per their evaluation report<sup>2</sup>, the following key results were identified:

- 93% attending TMK identified as Māori. The largest groups affiliated with Waikato Tainui, Ngāpuhi and Ngāti Porou
- 75% of those attending the event were visiting specifically to attend TMK. On average, travel parties included 6 adults and 10 children
- TMK 2019 achieved a similarly high Net Promoter Score of +65 (with 76% of the audience classified as advocates) meaning that attendees were highly likely to recommend the event to friends and whānau.

Highlights of the event included: watching tamariki and mokopuna perform; the celebration of Māori culture on stage; a suitable venue, and great back-stage support staff

<sup>2</sup> Te Mana Kuratahi 2019 Post Evaluation Report conducted by Angus & Associates

### Shanghai Tourism Festival Ngā Tūmanako

The Shanghai Tourism Festival has been in existence since 1990 and is celebrated in the month of September each year. The festival invites performance ensembles from all over the world to participate. In September 2019, forty four performers from Ngā Tūmanako travelled to the festival to represent Te Ao Māori and Aotearoa whānui. Other international performance ensembles included Slovenia, Israel, Russia, Ukraine, Estonia and Germany, just to name a few.

Ngā Tūmanako spent six days in Shanghai where they participated in several cultural events including the Opening Ceremony and Grand Parade of the festival.

The Organising Committee of the Shanghai Tourism Festival acknowledged the participation of Ngā Tūmanako at the festival stating the 'wonderful performance added strength to our festival and also left an extremely deep impression on Chinese people'.









### The Royal Edinburgh Military Tattoo **Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai**

Scotland's famous Royal Edinburgh Military Tattoo is known as the 'greatest show on earth'. Set against the stunning backdrop of Edinburgh Castle, the Tattoo is always a sell-out and has been watched by millions all around the world.

In October 2019, forty performers from Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai represented Aotearoa whānui at the Tattoo held in Sydney, Australia. The Kapa were in Sydney for 10 days which involved a gruelling rehearsal schedule to prepare for the Tattoo.

As experienced previously, the Kapa were very well received by fellow performers and the audience. We look forward to continuing our relationship with the Royal Edinburgh Military Tattoo in the future.

### Kapa Haka RESEARCH PROJECT

The aim of this important research work is:

- to produce evidence that demonstrates the valuable contribution of Kapa Haka to the economy, health and wellbeing, education and te reo me ona tikanga in Aotearoa;
- to address historical disparity in cultural funding;
- to inform good policy making and informed investment decisions for the future by central government.

Individual organisations appointed their research teams and identified the themes that they will undertake research in. The project started in September 2019 with a view at that stage to complete the report by May 2020. Unfortunately, the impact of the COVID-19 pandemic halted the project which resulted in a review of the milestones and deadlines. The report findings will be released to the Te Matatini Board in January 2021.

The Te Matatini Kapa Haka Research Project has leadership oversight provided by:

- Professor Linda Waimarie Nikora, Paora Sharples & Daniel Patrick (Ngā Pae o te Māramatanga New Zealand's Māori Centre of Research Excellence)
- Assoc Professor Meegan Hall (Victoria University of Wellington)
- Mereana Selby & Ani Mikaere (Te Wānanga o Raukawa)
- Professor Wiremu Doherty (Te Whare Wananga o Awanuiarangi)
- Carl Ross (Te Matatini) and Tina Karaitiana (Te Matatini, Research Project Lead).

Researchers of the project include:

Stacey Ruru, Taniora Maxwell, Mihiterina Williams and Taonga Te Moni (Ngā Pae o te Māramatanga), Richard Meade (AUT & Cognitus Economic Insight)

Te Huinga Reo Selby-Rickit and Te Maharanui Mikaere – Te Wānanga o Raukawa; Dr Awanui Te Huia and Rewiri Fox – Victoria University of Wellington Sheree Spooner – Te Whare Wānanga o Awanuiārangi

Finally, Te Matatini and the project team wish to offer their appreciation to Te Taura Whiri i te Reo Māori for funding the mātauranga health study undertaken by Te Wānanga o Raukawa and to the New Zealand Qualifications Authority for the statistics and data centred on educational outcomes and Kapa Haka .



### Aotearoa KAPA HAKA LTD

This year presented many challenges for Aotearoa Kapa Haka Limited (AKHL). Our commercial operations were not immune to the adverse impacts of the COVID-19 pandemic. In light of this, the strategic deliverables and outputs impacted by the COVID-19 pandemic have been deferred and will be included in the annual business plan for 2020-2021. Notwithstanding, the development of sound continuity and risk management plans helped mitigate disruption to day-to-day business operations. To this end, AKHL celebrated many successes over the past 12 months. Those successes and other notable work are outlined below.

#### Strategic Priority 1: Cultural and Intellectual Property

Improving systems and protocols to manage intellectual and cultural property rights remains a priority for us. In line with this priority, we met with the Australian Arts Law Centre in Sydney to learn from the experiences of their Artists in the Black service, a dedicated advocacy service for indigenous artists and creatives. The meeting identified the need for us to develop an IP management framework founded on traditional Māori concepts of mātauranga Māori and consistent with current intellectual property laws. That framework is currently being developed and will be informed by the Māori Media Review Sector review outcomes.

We are also working with a private partner to use new and existing technologies to better manage the growing piracy issues we continue to experience.

We also commenced a project that will see the repatriation of close to 50 years' worth of Kapa Haka archives back to Te Matatini. We consider this to be a significant milestone in our Kapa Haka history and the reclamation of our mana motuhake within the Māori media sector.

#### **Strategic Priority 2: Business Growth**

Much of our business growth activities were halted due to COVID-19. Notwithstanding, we remained flexible with the implementation of our annual business plan.

In collaboration with production partner Pango Productions and broadcast partner Māori Television, we livestreamed, and broadcasted key Kapa Haka events including Te Mana Kuratahi - National Primary Schools' Kapa Haka Competition 2019 held at Claudelands Event Centre, Hamilton from 3-8 November. The event was hugely successful with 65 kapa participating in the competition held over five days.

Unfortunately, many of the senior regional Kapa Haka events were postponed or cancelled due to the COVID-19 pandemic. We remain dedicated to live-streaming and broadcasting the remaining regional competitions.

TE MANU HUIA

#### Strategic Priority 3: Organisational Capacity and Capability

We understand that growing our team is key to the success of our business growth aspirations. We welcomed two new members to the team, Haimona Te Nahu to the role of Business Administration Support and Jep Savali to the role of Business Growth Consultant.

The AKHL Board of Directors also appointed a specialist Business Advisory Group to support AKHL through its growth journey. The role of the Advisory Group is to provide advice to operations on the implementation of its strategic and annual business plans. We are excited to welcome the following members to the Advisory Group: Pauline Hopa (Chair), Henare Johnson, Karl Norton, Phoebe Monk, Te Amohaere Morehu and Prabha Ravi, QSM JP.

We have commenced a review of our operational policies. The review will see policy alignment with our charitable arm, Te Matatini. The review will remain an ongoing fixture of AKHL operations as we continue to grow.

With the support of Max Matenga from Kāteao Limited, AKHL renewed its Māori language strategy, "Te Mitatini", with a new focus on fostering environments conducive to the growth and sustainability of Te Reo Māori. The overall mission of the strategy is to create a bi-lingual creative sector. We aim to do this through greater collaboration across the arts sector and by supporting initiatives that promote Māori language acquisition.

#### **Strategic Priority 4: Consumer and Stakeholder Experience**

Many of our consumer and stakeholder engagement projects were halted due to the COVID-19 pandemic. This, in turn, precluded us from increasing our face-to-face engagement opportunities. In response to this, AKHL will explore alternative ways to engage with its consumers and stakeholders.

We want to grow our corporate brand whilst maintaining our unique identity. Accordingly, we are working with our Business Advisory Group to refresh our brand.

In line with our mission to create opportunities for rangatahi to gain work experience in the creative industries, we took on two youth internships to support our media operations at Te Mana Kuratahi 2019 and Senior Regional Competitions 2020.

We have also partnered with Huia Publishers to produce a children's' book that showcases the Te Matatini Festival experience through the eyes of a tamaiti. The book will be launched in the lead-up to Te Matatini Festival 2022.

# Te Matatini ROHE REPORTS

TE WHĀNAU Ā APANUI

NUAL RE

and instant of the logs ener mengenen fint

1

(Empli aff and

alet tittete ertiga katingila i HI-HIT -HIT A REALT AFRICATION AND THE AVE and the

1100

AND THE REAL PROPERTY OF A DESCRIPTION OF A in the distant of the line of

LI AF DI BAR IN THE

R S BE ET BELER FRAME

TE MATAPIHI

anders and the state of the sta

and the design of the lot of

ter ber unte den forte im mite Bigfe & alle







What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

Recognition of kapa haka as a tool of engagement for those wishing to connect to their Ūkaipō. Kapa does not judge, it has no expectations, it inspires and provides a platform for excellence, instilling a sense of pride in the individual. This becomes a tool to engage whānau and the wider community.

What events of significance were held in your rohe over the past year?

Many events in 2020 deferred or cancelled due to national health alert.

- Te Putake o te Riri Oct 2019
- Tū mai Taranaki Nov 2019
- Ratana celebrations January 2020

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals Many activities in 2020 deferred or cancelled due to the National health alert.

- Tatarakihi August 2019
- Pae Tamariki Sept 2019

What is the main goal for your Rohe for 2019- 2020?

The objectives modified to suit circumstances. Only goal in this period is to achieve a regional competition with a positive outcome.

# MĀTAATUA



### Te Kahautu MAXWELL

What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year? Tēnā koe Te Matatini i whakaaro nui mai ai ki a Mātaatua Kapa Haka Inc i roto i te tau kua taha. Ko ngā hōmaitanga e kore e ārikarika te mihi. I tatū ngā kapa haka e rima ki runga ki Te Ūpoko o Te Ika ki Te Matatini ki Te Ao. I matatoa ngā kapa haka o Mātaatua ki tāna tū ake, ki āna tikanga ake, ki tōna anō kawa ake. I eke a Te Whānaua-Apanui ki te tūranga tuatoru, anā i hanatū ki Taiwan hai kanohi mō Aotearoa ki te amo i Te Kāwanatanga o Niu Tireni ki āna kaupapa tauhokohoko ake me te whakamānawa i ngā tauhokohoko o te whenua nei. I tū rangatira ariki Te Whakataetae ā Rohe o Mātaatua i tae ake ko te Taumatua o Te Matatini a Kīngi Tūheitia Pōtatau Te Wherowhero VII, Te Makau Ariki Te Atawhai, Te Puhiariki a Ngāwaihono i te pō, te mokopuna a te motu a Hikairo me Te Toki a Te Kīngi a Brad Totorewa.

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020? I tae ake hoki ko tō tatou Heamana o Te Matatini a Herewini Parata me Annette Wehi te Māngai o Tāmakimakaurau ki Te Matatini, Te Heamana o Te Komiti ā Rohe o Tāmakimakaurau me ngā mema o Te Kaunihera o Tāmakimakaurau. Ko tōna 8000 ngā tānagata i tae ake ki te tautoko i te kaupapa. I tū hoki ko te Delamere mot e tau e 63 mō ngā kura tuatahi o Te Whakatōhea, Ngāi Tai, Te Whānau- ā-Apanui me Te Waimana Kaaku Tūhoe, i tū ano ko Te Rangitaiki hoki mō ngā kura tuatahi o Ngāti Awa me Tūhoe ki Ruatoki. I tū anō hoki ko Te Whakataetae ā Rohe o Mātaatua Kura Tuarua ki Whakatāne. Koinei ngā kauapapa i tū ki roto ki te rohe o Mātaatua.

I whakahaeretia ko ngā whakataetae ā rohe mō ngā kura tuatahi e 3 ki roto o Mātaatua mai i ngā tamariki pīpī paopao tae atu ki ngā taitamariki 13 te pakeke. I whakauruhia atu ngā tamariki katoa, Pākehā mai, Āhia mai, Hinuhinu mai katoa, katoa. I tū hoki ko te Tereretini ki roto o Te Whakatōhea ki Terere Pā mō ngā mokopuna o ngā kōhanga reo o roto o Te Whakatōhea hoki, ehara i te whakataetae, he whakangahau, engari rā mātua me ngā kaiako i tahuri tēnei kaupapa hai whakataetae engari kāore i whakataetae.

Ko te aronga o te rohe 2019-2020 ko te whakangungu i te mahi kapa haka ki te kahikatoa, ki te tūmatakuru, ki te taraongaonga. Ko te whakapoapoa mai i ngā tāngata, hāpori e waewaetapu ki te mātakitaki kapa haka, ae he kaimātakitaki hou.. I tū pakari te whakataetae ā rohe o Mātaatua ki Ōpōtiki i te Pepūere 2020 6-7. Ko te whakatipu i ōna kapa haka whakataetae ki te 30. I aro kia nui te kohikohi pūtea kia kore e whirinaki te whakataetae kia hokona ngā tīkiti kia ea ai te whakataetare. Ana I tutuki tā Mātaatua whāinga, ko te tīkiti tuatahi I hokona he tāpaetanga kētanga. Ko tā Mātaatua kē i whai ko te kohikohi kē i te nui o te pūtea kia kuru utu kore te kaimātakitaki. Hai whakatauira atu ki a Te Matatini me te motu ka taea tēnei tūāhuatanga. Ko te whai kia mau ki te tū a tēnā iwi, a tēnā iwi, ā tēnā hāpu, ā tēnā whānau o roto o Mātaatua. Ko te uru ki ngā mahi kaikaute i raro I a Te Matatini mō ngā pukapuka pēke a Mātaatua Kapa Haka Inc. Ko te whakatipu nuitia ko ngā kaiwhakawā ki te tūranga o Te Matatini, ko te whakatipu kaiako kapa haka, ko te whakatipu kaitito, ko te whakatipu I te mauri o te kapa haka ki roto Mātaatua.

# NGĀTI KAHUNGUNU

### Hira HUATA



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

- Te Kahu o Te Amorangi 2020
- Te Ahurei o Ngā Kura Tuatahi o Te Matau a Maui
- Te Mokotini o Ngā Kōhanga Reo Ngāti Kahungunu
- Hakanuia o Heretaunga
- Pā Haka o Te Wairoa
- Regional Kura Tuarua o Te Matau-ā-Maui

What events of significance were held in your rohe over the past year?

- Te Kahu o Te Amorangi 2020
- Te Ahurei o Ngā Kura Tuatahi o Te Matau a Maui
- Te Mokotini o Ngā Kōhanga Reo Ngāti Kahungunu
- Hakanuia o Heretaunga
- Pā Haka o Te Wairoa
- Māori Music Awards
- Regional Kura Tuarua o Te Matau-ā-Maui

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals

- Contacting and supporting our regional kapa haka
- Encourage more teams to do kapa haka
- We saw the growth of pākeke performing on stage.

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

To achieve a successful regionals with the best of our manaakitanga and aroha.

# RANGITĀNE



### Chris WHAIAPU

What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year? Key highlight for our Rohe was the Competition Festival – Tangata Rau. Fantastic turnout, from performers to audience.

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

Rangitāne also hosted the Ngā Manu Kōrero National Hui, September 2019.

We ran a Rangatahi leadership programme in Palmerston North – Te Ahi Kaea; This programme is to develop and grow the next generation of Kapa Haka practitioners in Rangitāne o Manawatu.

To qualify a minimum of 3 Competitive Kapa Haka to go to Te Matatini.

TE TŪ MATAORA

# TAINUI



### **Baraone GLOYNE**



Mā te Wāhi Ngaro a Kīngi Tuheitia me tōna whare hei manaaki, tae atu hoki ki te pani, te pouwaru, me te rawakore. Tangihia ō tātou rau kahurangi kua rūpeke atu ki te rangapū o nunui mā, o roroa mā; rātou ki a rātou, tātou ki a tātou, tēnā tātou katoa.

Mōkau ki runga, Tāmaki ki raro, ko Mangatoatoa ki waenganui. Tēnei te pūrongo a Tainui waka, tēnā rā koutou katoa.

Kātahi ko te tau me ōna whakamātautau ko tēnei. He uaua te titiro whakamuri ki ngā whakatutukitanga o te wā i mua i te taenga mai o te mate kowheori-19, inā hoki ko te aronga nui i ēnei marama nei ko te tiaki i a tātou anō, i ngā pānga mai o taua mate.

Te tikanga kua tū kē tā Tainui Whetiwara Kapa Haka i te Āperira rā anō o te 2020 nei, heoi anō, i hikitia e ngā kapa, nā runga i ngā mānukanuka ki te mate urutā. Kāore i hipa te kotahi wiki, i muri mai i tā Tainui whakatau, kua kīia mai tātou te motu e te Kāwanatanga, kia noho takatū tātou i te taumata whakaōhiti tuawhā.

I reira ka whakatau anō ngā kapa o Tainui, kia tū kē tā mātou kaupapa i te 29 o Akuhata, me tō mātou tūmanako, kua pai haere i taua wā. Heoi anō, nā runga i te āwangawanga, me te whakaaro nui, i whakatau ai ngā kapa, kia whakaingoatia kētia ngā kapa e whā, i runga i tā te komiti ā-motu o Te Matatini i whakatakoto ai, hei āwhina i ngā rohe e rima, i raruraru ai i ngā pānga mai o te mate kowheori. He nui te wānanga a ngā kapa, te mutunga iho, anei ngā kapa i tohua ai hei kanohi ki Te Matatini 2022 ki Tāmaki Makaurau:

- Te Pou o Mangatāwhiri
- Te Iti Kahurangi
- Ngā Pua o te Kowhara
- Taniwharau

I tohe tonu mātou kia tū he whetiwara haka nei ehara i te whakataetae, he nui nō te pīrangitia o tētehi kaupapa kapa haka, hei whakapiki i te wairua o ngā kapa, otirā o te iwi, ā, hei whakaatu hoki i ngā mahi a ngā kapa haka i oti ai i a rātou. Heoi anō, e rua wiki i mua tonu mai te 29 o Akuhata, ka puta anō te mate kowheori rā, nā konā i whakakoretia ai te whetiwara. E whakaaro tonu ana mātou mehemea rānei ka tū tonu tētehi whetiwara. Heoi anō, e mihi ana ahau ki te manawanui, me te manawaroa o ngā kapa i ēnei whakauauatanga mai.

Nō tēnei tau noa nei, i rihaina a Herearoha Skipper i tana tūranga, i Tainui Waka Cultural Trust hei tarahati, waihoki hei Kaitiaki Pūtea. E mihi ana ki a ia, mōna i whakapau kaha i ngā tau e whitu ka mahue nei, nōna ētehi pūkenga, i tino whai hua ai mātou me ngā kapa. Kua whakakīia taua tūranga e Rerewha Pita, me te aha, e whakapono ana ahau he pūkenga anō ōna e whai hua tonu ai tō mātou paetiaki, me ngā kapa.

Ka mihi tonu hoki ki ōku hoa katoa, ki a Kahurangi Muru, rātou ko Ryan TeWara, ko Tony Walker, ko Haani Huata, ko Rawiri Henare.

Tēnei hoki te mihi ake ki ngā ringaringa me ngā waewae o te tari o Te Matatini, tēnā hoki koutou i ā koutou mahi katoa i ēnei wā nei, e whakapōrearea mai ana i a tātou; Carl tēnā koutou katoa. Waihoki, e te Heamana, Herewini, otirā te Komiti ā-motu o Te Matatini, kia kaha ki a tātou katoa i ngā āhuatanga o te wā.

Mā te kupu a Kīngi Tuheitia tēnei pūrongo hei whakakapi, arā 'Amohia ake te ora o te iwi'. Nā runga i tērā, kia ora rā tātou katoa.

Nā Te Māngai o Tainui waka Nā Paraone Gloyne ANNUAL REPORT

# TĀMAKI MAKAURAU



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

# Annette WEHI

A successful regionals festival was held during Auckland Anniversary weekend and was integrated into Auckland Live's Summer in the Square festival as part of our Auckland Council relationship.

Five kapa haka have qualified to represent Tāmaki Makaurau at Te Matatini.

- Ngā Tūmanako
- Te Waka Huia
- Angitu
- Te Taha Tū
- Te Roopu Manutaki

Ngā Tumanako has represented Aotearoa at the Shanghai International Arts Festival, China. (September, 2019) Six kura from Tāmaki Makaurau performed at Mana Kura Tahi in

Tainui in November 2019.

What events of significance were held in your rohe over the past year? Tāmaki Makaurau Kapa Haka have continued to hold regular meetings throughout the COVID-19 experience. Pakeke and kapa haka have adapted to ZUI and the aroha and support amongst the kapa haka community has been great.

A successful regionals festival was held during Auckland Anniversary weekend and was integrated into Auckland Live's Summer in the Square festival as part of our Auckland Council relationship. Polyfest was cancelled in March 2020 due to COVID 19. Te Whakataetae Kapa Haka Mō ngā Kura Tuarua o Aotearoa was cancelled in March 2020 due to COVID 19. Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata was postponed until February 2022.

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe?

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020? The majority of development has taken place in the planning and preparation of Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata. This includes: Event Management, Hospitality, Tū Mai Ambassador Programme, Stadium Dressing, Manaaki Manuhiri Tūārangi, Pōwhiri, Te reo me ōna Tikanga, Te Mitatini ki Tāmaki Herenga Waka.

To prepare for the best Te Matatini Festival ever.

# **TE ARAWA**

### Dan VAKA

What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year? We were proudly represented at Primary Schools' Kapa Haka Nationals in Waikato; Te Arawa will be represented by four schools' (including back-to-back champions Raukura) at the next Secondary Schools' Kapa Haka Nationals

- Te Arawa was proudly represented at Manu Korero Nationals placing First and Second in the "Junior Reo Maori" section
- We continue to support the celebration of Te Arawa Koeke through Te Arawa Matariki Koeke Ball
- The annual Te Arawa Rangatahi Sport & Cultural Awards acknowledging the achievements of our Rangatahi throughout the year in their respective sporting and cultural endeavours.
- As a result of the Tapuika Ra Whakanuia (ahurei), Tapuika entered a roopū in the 2020 Regionals.
- One of the largest and successful Kapa Haka Regionals was held on 6 and 7 March 2020
- The eldest kaihaka at the Te Arawa Regionals 2020 was auntie Bonnie Winiata at the young age of 95 years and still going strong

What events of significance were held in your rohe over the past year?
 Te Arawa hapu and iwi are continuing to connect and reconnect to keep their stories alive for all of their generations through KAPA HAKA. They stand tall and proud in their roopū at their respective ahurei which were held in Ngāti Whakaue, Tūhourangi, Ngāti Pikiao and Tapuika who celebrated the revitalisation of Te Reo Māori'. Ahurei are not restricted by numbers, ages nor capabilities.

 Ngāti Pikiao Poukai solidifying Te Arawa's connection to the Kingitanga movement

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals
Ngāti Whakaue Ahurei
Tühourangi Ahurei
Pikiao Ahurei
Tapuika Rā Whakanuia
Te Arawa Primary Schools representing at National Level in Waikato
Te Arawa Secondary Schools Regional Competition
Te Arawa Senior Regional Competition
Te Arawa Primary/Intermediate Schools Ahurei

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?
 To facilitate, support and contribute to the growth of Kapa Haka within Te Arawa rohe by planning, managing and hosting a successful Senior Regional Competition from which 6 Kapa Haka will achieve honours to represent Te Arawa at "Te Matatini Herenga Waka Herenga Tāngata" in Tāmaki Makaurau 2021

# **TE TAI TOKERAU**



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

### Thomas STRICKLAND

#### New Te Tai Tokerau Te Matatini Delegate

This year we appointed a new Te Tai Tokerau Delegate, Thomas Strickland. He uri nō Muriwhenua me Aitutaki. He kaiako kapa haka, he kaitito, he kaihaka, he kaiwhakawa kapa haka anō hoki.

I would also like to acknowledge our long standing former Te Tai Tokerau Delegate and Executive Delegate for Te Matatini Pauline Hopa. Pauline has been a stalwart for our rohe and a strong advocate in developing kapa haka in Te Tai Tokerau. E rere kau ana ngā mihi ki a koe e te mareikura, to mātou toka tū moana e manaaki nei i tō iwi o Te Tai Tokerau, e te whaea e Pauline, tēnā koe.

#### COVID-19

Unfortunately, our rohe was affected by COVID-19 as we were unable to run our regional competition. For the first time ever, an option was granted by Te Matatini due to unprecedented times caused by COVID-19, Te Tai Tokerau was granted to name 4 teams from Te Tai Tokerau to represent our rohe at Te Matatini 2022. A lot of pressure was put on our kōmiti whakahaere for the Waitangi Cultural Committee to make big calls and at times the committee felt there was a lack of guidance from Te Matatini around this process. Social media also played a huge part in making these decisions even more contentious and in many aspects escalated anxiety and pressure on governing committees and national delegates. Through continuous consultation and guiding principles of manaakitanga, tiakitanga and kotahitanga, I believe our committee made the right decisions for the safety and wellbeing of our people, our rohe Te Tai Tokerau. The following rōpū to represent Te Tai Tokerau at Te Matatini Herenga Waka, Tāmaki Makaurau 2022 are:

> Te Rōpū Kapa Haka o Muriwhenua Hātea Kapa Haka Waerenga Te Kaha Ngā Manu Mātui

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

#### Ara Ngāpuhi Wānanga

The kōmiti matua managed to get through 2 more wānanga before COVID-19 pandemic hit the nation. However, these wānanga where a success in bringing descendants of Ngāpuhi together kaumatua, kuia, pakeke, tamariki and mokopuna for the resurgence of tribal waiata, history and tikanga. E mihi ana ki te kōmiti matua, ngā kaihakahaere o tēnei hui whakahirahira mō mātou ngā uri o Rāhiri, arā, ngā maramara o Ngāpuhi nui tonu.

Our main goal for this year is the health, safety and well-being of our people. 2020 thus far has been a difficult time for the nation. I truly believe Te Matatini has made the right decision in postponing Te Matatini, Herenga Waka ki Tāmaki Makaurau, ensuring the safety for our people is paramount.

# TE TAI RĀWHITI

# TANGOHAU



Key highlights and accomplishments over the past year.

Tā Derek and Lady Rose



Sir Derek Lardelli honoured in the 2020 Queens Birthday honours.

A key focus in this period was for senior roopu to prepare for

qualification to Te Matatini 2021. In March 2020 Aotearoa succumbed to

the Corona Virus pandemic and this brought major changes for Tairawhiti to consider in terms of roopu representation at Te Matatini 2021. Tairawhiti had set 1-2 May to host Tamararo, but had to cancel due to the pandemic In May and June, 5 zoom meetings were held with the TCDT Trustees and roopu to discuss this 'take'. The outcome reached was to hold the annual Tamararo on 5 September and select our roopu representation to Te Matatini 2021 by 30 September.

In late June Tairawhiti supported the decision to postpone Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata to Feb 2022.

Whilst this is not in the current annual period the outcome of this follows. The continued presence of the pandemic and the decision to postpone Te Matatini resulted in two key decisions being made by the TCDT Trustees and Roopu:

- our five roopu to represent Tairawhiti at Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata were selected, and
- Tamararo was postponed further to 21-22 November and is to be held as Tamararo Whakanuia. The hui will be inclusive of primary, junior and senior roopu with a key focus on celebrating our hauora.

This was a period of immense challenges and required constant communication with our roopu to determine the outcomes.

#### Mana Kuratahi Nationals 4 – 8 November

Tairawhiti were honoured and proud of our representation by our 6 kura – Nga Uri a Maui, Te Kura Kaupapa o Manutuke, Horouta Wānanga, Waikirikiri, Te Kapa o Puhi Kaiti and Te Kura Kaupapa Māori o Mangatuna.

Events of significance held in over the past year?	The 67 <sup>th</sup> annual consecutive Tamararo was held for Seniors and, Juniors. The Primary section was also held in 2019 but outside of this current annual period.			
	The Tairawhiti Primary Schools Kapahaka festival is a major attraction for primary schools, kura kaupapa, kohanga reo, play centres and childcare centres. The event attracts well over 3,000 performers and was held in November over 5 days at the Gisborne Showgrounds Events Centre. TCDT will endeavour to work closer with the festival team to offer support and co-ordination.			
Activities undertaken to grow Kapa Haka in	The growth of kapa haka is based around the annual Tamararo Kapa haka Competition and the Tairawhiti Primary Schools Festival. In this period the following numbers are provided in respect of participation. Note that for the Seniors this is the off year to qualification for Te Matatini			
the rohe		Roopu	Performers	Comment
	Tamararo			
	Seniors	9	347	Non-qualifying year
	Juniors	4	147	
	Primary Tairawhiti Primary Schools Kapa Haka	-	-	Timing issue
	Festival	73	3000+	
Tairawhiti goal for 2020-2021	<ul> <li>The goal of the Tairawhiti Cultural Development Trust is to</li> <li>continue to address the content of the report completed to develop our Strategic direction.</li> <li>provide a comprehensive overview of the current status of kapahaka in Tairawhiti and</li> <li>wananga with our kapa fraternity to determine sound outcomes in all areas of kapa</li> </ul>			
	wananga with our kapa naternity to determine sound outcomes in an areas of kapa			

# TE TAU IHU



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

### Tom ALESANA

Kapa Haka continues to flourish, develop and grow in Te Tauihu o te Waka. For the first time in the history of the rohe, Te Tauihu qualified two kapa to Te Matatini. Te Tauihu were lucky enough to complete their regional qualifying event prior to the Covid-19 pandemic, but we have still felt the impact of Covid-19 on our kapa haka community, particularly as our kapa begin preparations towards Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata.

Late in 2019, Te Tauihu sent three kapa to Te Mana Kuratahi for the first time. Kapa haka remains a key driver in the revitalisation of te reo Māori me ōna tikanga in Te Tauihu.

August 2019: Taku Kara Tipuna - Regional Secondary Schools competitions - September 2019: Te Mana Kuratahi joint dress rehearsal - October 2019: Taiopenga kapa haka festival - November 2019: Te Mana Kuratahi - National Primary Schools competitions - December 2019: Haka Boogie kapa haka festival - February 2020: Te Tauihu o te Waka Senior kapa haka competitions

In the past year Te Tauihu o te Waka Cultural Council has collaborated with our local kura to build the cultural capacity of our tamariki and rangatahi through a range of local initiatives. These include kapa haka enhancement wānanga and te reo Māori me ōna tikanga wānanga. These wānanga build a Māori world view through te reo Māori and kapa haka. We had over 200 participants of these wānanga ranging from age 4 to 18.

This year we have also engaged a diverse range of people throughout our community to raise the profile of haka in Te Tauihu. Monthly waiata sessions were attended by people of all ages and ethnicities, and we were able to create a kapa haka for our senior regional's competition from these initiatives. These will recommence post Covid-19.

Our key event this year was the Senior qualifying kapa haka competition which saw 5 competitive teams for the first time. We take pride in qualifying 2 kapa to Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata as this is the first time this has ever happened with Kura Tai Waka making their debut appearance next year. Also returning to Te Matatini for the third consecutive festival is Kia Ngāwari.

The main goal for our rohe is to continue to develop, nurture and foster the growth of kapa haka in all communities of Te Tauihu o te Waka. This will be achieved through ongoing initiatives set up this year, further collaboration with our key stakeholders, and building stronger relationships with iwi mana whenua.

We have recognised that our tamariki and rangatahi are an area of key development for us and we continue to focus on these particular age groups to ensure that our future generations of kaihaka have been given the best opportunity to flourish in te ao Māori and te reo me ona tikanga. E whāia ana i te pae tawhiti!

# **TE WHANGANUI A TARA**

### Te Teira DAVIS



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year? Completing our regionals under challenging circumstances amid covid 19 and being able to hold this in the Porirua basin. The first time I've seen it held there in 30 years. A highlight to be able to grow kapa haka at senior level in this part of our rohe. Tenei ka mihi ki a koutou Ngāti Toa.

What events of significance were held in your rohe over the past year? The hakapapa display that was managed and facilitated by Ginny Maxwell and her kaimahi brought many a kaihaka out of the woodwork to reminisce and celebrate decades of history within the rohe. On display were the original costumes and footage of kapa haka teams over the years right through to now. An acknowledgement area to the many that have passed on was also on display. This was best summed up by performances galore from the many who were able to witness kapa haka history of Te Whanganui a Tara at its finest. Nga mihi ki a koe Ginny me ō hōia kaimahi. Mauri ora.

Another highlight is our konohete which consists of around 22 Government Department teams putting on a kapa haka bracket of 15 minutes. It is great to see the many different ethnicities take part. This is an awesome way of growing haka.

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals

3yrs old.

A series of wānanga with rangatahi in schools has been ongoing mahi by the society with many of the tutors associated with senior haka. Sharing resources with new groups and offering assistance and knowledge where required to encourage growth and experience. We have also nurtured potential talent over the years the opportunity for leadership within our constituents to grow, compose, tutor and blosom doing kapa haka. This is displayed in the fact that 5 of our kapa teams are less than

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

The main goal for Te Whanganui a Tara this year is to prepare to prop up the foundations of haka due to the constraints covid 19 currently places on us all. Our main goal will be to assist our representing teams with the necessary tools and means to travel safely and do the mahi on stage. We will focus also on planning strategically for the next twenty years to ensure growth and welfare within our kapa fraternity.

# TE WHENUA MOEMOEĀ



### Ihaka COTTER

What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

What events of significance were held in your rohe over the past year?

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

Management and organisation of the 8<sup>th</sup> Australian National Kapa Haka Qualifying Regional Festival to Te Matatini. 7 groups attended and 2 qualifying groups to Te Matatini were announced. Te Hoe Ki Mātangireia, NSW and Manawa Mai Tawhiti, WA will represent their State and Australia at the next Te Matatini National Kapa Haka Festival at Eden Park, Auckland, Tamaki Makaurau. Despite extreme and extenuating circumstances with COVID 19 Corona Virus the kaupapa was able to be completed and our regional kapa haka festival held with an outcome. We are very proud and thankful that we were still able to hold our regional festival even though we lost a substantial portion of income by not being able to take ticket sales and sell the program.

Each State was holding regular Kapa Haka, Māori Performing Arts, Te Reo Māori language classes and wananga up until 13 March 2020. All of these events have been locked down with the COVID 19 Corona Virus restrictions. We do not know when and if we will be able to resume.

Most States were able to hold their own individual Waitangi Day celebrations and sporting events that include the promotion of kapa haka performing groups. ACT was the only State that had to cancel the Waitangi Day due to the bush fires, smoke hazard and the potential risk of harm to attendees.

ANZAC Day ceremonies were cancelled in Australia with individuals being able to light a candle at daybreak in their driveway as a tribute to ANZACS. Standing at the end of your driveway in solidarity with your neighbours with a burning candle listening to the ANZAC Service commemorations over a loud speaker was a very beautiful spiritual moment.

Promising discussions have been held with the State Delegates about revitalising State Kapa Haka competitions on the off year to the Australian National Kapa Haka Qualifying Regional Festival to Te Matatini. States are considering youth, pakeke and adult kapa haka groups to participate in their own State.

Revitalization of State Kapa Haka regional festivals.

To be able to provide financial assistance to the qualifying groups in their campaign to attend and represent their State and Australia at Te Matatini.

# WAITAHA

# Pūmau TANA

Kua rerekē rawa atu te ao i te mate korona, i te mate urutā. Wai ka mōhio ka kore

mātou e whai wā ki te whakatū whakataetae ā rohe. Koinei pea te tino aronga o te



What were the key highlights and accomplishments of your rohe over the past year?

t

tau kua hipa, me ngā whakatau taimaha i hua ake i ēnei tū āhuatanga.

What events of significance were held in your rohe over the past year? I te Noema i tērā tau i ara ake tētahi kaupapa hou, ko Mātāiwi. He kaupapa tēnei hei akiaki i ngā kapa, i ngā kaihaka o te rohe ki te tū tahi, ki te haka tahi mō te oranga o te haka i tēnei rohe te take. Me mihi ki te whānau o Toi Te Huarewa e kaha nei ki te whakahaere kaupapa mō te hapori haka o Waitaha.

What activities were undertaken to grow Kapa Haka in your rohe? i.e. Regionals Ahakoa i whakakorengia te whakataetae ā rohe, e rima ngā kapa i uru atu ki tētahi paku whakataetae tekau mā rima, ko Matariki Games. I tū tēnei ki te marae o Ngā Hau E Whā ā i te tino hākoakoa ngā kaihaka i tae ā tinana atu. I tā te ihu i te kaupapa nei.

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

Ko te aronga i nāianei kia taunaki atu i ngā kapa e whakakanohi ana i a Waitaha hei te Matatini e tū mai nei, ka tahi. Ka rua me whai kaupapa mā ngā kapa kāore i whai wāhi atu kei tārure te kōingo ki te haka.

TE AHIKAAROA

37

# **OUTCOMES SCHEDULE**

In looking to the future, Te Matatini remains committed to the continued implementation of the key result areas of Te Pītau Whakarei, our 10 year Strategic Plan, as indicated below:

## Outcome 1

## **ROHE DEVELOPMENT**

The future prosperity of Kapa Haka and Māori wellbeing continues to be sustained through intergenerational interest and participation. Te Matatini intends to support the development of rohe and Kapa Haka communities to ensure its continued success.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULT
1. Increase efficiency and reduce cost of rohe reporting	<ul> <li>Xero Support programme for rohe</li> <li>Rohe</li> </ul>	13 New Zealand centres reached by live performances	8 New Zealand centres reached by live performances due to COVID-19 lockdown in
<ul> <li>processes</li> <li>2. Improve financial stability of rohe and enable them to better support their local Kapa Haka communities and assist with the 2020 Regional competitions</li> </ul>	<ul> <li>kone development plans and progress updates are provided on time</li> <li>Provide &amp; support regional development to increase active</li> </ul>	13 Accountability reports completed by rohe/roopu 80% of rohe reports demonstrate positive achievements Audit Management	early 2020 13 Accountability reports received from rohe, demonstrating 80% positive achievements 8 Rohe trained and using Audit Management Tool
<ul> <li>3. Engagement with rohe and Te Matatini stakeholders to review outputs in our 10 year strategic plan</li> <li>4. Assess and enhance governance of Te Matatini Board members</li> </ul>	<ul> <li>participation in Kapa Haka</li> <li>Provide Board governance training and upskilling</li> <li>Board self- assessment completed</li> <li>Hold a Hui Taumata to identify new</li> </ul>	Tool used by 7 rohe	Hui Taumata postponed due to COVID-19
5. Regional communities are supported to participate in performance opportunities	identify new initiatives, and with Board approval are included in Te Pītau Whakarei		

## **BUSINESS GROWTH**

Te Matatini seeks long term financial prosperity, increased funding support for regional Kapa Haka activity as well as improved performance that meets business needs and efficiencies.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
AKHL Strategic Plan 2019-2024 Wellbeing Research Survey Report Work with Nga Pae o Te Maramatanga (NZ's Centre of Research Excellence) to co-ordinate joint university/ wananga research project. Increase strategic alliances to enhance the growth of Kapa Haka and support for Te Matatini	<ul> <li>Develop and implement business growth strategy for Aotearoa Kapa Haka Limited (AKHL), business arm of Te Matatini</li> <li>Analyse and report on data from Kapa Haka Wellbeing Survey 2018</li> <li>Collation of evidenced based data to demonstrate the valuable contribution Kapa Haka makes towards the economy, health and wellbeing, education, te reo Maori ona tikanga. (Completed 30 June 2020)</li> <li>Gain at least one strategic alliance</li> </ul>	Develop AKHL Business Growth strategy Deliver joint research project with Ngā Pae o te Māramatanga One additional strategic alliance confirmed	AKHL Business Growth Strategy – Te Puhikaioreore launched in 2019 Joint Research project to demonstrate the valuable contribution Kapa Haka makes towards the economy, health and wellbeing, education and te reo me ōna tikanga will be delivered by June 2021. The COVID-19 pandemic has impacted heavily on the project timeline. Strategic Alliance confirmed with One Foundation

NGA TUMANAKO

## **EVENT QUALITY AND EFFECTIVENESS**

Te Matatini aims to provide Kapa Haka experiences which are available for all New Zealanders whilst continually improving the standards and effectiveness of our traditional Māori performing arts. This includes development opportunities for Kapa Haka tutors, composers and judges.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS	
Review and improve processes for national and regional Kapa Haka events Make progress towards Festival 2021 Increased support from Te Matatini to Te Mana Kuratahi Increased support for senior regional competition events Kapa Haka experiences are available to all New Zealand indigenous culture is showcased and participated in both nationally and internationally through Kapa Haka	<ul> <li>Review and improve Competition Rules to reduce any ambiguity</li> <li>Explore use of digital technology for results</li> <li>Work with host committee, council and venue to progress towards Festival 2021</li> <li>Design Festival 2021</li> <li>Continue negotiations with Ministry of Education to assure acquisition of sustainable funding for Te Mana Kuratahi and Nga Kapa Haka Kura Tuarua o Aotearoa</li> <li>Support Te Mana Kuratahi leadership in the development of a sponsorship strategy</li> <li>Co-ordinate Te Matatini representation at all senior regional events</li> </ul>	<ul> <li>70,000 daily attendees at Kapa Haka events in regional and education setting</li> <li>150 senior Kapa Haka teams participating in regional competitions</li> <li>60 teams compete at Te Mana Kuratahi</li> <li>80% positive audience satisfaction rate for regional competitions</li> <li>Accountability report provided for Te Mana Kuratahi</li> </ul>	Review of Competition Rules completed in Jan 2020 35,137 attendees at Kapa Haka events in regional and education settings 99 senior Kapa Haka teams participate in 8 regional competitions. 5 regional competitions cancelled due to COVID-19 pandemic 65 teams compete at Te Mana Kuratahi with 80% positive audience satisfaction rate. Accountability Report received from Te Mana Kuratahi Festival Leadership Team for Te Matatini 2021 appointed in Jan 2020 inc a new role created for managing the Host Relationship New Strategic Alliance signed with Ministry of Education for the sustainable funding of Te Mana Kuratahi and Ngā Kapa Haka Kura Tuarua competitions Te Mana Kuratahi leadership supported to develop Sponsorship Strategy Te Matatini represented	
			at all senior regional events held	

## YOUTH DEVELOPMENT

Te Matatini understands that the sustainable future of Kapa Haka depends on effective leadership. Ongoing investment into youth leadership will be achieved by continuing to fund contestable post- graduate education scholarships and Te Matapūhou - Te Matatini Youth Leadership Programme.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
Youth Leadership Development Programme Project Plan Enhance youth Kapa Haka capital Kapa Haka is used to engage youth leadership and further education opportunities	<ul> <li>Confirm programme partners and finalise framework, processes and procedures</li> <li>Two Youth Leadership Development Programmes are planned for December 2019 and April 2020.</li> <li>Contestable education scholarships</li> </ul>	<ul> <li>5 tertiary institutions supported to provide scholarships in traditional Māori performing arts</li> <li>2 Youth Leadership programmes delivered and supported by Te Matatini</li> </ul>	Te Matapūhou (Te Matatini Youth Leadership programme) scheduled for April 2020 but postponed to April 2021 due to COVID-19 lockdown 2 scholarships provided to Te Wānanga o Aotearoa

## **KAPA HAKA EXCELLENCE**

Te Matatini is committed to showcasing our taonga through national and international events. The annual year will see more work focused on international exposure opportunities for the top 3 of the Te Matatini National Kapa Haka Festival.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
Kapa Haka presence at international event/s for performing arts. Review and enhance Kapa Haka quality standards Increase educational sponsorship opportunities to Kapa Haka sector New Zealand indigenous culture is celebrated both nationally and internationally through Kapa Haka	<ul> <li>Support at least three top performing groups to perform at international events to promote Kapa Haka and NZ culture</li> <li>Develop performer's agreement for international events</li> <li>\$20k scholarships for 5 tertiary institutions</li> <li>Audiences reached by television and online broadcasts</li> </ul>	685,000 audiences reached by television and online broadcasts Educational scholarships provided to 5 tertiary institutions	Ngā Tūmanako attend Shanghai Tourism Festival, China in September 2019. Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai attend Royal Edinburgh Military Tattoo, Sydney in October 2019. Performers Agreement enacted in July 2019. 819,000 audiences reached by television and online broadcasts 2 scholarships provided to Te Wānanga o Aotearoa

and and a set of any play

TE WHĀNAU Ā KAI

Contracting the second function in a give been

ANNUAL REFOR

## **KAPA HAKA DEVELOPMENT**

Te Matatini acknowledges our pakeke, our taikura; their intrinsic value, as well as their contribution to the overall wellbeing of our kaupapa. We continue to distribute our Community Development Fund across diverse Kapa Haka communities

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
To further promote and support the development of Kapa Haka activity and participation in regional areas. Host a Hui Taumata – national hui focused on meeting the needs and aspirations of rohe in the growth of Kapa Haka Te Matatini provides a leadership role for Kapa Haka	<ul> <li>Support at least 4 national events through the Community Development Fund</li> <li>Engage with our stakeholders to determine where we want Te Matatini to be in 20 years</li> <li>Kura Reo – total immersion for majority of Hui Taumata</li> <li>The Board has the skills and training to provide quality governance</li> <li>Te Matatini organisational processes and systems are fit for purpose</li> </ul>	Provide governance training to National Board members Review of governance policies and procedures Community Events supported through Community Development Fund	2019 Events supported through Community Development Fund: Te Waka Toi Awards, Waiata Māori Music Awards, Ngā Tohu Reo Māori and Ara Ngāpuhi e Hui Taumata scheduled for June 2020 but postponed until further notice due to COVID-19 pandemic Governance training not completed and is scheduled for October 2020 Review of governance policies and procedures is ongoing

## **INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

Te Matatini together with its production company, Aotearoa Kapa Haka Ltd (AKHL) strives to extend Te Matatini's current broadcast reach and improve access to Kapa Haka content via digital media whilst protecting the Intellectual Property Rights of ropu.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
Improve access	Select priority	Priority needs	Priority areas identified:
to Kapa Haka	needs for	identified	1. Repatriation of IP in
archives via digital	further		Kapa Haka archives
platform managed	development	Digital archive	held by public
by Te Matatini and	Develop	catalogue and	broadcasters;
enabled by rohe	digital archive	management system	2. For value licencing
	catalogue and	in development	arrangements
Investigate	management		consistent with
strategies to	system	Continue to negotiate	industry/market
mitigate IP issues	Continue	the return of TVNZ	standards;
with the illegal	positive	Kapa Haka archive to	3. Improved measures
downloading	negotiations	Te Matatini	to respond to IP
of Kapa Haka	with TVNZ for		infringement cases.
performances	Te Matatini	Audit of current IP	
	to become	and management	Digital archive catalogue
	caretakers of	systems developed	and management
	their Kapa Haka		system complete
	archives		
	Conduct audit of		Repatriation of Kapa
	current IP and		Haka archive from TVNZ
	management		still in progress
	systems		
	Work through		Audit of current IP and
	licensing		management systems
	issues with		complete
	broadcasters		
	and government		
	Developing		
	processes		
	to manage		
	and respond		
	to copyright		
	infringement		
	cases		

H

NUA

## **TE MATATINI PUBLIC IMAGE**

Te Matatini plans to increase promotion of its profile through Regional Festivals as well as other sponsored events both nationally and internationally.

OUTPUTS	INDICATORS	PERFORMANCE MEASURES	RESULTS
Increased visibility and strengthening of Te Matatini brand beyond festival and in international arena	<ul> <li>Increase relationships between Te Matatini and government agencies/crown entities, strategic partners and sponsors through development of strategic alliances</li> <li>Strengthen international alliances and scope additional opportunities when performing overseas</li> </ul>	Strategic Alliances developed and confirmed Nurture and grow government/crown relationships Scope additional International opportunities for Kapa Haka	Relationship between government and Te Matatini grows from strength to strength, witnessed through successful 2020 Budget Bid process Te Matatini and NZ Expo relationship secured with Kapa Haka to be involved in NZ Expo Culture programme at Expo 2020 in Dubai, UAE

WHĀNGĀRĀ MAI TAWHITI

45

Measure	Performance Measures	2019/20 Target	Result
Rohe Development			
Regional communities are supported to participate in performance opportunities Kapa Haka experiences are available in the regions	New Zealand centres reached by live performances	13	9 (Masterton, Ōpōtiki, Hamilton, Palmerston North, Auckland City, Rotorua, Nelson, Porirua, Canberra ACT)
The wellbeing of kapa haka communities improves	Accountability reports completed by rohe/roopu	13	13 Accountability Reports received
	Percentage of rohe reports that demonstrate positive achievements	80%	Affected by the COVID-19 pandemic
Event Quality and Effectiveness			
Kapa Haka experiences are available to all New Zealanders	Daily attendees at Kapa Haka events in regional and education settings	70,000	35,137
New Zealand indigenous culture is showcased and participated in both nationally and internationally through kapa haka	Number of senior teams participating in the regional kapa haka competitions	150	99 senior teams participated in 8 regional competitions held. 5 regional competitions were cancelled due to COVID-19 pandemic.
	Number of Te Mana Kuratahi teams (Primary School National Kapa Haka)	60	65 teams competed at Te Mana Kuratahi held in Hamilton in 2019
	Audiences reached by television and online broadcasts	685,000	819,000 views by television and online broadcasts
	Positive audience satisfaction rate for regional competitions	80%	80% positive audience rate achieved
	Accountability report provided for Te Mana Kuratahi	Re	eport provided
Youth Development			
Kapa Haka is used to engage youth leadership and further education opportunities	Number of institutions that are supported to provide scholarships in traditional Māori performing arts	5	Te Wānanga o Aotearoa supported with two scholarships.
	Number of Youth Leadership programmes delivered that were supported by Te Matatini	2	Te Matapūhou scheduled for April 2020 but postponed to April 2021 due to COVID-19 pandemic
Kapa Haka Development			
Te Matatini provides leadership role for kapa haka	Provide governance training to National Board members	Training complete	Training not completed
	Review of governance policies and procedures	Review complete	Ongoing



# Te Matatini and AKHL

TE PIKIKŌTUKU O NGĀTI RONGOMA

6

G

0

0

-

6

# Te Matatini Society Incorporated Annual Report 2020

#### Te Matatini Society Incorporated Schedule of Contents

Page 2	Contents
Page 3	Statement of Responsibility
Page 4	Statement of Comprehensive Revenue and Expense
Page 5	Statement of Changes in Equity
Page 6	Statement of Financial Position
Page 7	Statement of Cash Flows
Page 8- 17	Notes to the Financial Statements
Page 18	Auditor's Report

**Te Matatini Society Incorporated** Statement of Responsibility

The Executive Committee and Management of the Te Matatini Society Incorporated accept responsibility for the preparation of the financial statements for the financial year ended 30 June 2020, and the judgements used therein.

The Executive Committee and Management accepts responsibility for establishing and maintaining a system of internal control designed to provide reasonable assurance as to the integrity and reliability of financial reporting.

In the opinion of the Executive Committee and Management, the financial statements fairly reflect the financial position and operations of Te Matatini Society Incorporated and its subsidiary undertaking Aotearoa Kapa Haka Limited.

These financial statements were authorised for issue by the Board on 24 September 2020.

A. TParat Chairperson

Chief Executive

#### Te Matatini Society Incorporated Statement of Comprehensive Revenue and Expense For the Year Ended 30 June 2020

	Note		2020		2019
Income			The second		1.1
Operating Revenue	2		2,504,600		7,120,500
Total Income			2,504,600	21	7,120,500
Expenditure	3		Automation in	-	
National Office			956,912		964,153
Governance			168,838		199,892
Developments & Projects			984,342		4,407,823
Production			463,716		1,508,588
Total Expenditure		1-	2,573,808		7,080,460
Surplus (Deficit) for the year		\$	(69,208)	\$	40,040
	l expenses	\$	(69,208)	\$	40,040
Other Comprehensive revenue and	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	\$			
Surplus (Deficit) for the year Other Comprehensive revenue and Total Comprehensive revenue and Surplus (Deficit) attributable to me	expense for the year		-	\$	14
Other Comprehensive revenue and Total Comprehensive revenue and Surplus (Deficit) attributable to me	expense for the year	\$	(69,208)	\$	40,040

#### Te Matatini Society Incorporated Statement of Changes in Equity For the Year Ended 30 June 2020

	2020	2019
Movements in Equity	1.7 Selfer 17	100
Net Surplus (Deficit) for the year	(69,208)	40,040
Total recognised revenues & expenses	(69,208)	40,040
Movements in Equity for the year	(69,208)	40,040
Equity at beginning of year	858,834	818,794
Equity at end of year	\$ 789,626 \$	858,834

#### Te Matatini Society Incorporated Statement of Financial Position As at 30 June 2020

Assets	2020	201
Current Assets		Constant of the
Cash & Cash Equivalents	748,150	494,13
Sundry Receivables - Exchange	57,238	480,23
Prepayments		44,79
Inter - entity account		
GST Receivable	27,222	-
Total Current assets	832,610	1,019,16
Fixed Assets		
Property Plant & Equipment 5	334,150	351,83
Total Fixed Assets	334,150	351,83
	1,166,760	1,370,99
Liabilities & Accumulated Funds	1,166,760	1,370,99
Liabilities & Accumulated Funds	1 <b>,166,760</b> 224,371	<b>1,370,99</b> 398,66
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities		398,66
	224,371	398,66 72,76
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities Accounts Payable - Exchange Grants in Advance (Non-exchange)	224,371	398,66 72,76 40,74
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities Accounts Payable - Exchange Grants in Advance (Non-exchange) GST Payable	224,371 152,763	398,66 72,76 40,74
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities Accounts Payable - Exchange Grants in Advance (Non-exchange) GST Payable Total Current Liabilities	224,371 152,763	398,66 72,76 40,74 512,16
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities Accounts Payable - Exchange Grants in Advance (Non-exchange) GST Payable Total Current Liabilities Accumulated Funds	224,371 152,763 - 377,134	398,66 72,76 40,74 512,16 40,04
Liabilities & Accumulated Funds Current Liabilities Accounts Payable - Exchange Grants in Advance (Non-exchange) GST Payable Total Current Liabilities Accumulated Funds Net Surplus (Deficit) for the year	224,371 152,763 - 377,134 (69,208) 858,834	

#### Te Matatini Society Incorporated Statement of Cash Flows For the Year Ended 30 June 2020

	Note	2020	2019
Cash flows from operating activities	- Real Property -	and the second	1 States of
Cash Receipts from services provided		917,207	4,792,161
Cash Receipts from grants or transfers and other appropriations made			
by central government or other public authorities		2,088,000	1,787,720
Payments to suppliers		(2,119,127)	(6,341,069
Payments to employees		(566,497)	(575,796
Interest received		2,391	678
Net GST Refunded/(Paid)		(67,962)	111,698
Net cash provided by/(used in) operating activities		254,013	(224,608
Acquisition of property, plant and equipment Net cash used in investing activities			(32,063 (32,063
Cash flows from financing activities	La interne	The state of the second second	
Net cash from financing activities			-
Opening cash and cash equivalent balances		494,137	750,80
Net cash provided by/(used in) operating activities		254,013	(224,608
Net cash used in Investing activities Net cash from financing activities			(32,063
Cash and cash equivalent account balances at the end of the financial			
vear		\$ 748,150	\$ 494,137

#### 1. Statement of Accounting Policies

#### **Reporting Entity**

Te Matatini Society Incorporated (the "Society") is registered under the Incorporated Societies Act 1908. These financial statements incorporate Te Matatini Incorporated Society (the controlling entity) and its subsidiary undertaking Aotearoa Kapa Haka Limited - together referred to as the 'Group'.

The Group is involved in the promotion of Kapa Haka for the benefit of Māori and tikanga Māori. The Society's primary objective is to provide these services for the social benefit of people and organisations and not for financial return to equity holders. For this reason it is designated as a Public Benefit Entity (PBE).

#### **Basis of preparation**

#### (a) Statement of compliance

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with New Zealand Generally Accepted Accounting Practice ("NZ GAAP"). They comply with Public Benefit Entity International Public Sector Accounting Standards ("PBE IPSAS") and other applicable Financial Reporting Standards, as appropriate for Tier 2 not-for-profit public benefit entities, for which all reduced disclosure regime exemptions have been adopted.

The Group qualifies as a Tier 2 reporting entity as for the two most recent reporting periods it has had between \$2m and \$30m operating expenditure.

These financial statements were authorised for issue by the Executive Committee on 25 October 2020.

#### (b) Measurement Base

The financial statements have been prepared on a historical costs basis.

#### (c) Functional and presentation currency

The financial statements are presented in New Zealand dollars (\$) which is the controlling entity's functional and Group's presentation currency, rounded to the nearest dollar (\$'s).

There has been no change in the functional currency of the Group during the year.

#### Use of judgements and estimates

The preparation of the financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of accounting policies and the reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. Actual results may differ from those estimates.

Estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimates are revised and in any future periods affected.

#### (a) Judgements

Judgements made in applying accounting policies that have had the most significant effects on the amounts recognised in the consolidated financial statements include the following:

- · Whether there is control (or not) over an investee
- · Whether there is joint control (or not) over an investee
- Whether there is significant influence (or not) over an investee

#### (b) Assumptions and estimation uncertainties

Assumptions and estimation uncertainties applied in the financial statements include the following:

- Key assumptions underlying determining the recoverable amounts for impairment testing
- Useful life, recoverable amount, depreciation/amortisation method and rate
- Residual value of Mahau.

#### **Significant Accounting Policies**

The following particular accounting policies, which materially affect the measurement of financial performance and financial position, have been applied:

#### Basis of consolidation

#### **I. Business combinations**

Business combinations are accounted for using the acquisition method as at the acquisition date, which is the date on which control is transferred to the Group.

The Group controls an entity when it has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. In assessing control, the Group takes into consideration potential voting rights that are currently exercisable.

#### ii. Joint ventures

Joint ventures are those entities over whose activities the Group has joint control, established by a binding agreement and requiring unanimous consent for strategic financial and operating decisions.

Joint ventures that are not structured in a separate vehicle are classified as either jointly-controlled-operations or jointly controlled assets. The consolidated financial statements include the Group's share of assets, liabilities, expenses, and revenues from the jointly-controlled-operation or jointly controlled asset on a line-by-line basis.

#### iii. Transactions eliminated on consolidation

Intra-group balances and transactions, and any unrealised income and expenses arising from intra-group transactions, are eliminated in preparing the consolidated financial statements.

Unrealised gains arising from transactions with equity accounted associates and jointly-controlled-entities are eliminated against the investment to the extent of the Group's interest in the investee.

Unrealised losses are eliminated in the same way as unrealised gains, but only to the extent that there is no evidence of impairment.

#### Subsidiary and jointly controlled operations

Aotearoa Kapa Haka Limited is a 100% owned subsidiary (production company) of the Society. The company was incorporated on 7 May 2004.

An agreement with New Zealand Mãori Arts & Crafts Incorporated gives Te Matatini joint ownership of the Mahau asset. The agreement also provides for the sharing of costs and revenues on a 50:50 basis.

#### Revenue

The Society derives income through the provision of outputs for the Crown through the Ministry of Culture and Heritage for services to third parties, and income from its investments. Such income is recognised when earned and is reported in the financial period to which it relates.

Revenue is recognised when the amount of revenue can be measured reliably and it is probable that economic benefits will flow to the Group, and measured at the fair value of consideration received or receivable.

The following specific recognition criteria in relation to the Group's revenue streams must also be met before revenue is recognised.

#### I. Revenue from exchange services

#### **Provision of services**

Revenue from services rendered is recognised in surplus or deficit when the service is rendered.

Amounts received in advance for services to be provided in future periods are recognised as a liability until such time as the service is provided.

Grants are recognised as revenue when the conditions associated with the grants have been fulfilled.

#### ii. Revenue from non-exchange transactions

Non-exchange transactions are those where the Group receives an inflow of resources (i.e. cash and other tangible or intangible items) but provides no (or nominal) direct consideration in return.

With the exception of services-in-kind, inflows of resources from non-exchange transactions are only recognised as assets where both:

• It is probable that the associated future economic benefit or service potential will flow to the entity, and

Fair value is reliably measurable.

Volunteer services received are not recognised as the fair value of the services are not able to be reliably measured. Liabilities are recognised in relation to inflows of resources from non-exchange transactions when there is a resulting present obligation as a result of the non-exchange transactions, where both:

 It is probable that an outflow of resources embodying future economic benefit or service potential will be required to settle the obligation, and

• The amount of the obligation can be reliably estimated.

#### Employee benefits

Short-term employee benefits

Short-term employee benefit liabilities are recognised when the Group has a legal or constructive obligation to remunerate employees for services provided with 12 months of reporting date, and is measured on an undiscounted basis and expensed in the period in which employment services are provided.

#### **Financial instruments**

The Group initially recognises financial instruments when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

The Group derecognises a financial asset when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or it transfers the rights to receive the contractual cash flows in a transaction in which substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset are transferred. Any interest in transferred financial assets that is created or retained by the Group is recognised as a separate asset or liability.

The Group derecognises a financial liability when its contractual obligations are discharged, cancelled, or expire.

The Group also derecognises financial assets and financial liabilities when there has been significant changes to the terms and/or the amount of contractual payments to be received/paid.

Financial assets and liabilities are offset and the net amount presented in the statement of financial position when, and only when, the Group has a legal right to offset the amounts and intends either to settle on a net basis or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

The Group classifies financial assets as loans and receivables. The Group classifies financial liabilities as amortised cost. Financial instruments are initially measured at fair value plus directly attributable transaction costs.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses.

Loans and receivables comprise cash and cash equivalents, receivables and monetary recoverables.

Cash and cash equivalents represent highly liquid investments that are readily convertible into a known amount of cash with an insignificant risk of changes in value, with maturities of 3 months or less.

#### Impairment of non-derivative financial assets

Financial assets are assessed at each reporting date to determine whether there is objective evidence that it is impaired. A financial asset is impaired if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset, and that the loss event(s) had an impact on the estimated future cash flows of that asset that can be estimated reliably.

#### Impairment of non-financial assets

The carrying amounts of the Group's non-financial assets are reviewed at each reporting date to determine whether there is any indication of impairment. If any such indication exists, then the asset's recoverable amount is estimated.

Intangible assets not yet available for use are tested annually for impairment. An impairment loss is recognised if the carrying amount of an asset exceeds its estimated recoverable amount.

#### Leases

Classification and treatment

Leases in terms of which the Group assumes substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases.

The Group currently has no finance leases.

#### Operating leases

Leases that are not finance leases are classified as operating leases.

Operating leases are not recognised in the Group's statement of financial position. Payments made under operating leases are recognised in surplus or deficit on a straight-line basis over the term of the lease. Lease incentives received are recognised as an integral part of the total lease expense, over the term of the lease.

#### Statement of Cash Flows

Operating activities include amounts received from provision of services, investment income and other income sources and payments to employees and suppliers to manage the day-to-day operations of the Group.

Investing activities are those related to the purchase and disposal of investments and property, plant and equipment and intangibles.

Financing activities comprise loans and borrowings.

#### Goods and Services Tax (GST)

All items in the financial statements are exclusive of GST, with the exception of Sundry Receivables and Accounts Payables which are inclusive of GST.

#### Income Tax

The Society is registered as a charity under the Charities Services and as such is exempt from the payment of Income Tax.

The Society has taken legal advice that Aotearoa Kapa Haka Limited will also be regarded as a non taxable charitable entity as it operates solely in furtherance of the Society's objectives.

#### Property, Plant and Equipment

 Property, Plant and equipment are recorded at cost less accumulated depreciation.

 Depreciation or amortisation is provided on a diminishing value basis on all items at the following rates:

 Office Equipment
 10% - 33%
 DV

 Computer Equipment
 40% - 48%
 DV

 Mahau
 Nil
 DV

The cost of Mahau is 50% of its construction price to the other joint venturer, being the cost of labour and materials. Mahau is not depreciated as its residual value is considered to exceed its cost.

Purchased software that is integral to the functionality of the related equipment is capitalised as part of that equipment.

	2020	2019
The operating revenue includes		
a) Non-Exchange Revenue:		
Ministry of Culture & Heritage (see note 6)	1,948,000	1,948,000
MOE Income	60,000	60,000
Total non-exchange revenue	2,008,000	2,008,000
b) Exchange Revenue		
Health & Wellbeing Research		20,000
Production	464,273	1,549,033
National Festival (see note 4)		3,508,493
Interest	2,355	569
Other	29,972	34,405
Total exchange revenue	496,600	5,112,500
	\$ 2,504,600	\$ 7.120.500

#### 3. The net surplus is after charging for

	2020	2019
- National Office Expenditure		
Audit Fees	21,950	22,807
Depreciation	17,687	26,408
Wages & Salaries	566,497	575,796
Rent	52,863	52,863
- Governance		2 10 2 1
Annual General Meeting	11,601	9,190
Meeting Expenses	157,237	190,701

- Development & Projects		- and the second
Festival Expenses (see note 4)		3,037,699
Regional Development Expenses	511,506	798,543
Business Growth - Strategy	3,671	11,068
Community Development Programme	80,032	44,567
Rohe Develop - Kapa Haka Research	22,512	105,883
Rohe Admin, Accounting & Audit Process	10,219	23,202
Kapa Haka Excellence - International Events	91,937	177,927
Youth Develop - Educational Scholarships		42,115
Public Image, Promotion and Publishing		5,344
Youth Develop - Leadership Programme	34,305	2,554
Kura Tuarua	2	102,228
Kura Tuatahi	106,142	
Event Quality - Support Attendance	253	1,590
Te Rautaki Reo	10,000	14,240
Event Quality - Festival Economic Impact Report		18,200
Festival 2022 Tamaki	113,764	22,666

## 4. This is a biennial event and the festival was held in February 2019. These accounts include the following revenue and expenditure associated with the festival

	2020	2019
Income		
Sponsorship & Grants		2,351,500
Ticket Sales		948,771
Stalls		208,135
Other		87
		3,508,493
Expenditure		-
Administration		143,408
Contractors & Project Management		251,254
Marketing & Promotion		348,856
Judges		623,363
Venue		1,670,818
		3,037,699

#### 5. Property, Plant & Equipment and Intangibles

	Office Equipment	Computer Equipment	Mahau	Total
At Cost:		1		
Opening balance	66,529	170,543	275,789	512,861
Additions during the period	31,451	3,698	1	35,149
Disposal during the period	(3,677)	-		(3,677
Balance at 30 June 2019	94,303	174,241	275,789	544,333
Additions during the period				-
Disposal during the period		+	-	
Balance at 30 June 2020	94,303	174,241	275,789	544,333
Accumulated Depreciation:		19 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
Opening balance	37,836	154,282	-	192,118
Depreciation charge for the period	8,098	8,133		16,231
Depreciation recovered on disposal	(591)			(591
Balance at 30 June 2019	45,343	162,415		207,758
Depreciation charge for the period	6,922	4,659		11,580
Depreciation recovered on disposal	-	-		-
	52,264	167,074		219,338
Net book value 30 June 2020	42,039	7,167	275,789	324,995

In terms of an agreement between Te Matatini and NZ Māori Arts and Crafts Institute, the half share in Mahau must first be offered to the other party should one of the parties wish to dispose of their share in Mahau.

At Cost:			
Opening balance	70,669		
Additions during the period	Dist		
Balance at 30 June 2019	70,669		
Additions during the period	· · ·		
Balance at 30 June 2020	70,669		
Accumulated Amortisation:			
Opening balance	45,231		
Charge for the period	10,177		
Balance at 30 June 2019	55,408		
Charge for the period	6,106		
Balance at 30 June 2020	61,514		
Net book value 30 June 2020	9,155		
		2020	2019
Net book value PP&E and Intangibles		334,150	351,830

#### 6. Ministry of Culture & Heritage

\$1,948,000 of the Society's income is derived from the 2019/2020 Funding Agreement with the Ministry of Culture and Heritage. Funding received within the Agreement is for one fiscal year. (2018: \$1,948,000)

The Minister and the Society have entered into a Memorandum of Understanding wherein the Ministry will fund the Society \$1,948,000 for the 2020/2021 year.

#### 7. Statement of Commitments

Operating Lease commitments are as follows:

	2020	2019
Operating Lease	the state of the s	
Current	47,662	47,662
Non-Current		47,662
Total	47,662	95,324

#### 8. Going Concern

The financial statements place continued reliance of the going concern assumption. The Executive Committee believes that the Society will continue to be able to meet its debts as they fall due. The validity of the going concern assumption on which the financial statements are prepared depends on the Society successfully achieving this.

#### 9. Related Parties

Name of related party	Nature of Relationship
NZ Māori Arts & Crafts Institute	Joint ownership of Mahau
Members of the Executive Board	Key Management Personnel (KMP)
National Committee Members	Key Management Personnel (KMP)
Directors of Aotearoa Kapa Haka Ltd	Key Management Personnel (KMP)
Director of Te Wehi Haka Ltd	Key Management Personnel (KMP)

Transactions with related partles:	2020			2019	
	Remuneration \$	Number of Individuals	Remuneration \$	Number of Individuals	
Fees paid to Committee and Board members	91,933	15 People	90,866	17 People	
Remuneration of KMP's	215,000	1 FTE	195,000	1 FTE	
Director of Te Wehi Haka Ltd	11,150	1 Person		÷	

Included in payables is \$nil due to NZ Māori Arts & Crafts Institute(2019:\$Nil). There are no other amounts payable to related parties.

Included in receivables is \$nil due from NZ Māori Arts & Crafts Institute(2019:\$30,000). There are no other amounts receivable from related parties.

#### **10 Financial Assets**

Financial assets are all classified as loans and receivables and are carried at anticipated recoverable value.

#### 11 Covid-19

On March 11, 2020, the World Health Organization declared the outbreak of a coronavirus (COVID-19) a pandemic and two weeks later the New Zealand Government declared a State of National Emergency. From this the country was at Alert Level 4, and in lockdown. As a result, non-essential business were closed for 4 weeks. Generally economic uncertainties have arisen which are likely to negatively affect our operations and services.

The main possible effects that we have identified on the Society as a result of the COVID-19 pandemic are;

 The impact on Regional Festivals. There were 13 scheduled competitions for the year, however, 5 were cancelled or postponed.

- There were other projects such as Kapa Haka Excellence International Events, that were unable to be completed.
- The Te Matatini Festival that was originally scheduled for 2021 has been postponed to 2022.
- There was no financial impact on salary costs as the staff continued to work from home.

While it is difficult to determine the full effect of the COVID 19 Pandemic, the Society continues to operate and the Board believe that the vast majority of income is unchanged (Ministry of Culture & Heritage, MOE Income) and they have the ability to manage quite significant fluctuations in operating conditions with a strong balance sheet (Net current assets of \$455,476 and no debt). The Board have therefore assessed there is no going concern impact on the Society as at the date of these financial statements.

We have audited the consolidated financial statements of Te Matatini Society Incorporated ("the Society") and its subsidiary (together, "the Group"), which comprise the consolidated statement of financial position as at 30 June 2020, and the consolidated statement of comprehensive revenue and expense, consolidated statement of changes in net assets/equity and consolidated cash flow statement for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Group as at 30 June 2020, and its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Public Benefit Entity Standards Reduced Disclosure Regime ("PBE Standards RDR") issued by the New Zealand Accounting Standards Board.

#### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (New Zealand) ("ISAs (NZ)"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with Professional and Ethical Standard 1 *International Code of Ethics for Assurance Practitioners (including International Independence Standards) (New Zealand)* issued by the New Zealand Auditing and Assurance Standards Board, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other than in our capacity as auditor we have no relationship with, or interests in, the Society or its subsidiary.

#### Executive Committees' Responsibilities for the Consolidated Financial Statements

The Executive Committee is responsible on behalf of the Group for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with PBE Standards RDR, and for such internal control as the Executive Committee determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the Executive Committee is responsible on behalf of the Group for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Executive Committee either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs (NZ) will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could



reasonably be expected to influence the decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

A further description of our responsibilities for the audit of the financial statements is located at the External Reporting Board's website at: <u>https://www.xrb.govt.nz/assurance-standards/auditors-responsibilities/audit-report-7/</u>.

This description forms part of our auditor's report. Who we Report to

This report is made solely to the Society's members, as a body. Our audit work has been undertaken so that we might state those matters which we are required to state to them in an auditor's report and for no other purpose. To the fullest extent permitted by law, we do not accept or assume responsibility to anyone other than the Society and the Society's members, as a body, for our audit work, for this report or for the opinions we have formed.

800 Wellington Audit Cimited

BDO WELLINGTON AUDIT LIMITED Wellington New Zealand 24 September 2020

# Te Matatini Society Incorporated Ngā Rārangi Pūtea 2020

те рікікотики о ибаті войбомаї

-

# Te Matatini and AKHL NGA RARANGI PŪTEA



gniognO	Weview stelqmoo	Review of governance policies and procedures	
on gninisT	Training complete	Provide governance training to National Board members	Te Matatini provides leadership role for kapa haka
			Kapa Haka Development
Te Matapud for April 20 postponed VOD due to COV	5	Māori performing arts Number of Youth Leadership programmes delivered that were supported by Te Matatini	
gnsnāW 9T v bətroqqus didralaralı	S	Number of institutions that are supported to provide scholarships in traditional	kapa Haka is used to engage youth leadership and further education opportunities
BacaēW oT		tedt agoitutitagi to agdoruld	Youth Development
		provided for Te Mana Kuratahi	Very Development
Report provided	4	Accountability report	
viticoq %08 achieved	%08	Positive audience satisfaction rate for regional competitions	
819,000 vie television a broadcasts	000'589	Audiences reached by television and online broadsts	
co smsst 20 Te Mana Ku notlimsH ni	09	Number of Te Mana Kuratahi teams (Primary School National Kapa Haka)	
99 senior te participated competition regional co were cance COVID-19 p	120	Number of senior teams participating in the regional kapa haka competitions	New Zealand indigenous culture is showcased and participated in both nationally and internationally through kapa haka baka
281'SE	000'02	Daily attendees at Kapa Haka events in regional and education settings	Kapa Haka experiences are svailable to Ils of eldelisva
			Event Quality and Effectiveness
Affected by pandemic	%08	Percentage of rohe reports that demonstrate positive achievements	
13 Account received	13	Accountability reports completed by rohe/roopu	The wellbeing of kapa haka communities improves
9 (Mastertc Hamilton, F Kotorua, Nd Rotorua, Nd Canberra A	٤ĩ	bghzes reached by live performances	Regional communities are supported to participate in performance opportunities Kapa Haka experiences are available in the regions
flusəA	2019/20 Target	Performance Measures	Rohe Development Bohe Development

## 8 AUHIAHW

## **ΤΕ ΚΑΝΟΗΙ ΡΑΙ Ο ΤΕ ΜΑΤΑΤΙΝΙ**

Te Matatini plans to increase promotion of its profile through Regional Festivals as well as other sponsored events both nationally and internationally.

АЭИАТИЧ ЙЭИ	ІНАМ ЗИІ А́ЭИ	<b>ИНОТ А́ЭИ</b>	АЛНІАНМ А́ЭИ
Ka kitea mā te hātepe 2020 Budget Bid ka kaha haere ake, ka hononga i waenganui Matatini kā pūmau te whai ki te hōtaka NZ Expo Kulture ki texpo 2020 ka tū ki Dubai, UAE	Whakamana me te whakawhanake i te haumitanga Poipoi, ātawhai i ngā hononga ā kāwanatanga/ karauna whakatewhatewha i ētahi atu āheinga ā haka	<ul> <li>Whakanui ake</li> <li>i ngā hononga i waenganui i te kāwanangatanga me kāwanangatanga me öna manatū, tari, ngā haumi me ngā kai tuku pūtea mā te whakakaha i ngā hononga rautaki</li> <li>Whakakaha i ngā hononga rautaki</li> <li>Whakakekaha i ngā so me te hononga i ao me te hononga i ao me te</li> </ul>	Whakawhānui ake i te kitenga me te dohu o Te Matatini ki tua atu o te whetiwara me te ao iunādui

kapa haka ki tāwāhi

SP

ІТІНЖАТ ІАМ АЯАЭИАНЖ

MININ

TH

## **Γ Α**υΗΙΑΗW

## **ΤΕ WHANAKE MOTIKA WHAKAIRO HINENCARO**

Pāhō me te whakapaitia o te āheitanga ki ngā kaupapa Kapa Haka mā te matihiko me te tiakina o te mōtika whakairo hinengaro o ngā rōpū. Ka kite i te tau 2019/2020 te māunutanga o Haka TV.

ΑϿΝΑΤU٩ ÃϿΝ	IHAM ƏNI ĀƏN	<b>UHOT А́ÐИ</b>		АUНІАНМ А́ЭИ
Kua tautohia ngā	āgn inlotust 9M	āgn sidiridwōX	•	Whakapai ake
m <u>a</u> µauda watna:	kaupapa matua me	kaupapa matua		i te āheinga ki
	idem eutēm	entēm 9m		ēm egnerūq ēgn
Mpakapokia mai nda		мракамралаке		te matihiko e
IP i ngā pūranga kei	Kei te whakawhanake	haere tonu		whakahaeretia ana
ιοτο i ngā pakihi pāhō ā	i te rārangi pūranga			e Te Matatini me te
t <u>n</u> matanui	matihiko me te	Whakawhanake	•	āgn a eitenemeskehw
	pūnaha whakahaere/	ignerār idetēt i		
Kia hāngai tonu ki ngā	tiaki	pūranga		
bαειενα αγημαγι/		matihiko me		whakatewhatewha
mākete mō ngā wāriu	Me haere tonu	edenūq idetēt		ingā rautaki hei
<i>Laihana</i>	egnenēw ēgn	whakahaere		i nnemestedw
	tidwtidwealedw			əm 91 əket ēgn
Μμακαbαι ακς ι υδα	iunegneew i egnetied	Me haere tonu	•	te whānako i ngā
<i>μ</i> καυδα μει <i>κ</i> μακαητη	9T 9m ZNVT 6 i	egnenēw ēgn		hakatanga i runga
i ngā take IP me	initeteM	hidwhidweakedw		ipurangi a ngā Kapa
te wyguako i nga		i egnetieq		Нака
γακαταυδα į ι πυδα	Whakaeretia he	i iunsgnøew		
ipurangi a ngā Kapa	arotake o ngā IP	eT em ZNVT 6		
μακα	em iensiāni et o	eiki initeteM		
	āgn i skenedwekedw	noho hei kaitiaki		
l tutuki te hanga	pūnaha whakahaere	ธฐทธามิq ธิฐก อัฑ		
נה גמנמטלו burranga בכביית בבייתיים		Kapa Haka ā		
matihiko me te punaha		rātou		
<i>κ</i> ιμακαμαςς τακί μασιμικο μις τς bauqua		2022		
		Whakaeretia he	•	
kei te haere tonu ngā		arotake o ngā		
שמעין אעמעמעסעי שמי י		i9n6iāni 91 0 91		
ΣΝΛΤ ί <i>ρ</i> ειτατάση τη Δηγ		edenüq ēgn em		
-		whakahaere		
Kua tutuki te arotake				
i ngā IP o te ināianei		i idetāgn ideM	•	
рури <u>п</u> д <u>р</u> би әш		enedier exet egn		
мрақараєсе/ цақі		me ngā pakihi		
		pāhō me te		
		egnetenewēk		
		0		
		Whakawhanake	•	

ql 9† i

i ngā hātepe hei tiaki, hei whakautu ki ngā take takahi

#### TE WHANAKE I TE KAPA HAKA WHAIHUA 6

initeteM

whakahaere a Te pūnaha hātepe

Ka aro a Te Matatini ki õ tātou pakeke, õ tātou taikura; tõ rātou mana, me tā rātou whai wāhi ki te oranga tonutanga o tõ tātou kaupapa. Ka tuku tonu mātou i tā mātou Kapa Haka Development Fund ki ngā hāpori Kapa Haka maha

4	АЭИАТИЧ АЭИ	ІНАМ ЗИІ А́ЭИ	υнот ӐϿͶ		АUHIAHW ӐӘИ
	ַנמאָחשלבמטלמ וַ במתבסאָסטמ 5016 טלמַ µחי	ət i ərəsdəkədW 63netenewēk eruk	ā iud ēgn i odotueT Tautoko i ngā hui ā	•	i iuns/sdw 95 ko te whakatairanga
	mā te Community	ət o isgnām āgn ōm	vtinummoD ət ām		me te tautoko i te
	9T :bnuन tn∍mqol∍v9D	Poari ā Motu	Development Fund		whakawhanaketanga
	Waka Toi Awards, Waiata				me te whai wāhi ki
	Māori Music Awards, Ngā	āgn i sketora Angresi	∋m idst sgnenāW	•	ngā mahi Kapa Haka ā
	Tohu Reo Māori me Ara	kaupapa here	egnāqiedW-ieX ēgn		гоће.
	ə iqnd <u>p</u> bN	aqatāh āgn am ā sgnstenswāx	i idetuen et id		idetāt i erecdededed/M
		Poari	eT o sgnuds et		Whakahaere i tētahi Hui Taumata - he
	Nā te COVID-19 i Nīkina te Hui Taumata i whakaritea		ust ēgn iəd initstsM e 20		hui e aro ana ki te
4	mo te Hune 2020 mo	Tautoko i ngā hui	07 3		āgn i idututededw
	tētahi wā anō	ām sgnetenuket	Kura Reo - he	•	āgn əm eideid
		te Community Development Fund	rūmaki ki te reo		tūmanako o ngā rohe
	kāore i tutuki te		agniun ət ōm inoāM		interely of a odon sy
	kn.a		etemueT iuH ət o		initata MəT e ohon a Mətərini An Öm enukura mga
4	καναυαταυδα' κηα				кара Нака
	whakaritea kētia mō		Me whai pūkenga,	•	
	Oketopa 2020.		me kura hoki i te Poari kia tika tāna		
	κα μαεκε toun te αrotake		mahi kāwanatanga		
	i ngā kaupapa here me				
4	uda patepe kawanatanga		ğm səti bələr kən	•	
			tāna mahi pakihi,		
			whakahaere ngā		

#### **ΤΕ ΗΙΡΙΝΟΑ Ο ΤΕ ΚΑΡΑ ΗΑΚΑ Z AUHIAHW**

Burang

ki te Royal New Zealand Ballet, Hāwaiki Tū (toi whakaari) me te New Zealand Symphony Orchestra. ā Motu o Te Matatini. Kua tīmata ngā whakaritenga ki te waihanga he Whakaari Whakahirahira e mahitahi ana ka kite e nui ake ngā mahi e aro ana ki ngā āheinga ki te whakaatu i ngā Kapa Haka toa e 3 mai i te Whakataetae kei te manawanui a Te Matatini ki te whakaatu i ā tātou taonga ki ngā takunetanga ā motu, ā ao. Hei te tau nei

АЭИАТИЧ АЭИ	ІНАМ ЗИІ А́ЭИ	<b>ИНОТ </b> А́ <b>Э</b> И	АЛНІАНМ А́ЭИ
Ka tae ake a Ngā Tūmanako ki te Shanghai Tourism	E 685,000 ngā rõpū kaimātakitaki i whātorohia atu e	• Tautoko i ngā Kapa Haka toa e 3 nui ake ki ngā	He kanohi mõ Kapa Haka ki ngā Takunetanga ā ao mõ
Festival, China i	ā sgnetõhāq āgn	ia oe ā egnetanuat	ngā mahi toi whakaari.
Hepetema 2019.	e 'eteekedw ekeuod	i ewenēme≯edw 9t	icacycdw of or eleters
ι τας ακς α <u>Τ</u> ς	เป็นเริ่มหนึ่ง	eyeH eqeX idem ēgn	Arotake me te whakapai ake i ngā paerewa Kapa
Βικικοτική γι το Ναατί Γικικοτική ο Ναατί	Te a T obl combit out	me te ahurea o	Haka
Bongomai ki te Royal	kua tukuna kia 5 ngā	Aotearoa	
Edinburgh Millitary	karahipi matauranga	od citebacdic/M	āgn i əke ikiqekedW
i vanby2 ,00181	ki ngā whare	• Waihangatia he	āheinga tuku pūtea
Oketopa 2019.	2 9 ธรูทธกธิพ	kirimana mõ ngā kaihaka mõ ngā	tautoko ki te rāngai Kapa Haka
ן <u>דו</u> שמנס טלס אויישטט		oe ē egnetanuket	
Καί <i>haka i Hūrae 2019.</i>		• \$20k mõ ngā	ka whakatairangatia
E 819,000 ngã		karahipi ki ngā	te ahurea taketake o Aotearoa ā motu, ā ao
kaimātakitaki i		Z 9 sgnanāw 91sdw	
whātorohia atu e ngā			
baµotauda a bonaka		<ul> <li>Ka toro atu ki ngā</li> </ul>	
wyakaata' <u>a</u> ibnrangi		ēm idetidetēmied	
		ā egnetōdāq ēgn	
2 scholarships		e 'eteeaedw eate, ā	

Wānanga o Aotearoa

provided to Te

E WHANAU À KAI

#### 4 AUHIAHA WHAIHUA 4

Tuarua

Ranukura Rangatahi Kura

Kei te mārama a Te Matatini ko te toitūtanga o Kapa Haka kei te kaha o tana Poari. Ka tutuki haere tonu ngā haumitanga ki te kaiarataki rangatahi (matapūhou) mā ngā karahipi paerua mātauranga ka whakataetaehia, Te Whakataetae Ngā Kapa Haka Kura Tuarua o Aotearoa me ngā hōtaka e rua Te Matapūhou a Te Matatini.

Nā te COVID-19 i hīkina Te Matapūhou (te hōtaka Manukura Natatini mai i Āperira 2020 ki Āperira 2021 z scholarships provided to Te Wānanga o Aotearoa	Tautoko kia 5 ngā whare wānanga ki te tuku karahipi Kapa Haka Kia 2 ngā hōtaka Manukura Rangatahi ka tautokona, ka ka tautokona, ka Matatini Matatini	Whakamana i ngā haumi mõ ngā haumi mõ te whakaoti i ngā hātepe me ngā hātepe me ngā kia rua ngā Kua whakartiea kia rua ngā Rangatahi mõ Aperira 2020. Āperira 2020. Mhakataetae Mhakataetae Mhakataetae Mhakataetae	•	Rautaki Hōtaka Whakawhanake Manukura Rangatahi (Matapūhou) Whakapakari i te haupūtanga o te Kapa Haka Mā te Kapa Haka e whakatutuki te pitomata kaiarataki pitomata kaiarataki rangatahi, ā ki rangatahi, ā ki rangatahi, ā ki mātauranga



#### TE KOUNGA ME TE HUA WHAIHUA 3

Αυμιαμω δου

Ko te whāinga o Te Matatini ko te whakaāhei he wheako Kapa Haka ki ngā tāngata katoa o Aotearoa me te whakapai ake i ngā paerewa me te whai-hua o ngā mahi Kapa Haka. Kei roto i tēnei, ko ngā āheinga whakawhanaketanga mõ ngā kaiako, kaitito, kaiwhakawā Kapa Haka. E toru ngā wānanga ka tū hei te tau 2019/20 ka aro ki te kairangi o te whakawā me ngā paerewa o te kounga o te tūnga ki te Kapa Haka.

**UHOT ᾹÐN** 

IHAM ƏNI ĀƏN

Whaataetae i oti i te Hānuere 2020	kapa haka takunetanga kapa haka	i ngā Ture Whakataetae hei whakakore i ngā põhēhētanga		ieqexhakapai i ngā hātepe ēgn ōm	
kaupapa mātauranga takunetanga kapa haka buhakataetae ā rohe me ngā buhakataetae ki ngā	whakataetae ā rohe me mgā kaupapa mgātauranga	Whakatewhatewa i ngā bangarau matihiko mō ngā tatauranga		akunetanga ā rohe, ā motu	
99 καρα μακά δακεκε βα ωμακαταεταε κι υδα Μμακαταεταε α τομε ε 8. Ε	150 kapa haka ka Whakataetae ki ngā whakataetae	Mahitahi ki te komiti o te iwi kāinga, kaunihera me te whaitua ā rēhia	•	Vhakarite mõ te Whetiwara 2021	
CONID-16 איז איז איז איז איז איז איז איז איז איז	65 kapa haka ā rohe	ki te whakarite mõ te Whetiwara 2021		Whakapiki	
εται το Μαυά Κυταταλί πε τε εται και και και το	ka whakataetae ki Te Mana Kuratahi	Hoahoa i te Whetiwara 2021 Leadership Team me te anganga tautoko	•	ake te tautoko a Te Matatini ki Te Mana	
80% pāpātanga pai a ngā kaimātakitakii	sgnetāqāq %08 ēgn e ieq	ini) enemexerw si meni) enemexerw si meni) enemexerwitu Egn õm eneminix Egn (eest		Kuratahi Whakapiki i te	
α <u>Τ</u> ε Μαυα κηταταγι ωμακαατη i υδα ωμακαbαηυδα I τας ωαi τς b <u>π</u> ιουδο ω <u>ο</u> υδα	kaimātakitaki ki ngā whakataetae ā rohe	Haumi me ngã Kai Tuku Pūtea ā Whetiwara		ārotoko ki ngā wahakataetae āgn ōm əhər	
l tohua te Festival Leadershia Team i te Hānuere 2020 me tētahi tūranga hou i hangaia	He pūrongo Mhakaatu i ngā	Bana Kuratahi and Ngā Kapa Haka Kura Tuarua		әҗәҗеd	
ki te whakahaere i te Host Relationship	whakapaunga a Te Mana idetenuX	Kia haere tonu ngā kõrero ki te Tāhuhu o Te Mātauranga kia tau ai te	•	Whakaāhei he Wheako Kapa Haka ki ngā	
He Kirimana Haumi Hou mõ te pūtea toitū ki Te Mana Kuratahi me Ngā Kapa Haka		whakawhiwhinga ki te pūtea toitū ki Te Mana Kuratahi me Ngā Kapa Haka Kura Tuarua o Aotearoa		tangata katoa o Aotearoa Whakaatu me	
tāmokotia me Te Tāhuhu o Te Mātauranga		Tautoko i te mana Managre i Te Mana	•	te whaiwāhi ki te ahurea taketake o	
l tautokona te mana whakahaere i Te Mana kuratahi ki te waihanga he		Kuratahi ki te waihanga he rautaki pūtea tautoko Whakarite i te tae ā	•	Aotearoa mā te Kapa Haka ā motu, ā ao	
I tae ā tinana a Te Matatini		tinitation of the second of th			

גסעה אמנסמ גי חמֿמַ גמאַחשרָנמטמֿמ מאַראָרָה מַ

**ЭИАТU9 А́ЭИ** 

katoa

### **WHAIHUA 2 WHAKATIPU PAKIHI**

Kei te whai a Te Matatini i te õhanga tõnuitanga mauroa, he whakapikinga tautoko ā pūtea mõ ngā mahi Kapa Haka ki roto I ngā rohe, me te whakapikinga paitanga i te mahinga e tutuki ai ngā tikanga pakihi me ngā mahinga paitanga. He wāhanga matua o te whakatipu pakihi mõ 2018/2019 ko mātua whakatairanga rautaki i te reo Māori o roto i ngā wheako Kapa Haka ka whakaratohia e Te Matatini

Pakihi Pakihi Pakihi Puhikaioreore Mgātahi ki te whakaatu i te whai wāhi nui a te Kapa Haka ki te õhanga, te mātauranga, te reo Mãori me te oranga, te Hune 2021. I pā Kandaki ko öna tikanga. te Hune 2021. I pā Kandaki ke önata kantaki ke ona fe kaupapa. Kua mana he Haumi Rautaki ko ône foundation	i Abitu Ra Hala ka i i Aika ka uqita ka ka W i Maka tu tu ki na sa Nasa ka	te whakatinia a te rautaki whakatinu pakihi a Aotearoa kapa Haka Limited (AKHL), ko te kauhanga pakihi a kauhasapakihi a Arohaehae me te whakahoki kõrero oranga raraunga i ngā raraunga mai i te Arotake kapa Haka Z018 janga raraunga te Kapa Haka Z018 vhai vähi nui a te Whakaetu i te whai taunaki ki te whakaatu i te vhai taunaki ki te mātauranga te reo Māori me te reo Māori me te reo Māori me te reo Māori me te reo Māori me		Figuraki 2019-2024 Rautaki 2019-2024 Protake Rangahau Arotake Rangahau Oranga Tonutanga Mahi ki Nga Pae o Te Māramatanga (NZ's Centre Maralence) ki Excellence) ki te kaupapa mahi ngātahi ngā whare wānanaga/ whare wānanaga/ whare wānanaga/ whare wānanaga/ te kaupaka baka ngā hakapakari te tipuranga ki te tipuranga o te tautoko mō Te te tautoko mō Te te tautoko mō Te
			•	AKHL Mahere Rautaki 2019-2024
АЭИАТИЧ АЭИ	IHAM ƏNI ĀƏN	<b>UHOT Ă</b> ĐΝ		АUНІАНМ А́ЭИ

Ο ΑΝΑΝΑΝΟΥ ΑΘΝ

Whiwhi kia kotahi nui ake rānei te rangapū haumī rautaki ряочая ланина

## АОНІАНЖ АЭИАНАЖ АЭИ

ka matapae whakamua, kei te pūmau tonu a Te Matatini kia rite tonu tāna whakatinana i ngā kaupapa matua o tā mātou Mahere Rautaki 10 tau, Te Pītau Whakarei, e tohua ana ki raro iho nei:

# TE WHANAKE I NGĀ ROHE

Ka rite tonu te mau o te oranga tonutanga o Kapa Haka me te oranga o te Māori mā te pīrangi me te whai wāhi. Kei te whai a Te Matini kia mau ki te tautoko me te whakawhanaketanga o ngā rohe me ngā hāpori Kapa Haka kia mātua ū tonu te whai hua.

АЭИАТИЧ АЭИ	IHAM ƏNI ÄÐN	<b>UHOT Α̈́ÐN</b>		АUHIAHW А́ЭИ
Nā te rāhuitanga	ka tū ngā whetiwara	Ka tutuki i te wā	•	. Whakakaha ake te
CONID-19 i te pito	13 ki ngā rohe o	tika ngā pūrongo		pai me te whakaiti
<u>μ</u> ωαταταυ <i>θα ο τ</i> ε ταn ε	Aotearoa	whakawhanake		āgn o utu ət i odi
8 ngā rohe o Aotearoa		តិទ្ធព ១៣		hātepe mō ngā rohe
ι κρακατūhia ngā		whakatutukitanga		ki te pūrongo
<i>ω</i> μακατα <i>στα</i> σ <u>α</u> κομσ	Ka tutuki kia 13 ngā			
	) pūrongo i ngā rohe	Whakaratohia me	•	. Whakapai ake i te
13 ngā pūrongo	rōpī	te tautokotia ngā		egnedō 9t o edea
tnkuna mai e ngā		whakawhanaketanga		o ngā rohe me
<u></u> βομε ε <i></i> μακαατη		ā rohe ki te		e i iədāskad və t
aua i te tutukitanga	ognoามิq ธิฐท o %08	whakarahi ake i te		rātou ki te tautoko
paitanga e 80%	ā rohe ka whakaatu	āgn ik ināw iedw		i õ rātou ake hāpori
	he whakatutukitanga	eyed eqey idem		Kapa Haka me
	egnetieq			te tautoko i ngā
ki te whakamahi , ā, E 8 ngā Rohe i kura		Whakaratohia he	•	Whakataetae ā Rohe
kei te mahi i te Audit		at iy ngangangakat		5020
Μαυαθεωειτ ΤοοΙ	eidemexedw ex	mahi kāwanatanga		āgn əm idst iuH
	tibuA ət V ə ədor āgu	iyiqexedw 95 9m		rohe me ngā kai-
	fnemegeneM	būkenga		9T o egnēqiedw
Hui Taumata				Matatini ki te
ot anp pauodtsod		Ka tutuki te		aromātai i te mahere
COΛΙD-16		ā iewetemore		rautaki 10 tau
		mema poari i Pītau Whakarei		
				Aromatawai me te
		Whakatū i te	•	whakapai ake i te
		iy etemueT iuH		kāwanatanga o ngā mema o te Poari o Te
		āgn i idotust st		initeteM
		kaupapa me ngā		
		huarahi hou, mā te		Ka tautokona ngā
		Poari e whakamana		hāpori ā Rohe ki
			- I.	

Pītau Whakarei

kia whakaurutia

tūturutia ki roto ki Te

eəet

mahi kapa haka ka

te whaiwāhi ki ngā

# ΑΗΑΤΙΑΨ

## uemūq ANAT

Kua rerekē rawa atu te ao i te mate korona, i te mate urutā. Wai ka mōhio ka kore mātou e whai wā ki te whakatu whakataetae ā rohe. Koinei pea te tino aronga o te i tau kua hipa, me ngā whakatau taimaha i hua ake i ēnei tū āhuatanga.

whakahaere kaupapa mö te hapori haka o Waitaha.

He aha ngā hiranga K matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

Ahakoa i whakakorengia te whakataetae ā rohe, e rima ngā kapa i uru atu ki tētahi paku whakataetae tekau mā rima, ko Matariki Games. I tū tēnei ki te marae o Ngā Hau E Whā ā i te tino hākoakoa ngā kaihaka i tae ā tinana atu. I tā te ihu i te kaupapa nei.

te haka i tēnei rohe te take. Me mihi ki te whānau o Toi Te Huarewa e kaha nei ki te

akiaki i ngā kapa, i ngā kaihaka o te rohe ki te tū tahi, ki te haka tahi mō te oranga o

I te Noema i tērā tau i ara ake tētahi kaupapa hou, ko Mātāiwi. He kaupapa tēnei hei

He aha ngā kaupapa i whakahaere hei ki tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

Ko te aronga i nāianei kia taunaki atu i ngā kapa e whakakanohi ana i a Waitaha hei te Matatini e tū mai nei, ka tahi. Ka rua me whai kaupapa mā ngā kapa kāore i whai wāhi atu kei tārure te kōingo ki te haka. He aha te whāinga matua o tō rohe 2019-2020?

ΑΟΑΑΑΝΗΑ Ξ.

# **TE WHENUA MOEMOEĀ**

## COLLEB Ipaka

ko te whakarite, whakahaere i te tuawaru o ngā Whakataetae ā Motu ki te rohe o Te Whenua Moemoeā. Tokowhitu ngā kapa haka i uru ki te whakataetae. Tokorua ka kanohi i Te Whenua Moemoeā me ō rāua rohe whenua ki Te Matatini Herenga Waka, Herenga Tangata, ko: Te Hoe ki Mātangireia (NSW) rāua ko Manawa Mai Tawhiti(WA). Ahakoa ngā whakawai a COVID-19 i tutuki pai te kaupapa, ā i puta ora te ihu o Te Whenua Moemoeā. Ka nui ā mātou whakamoemiti mō ngā hōmaitanga, ahakoa i raru nui mātou ki te taha pūtea.

l te whakahaere ia rohe whenua i ngā akomanga Kapa Haka, Te Reo Māori, Toi Whakaari tae atu ki te 13 o Maehe, 2020. Kua whakakorea katoatia ēnei nā te COVID-19. Ko wai ka hua, ko wai ka tohu hei ā hea tīmata anō ēnei kaupapa?

ا tū i te nuinga o ngā rohe whenua ā rātou ake kaupapa i te Rā o Waitangi atu i a ACT nā whiu a Māhuika ki te ahi. He kaupapa whakatairanga i ngā hākinakina me ngā Kapa Haka.

I whakakoirea ngā hui i te Rā Whakamaumaharatanga ki ngā hõia ANZAC. I taea ai e te tangata ki te kā he kānara ki ō rātou ara taraiwa ki ō rātou whare i te ata hāpara. Ko te tū takitahi me tō kānara me tō hoa tata i tōna ara taraiwa me te whakarongo ki te pāhōtanga o te ANZAC Service he hikinga wairua.

Kua hui atu ngā māngai o ngā rohe whenua, ko te kaupapa, ko te whakaara anō i ngā whakataetae ā rohe whenua. E toru ngā reinga ko: Ngā Pakeke, Rangatahi, Tamariki. He aha ngā kaupapa i whakahaere hei tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

ki tō rohe?

мүракатри Кара Нака

He aha ngā kaupapa

i whakahaere hei

te tau kua taha?

āgn sm sutsm

i edor et o egnetislutut

egnerid ägn ede oH

He aha te whāinga matua o tō rohe 2019-2020?

.eunahw ador ā setaetakahw āgn i ereekehW

ko te āhei ki te tuku pūtea tautoko ki ngā kapa haka ka kanohi i Te Whenua Moemoeā ki Te Matatini.

# **TE WHANGANUI A TARA**

## DAVIS DAVIS

Ko te whakatutukitanga i te Whakataeatae ā Rohe i raro i ngā pīkaunga taimaha a COVID-19. O roto i ngā 30 tau he tuatahi mõku ki te kite i te tünga o te Whakataetae ā Rohe ki te Porirua Basin. He mea nui whakahirahira hoki ko te hongi i te mõkarakara o te kapa haka ki tēnei pito o te rohe me tõna āki anō i tõna mangaro hei kai mā te reinga pakeke. Tenei ka mihi ki a koutou Ngāti Toa.

Ko te whakaaturanga kapa haka i whakahaeretta e Ginny Maxwell me tana tira i kukume mai i ngā kaihaka i roto i te põuri kia kitea mai anõ e te tangata ki te whakamānawa, whakamaumahara i te whakapapa o te kapa haka ki roto i te rohe. I whakanoi ko ngā kākahu me te whakapapa o te kapa haka ki roto i ngā whakaata o ngā kapa haka o roto i ngā tau ki mohoa noa nei. He whare apakura i whakaritea ai hei whakanui i a tautōhito kua hui ki te aroaroākapa o Hinenuitepō. I waiho mā ngā tāngata, i heipū ki tēnei whakaaturanga i te kōkō-kairangi o te kapa haka ki roto o Te Whanganui-a-Tara hei takutaku i te hurihanga takapau ki te ūmere o te waiata.

He kaupapa hõkai i te kapa haka ko ngā tari kāwanatanga e 22 ka whakatū kapa me te haka mõ te 15 miniti. He koanga ngākau, he taunga mauri ki te matai iho i ngā tini iwi o te ao e haka ana. He huarahi ngahau tēnei hei whakatipu i te Kapa Haka.

Ka aua atu te whakahaeretangatia o tētahi wānanga e te Komiti ā Rohe me ngā pouako o ngā kapa haka pakeke ki ngā kura. Ko te manaaki i ngā kapa haka hou ki ngā rauemi, ki ngā mātauranga ki te āki i te whanaketanga me ngā wheako ina hiahiatia.

Hei tauira tokorima o õ mātou kapa haka kei raro i te 3 o ngā tau te pakeke.

Kua tāwharau o roto i ngā tau i te pitomata o ngā mahuri tōtara kei roto i ngā kapa haka ki te tipu kia whakapūāwai mai hei kaitito, hei pouako i ngā mahi kapa haka.

Ahakoa ngā pēhi taimaha a te COVID-19 kei runga i a mātou ko te whāinga matua ki Te Whanganui a Tara ko te amo ake i te tāhuhu o te Kapa Haka. Ko tētahi whāinga anō ko te tautoko i ō mātou ki te whakatakoto rautaki mō ngā tau e 20 kia matua te tipu o te Kapa Haka.

> He aha ngā hiranga matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa i whakahaere hei vhakatipu Kapa Haka ki tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

He aha te whãinga matua o tō rohe 2019-2020?

# UHI UAT <mark>T</mark>

## ANAS3JA moT

Kei te whanake, kei te tipu kia nui tonu ai te Kapa Haka ki Te tauihu o te Waka. E rua ngā kapa haka ka kanohi i Te Tauihu ki Te Matatini, he tuatahi tēnei. He waimaria nō Te Tauihu i tutuki tō rātou whakataetae ā rohe i mua i te pānga maitanga o te mate urutā COVID-19. Ahakoa tēnei kei te rongo tonu ō mātou kapa haka ki te ngau a COVID-19 i te takatūtanga o ō mātou kapa ki te whakarite mō Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata.

He tuatahi anō, i te pito whakamutunga o 2019 e toru ngā kapa i kanohi i Te Tauihu ki Te Mana Kuratahi. Ko te Kapa Haka te waka matua kei te paepaekaiāwhā tonu i te whakarauora i te reo Mōari me ōna tikanga ki Te Tauihu.

Ākuhata 2019: Taku Kara Tipuna – Whakatae ā Rohe Kura Tuarua - Hepetema 2019: Te tū ā ngā kura e toru ki te whakamihi i te hāpori i mua i hanatūtanga ki Te Mana Kuratahi – Oketopa 2019: Taiopenga kapa haka festival - Noema 2019: Te Mana Kuratahi – Tīhema 2019: Haka Boogie kapa haka festival – Pēpuere 2020: Te Whakataetae ā Rohe a Te Tauihu o te Waka.

Kua mahitahi Te Tauihu o te Waka Cultural Council ki ngā kura ki te whakawhanake i te āheitanga ahurea o ngā tamariki me te rangatahi mā roto mai i ētahi kaupapa. Ko te wānanga whakarākai Kapa Haka me te wānanga i te reo māori me te Kapa Haka ērā. He tirohanga Māori ki tōna ao te tāhuhu o ēnei wānanga ko ngā pou ko te reo māori me te Kapa Haka. Neke atu i te 200 i ēnei wānanga ko ngā pou ko te reo māori me te Kapa Haka. Neke atu i te 200 i uru mai ni te 4-18 tau te pakeke.

Kua tūtaki i tēnei tau ko ngā tangata tokomahi o roto i te hāpori nō ngā rāngai, pākihi me ngā hīkoinga maha hei whakatairanga i te kanohi o te Kapa Haka ki Te Tauihu. Tū ai i ia marama ngā wānanga waiata me te whai wāhi a tamariki mā, a pākeke mā, ā kaumatua mā nō ngā momo iwi o te ao o te hāpori. Nā tēnei mahi i taea ai he kapa hei whakataeatae ki te Whakataetae ā Rohe. Ka tēnei atu anō ēnei hei muri mai i COVID-19.

Ko te kaupaa matua i tēnei tau ko te Whakataetae ā Rohe me te whakataetae a ngā kapa tokorima. He tuatahi tēnei mõ mātou. Ka poho-kererū mātou i te tokorua o ngā kapa ka hui tahi atu Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata, he tuatahitanga anō tēnei. Ā tērā tau ka waewaetapu te tū a Kura Tai Waka. Ko te hokinga anō hoki ki tōna papatū-waewae mō te kapa toaihuwaka o te rohe, ko Kia Ngāwari.

Ko te whãinga matua o tō mātou rohe ko te hahau, whakairo, kuarawawawai i te waka o Kapa Haka hei hoe mā ngā hāpori katoa o Te Tauihu o te Waka. Ka tinana ēnei i te whakahaeretanga i ngā kaupapa ka whakaritea i tēnei tau, ko te mahitahi ki ngā kiritaki me te pūtiki i ngā here ki te mana whenua o ngā iwi.

Kua tautuhia ko ngā tamariki me te rangatahi he whāinga matua hei whakawhanaketanga mā mātou. Ka mātua aro nui ki ēnei reinga kia mātua tokatū ahuru ki te ao Māori; i tõna reo anō, i õna tikanga anō. Whāia te pae tawhiti, kia tata, whāia te pae tata, whakamaua kia tina. Taiki e!



He aha ngā hiranga matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

He aha ngã kaupapa hiranga i tũ ki tõ rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa i Whakahaere hei whakatipu Kapa Haka ki tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

He aha te whāinga matua o tō rohe 2019-2020?

# ΙΤΙΗ₩ĂЯ ΙΑΤ ∃Τ



#### Queens Birthday honours. Sir Derek Lardelli honoured in the 2020

had to cancel due to the pandemic In May and June, 5 zoom meetings were held with the TCDT of roopu representation at Te Matatini 2021. Tairawhiti had set 1-2 May to host Tamararo, but the Corona Virus pandemic and this brought major changes for Tairawhiti to consider in terms qualification to Te Matatini 2021. In March 2020 Aotearoa succumbed to A key focus in this period was for senior roopu to prepare for

.SSOS del of etegneT In late lune Tairawhiti supported the decision to postpone Te Matatini Herenga Waka Herenga on 5 September and select our roopu representation to Te Matatini 2021 by 30 September. Trustees and roopu to discuss this 'take'. The outcome reached was to hold the annual Tamararo

made by the TCDT Trustees and Roopu: of the pandemic and the decision to postpone Te Matatini resulted in two key decisions being Whilst this is not in the current annual period the outcome of this follows. The continued presence

- selected, and our five roopu to represent Tairawhiti at Te Matatini Herenga Waka Herenga Tangata were
- celebrating our hauora. Whakanuia. The hui will be inclusive of primary, junior and senior roopu with a key focus on Tamararo was postponed further to 21-22 November and is to be held as Tamararo

outcomes. This was a period of immense challenges and required constant communication with our roopu to determine the

#### Nana Kuratahi Nationals 4 – 8 November

**I**svits97

Primary

Schools Kapa Haka Tairawhiti Primary

Horouta Wānanga, Waikiriķiri, Te Kapa o Puhi Kaiti and Te Kura Kaupapa Māori o Mangatuna. Tairawhiti were honoured and proud of our representation by our 6 kura – Nga Uri a Maui, Te Kura Kaupapa o Manutuke,

	neəy gniyillaup-noN	747 747	セ 6	Seniors Juniors	Hei tauira: Whakataetae ā
	tnəmmoƏ	Performers	ndooy	Tamararo	Whakatipu Kapa Whakatipu Kapa
tovided in respect	ons haka kapa haka Cor ollowing numbers are f f year to qualification fo	ln this period the f	Schools Festival.	Tairawhiti Primary	He aha ngā kaupapa i belakahaere hei
nds Events Centre. well over 3,000	najor attraction for prin res. The event attracts the Gisborne Showgrou sam to offer support an	and childcare cent ber over 5 days at	reo, play centres movoN ni blah s	performers and wa	kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?
rimary section	niors and, Juniors. The F al period.			roo leunne <sup>m</sup> 7ð 9dT 02 ni bl9d osle sew	ēgn shs 9H

tuhia ka poua hei matawhaiariki mõ Te Tairāwhiti.	matua o tō rohe
	egniādw ət ede əH

٤L

+0008

9ussi gnimiT

Sehet te rohe i te tau kua o egnetikutut ēgn hiranga matua me āgn ede oH



Tā Derek and Lady Rose

2079-20203

rohe

# **UAABAOT IAT BT**

## STRICKLAND semodī

#### New Te Tai Tokerau Te Matatini Delegate

.iyod õne exed eqex ewexedwiex uri nō Muriwhenua me Aitutaki. He kaiako kapa haka, he kaitito, he kaihaka, he This year we appointed a new Te Tai Tokerau Delegate, Thomas Strickland. He

KOG. tā moana e manaaki nei i tõ iwi o Te Tai Tokerau, e te whaea e Pauline, tênā Te Tai Tokerau. E rere kau ana ngā mihi ki a koe e te mareikura, to mātou toka been a stalwart for our rohe and a strong advocate in developing kapa haka in Delegate and Executive Delegate for Te Matatini Pauline Hopa. Pauline has I would also like to acknowledge our long standing former Te Tai Tokerau

#### **COVID-19**

Waka, Tāmaki Makaurau 2022 are: Tokerau. The tollowing ropu to represent Te Tai Tokerau at Te Matatini Herenga the right decisions for the safety and wellbeing of our people, our rohe Te Tai of manaakitanga, tiakitanga and kotahitanga, I believe our committee made national delegates. Through continuous consultation and guiding principles in many aspects escalated anxiety and pressure on governing committees and also played a huge part in making these decisions even more contentious and there was a lack of guidance from Te Matatini around this process. Social media Waitangi Cultural Committee to make big calls and at times the committee felt Matatini 2022. A lot of pressure was put on our komiti whakahaere for the was granted to name 4 teams from Te Tai Tokerau to represent our rohe at Te Te Matatini due to unprecedented times caused by COVID-19, Te Tai Tokerau our regional competition. For the first time ever, an option was granted by Unfortunately, our rohe was affected by COVID-19 as we were unable to run

iutāM unaM āgN Waerenga Te Kaha Hatea Kapa Haka Te Röpü Kapa Haka o Muriwhenua

pandemic hit the nation. However, these wananga where a success in bringing Sever The kömiti matua managed to get through 2 more wananga before COVID-19 i tũ ki tõ rohe i te tau kua egnenēW iduqāgN erA egnerid eqeques ēgn ede eH

to rohe 2019-2020? o eutem egniëdw et ede eH

.huomereq si əlqoəq ruc for our people is pərəmount. has made the right decision in postponing Te Matatini, Herenga Waka ki Tāmaki 2020 thus far has been a difficult time for the nation. I truly believe Te Matatini Our main goal for this year is the health, safety and well-being of our people.

te kõmiti matua, ngā kaihakahaere o tēnei hui whakahirahira mõ mātou ngā uri mokopuna for the resurgence of tribal waiata, history and tikanga. E mihi ana ki

descendants of Ngāpuhi together kaumatua, kuia, pakeke, tamariki and

o Rāhiri, arā, ngā maramara o Ngāpuhi nui tonu.



fedet euk uet et i edor ət o egnetikutut ēgn əm eutem egnerid Egn ede 9H

# **AWAAA BT**



I kanohi atu i tō mātou mana tapu nui ki Te Mana Kuratahi i tū ki Waikato; e whā ngā kura ka kanohi i a Te Arawa ki te Whakataetae ā Motu mō Ngā Kura Tuarua e tū mai nei ko Raukura hoki tēathi i toawhakaihuwaka ki ngā whakatae ā motu e rua kua taha (mā te wā e tohu, ina ora mai mātou i COVID-19).

- l tū Māngai-nui a Te Arawa ki Ngā Manu Kōrero ā Motu, ā i tuatahi, tuarua ki te Rāwhiti Ihaka mō ngā taina.
- E rite tonu ana tā mātou whakanui i ō mātou Kōeke o Te Arawa mā te Te Arawa Matariki Koeke Ball
- Ko te tuku tohu ā tau ki te whakanui i ngā ekenga o ō mātou Rangatahi i roto i te tau ki te taumata o angitū i roto i ā rātou ake hākinakina, ahurea hoki
- hoki. Ko te hua mai ki a Tapuika me tō rātou ahurei Tapuika Rā Whakanuia, i whakauruhia tētahi kapa haka ki te Whakataetae ā Rohe, 2020.
- katoa. katoa.
- ko te kaumatua o te katoa e 95 ōna tau te pakeke ko Bonnie Winiata
- Kei te manawanui a Te Arawa whānui ki te pupuri i āna pūrākau kia ora tonu mā roto mai i te Kapa Haka mō ngā whakatipuranga. Ka tū Ngā Pūmanawa e Waru o Te Arawa ki ō rātou ake ahurei ki roto o Ngāti Whakarauora i Te Reo Ngāti Pikiao tae ake ki Tapuika ki te whakanui i te whakarauora i Te Reo Māori. Kāore he tairo a Kupe a ngā ahurei.
- Poukai o Ngãti Pikiao. Poukai o Ngãti Pikiao.
- i970 Agāti Whakaue Ahurei
- igneruoda Iurio Ahurei
- Pikiao Ahurei

•

- Tapuika Rā Whakanuia
   Te Arawa Kura Tuatahi i kanohi ki Te Kura Manatahi ki Waikato
- Te Arawa Whakataetae ā Rohe Kura Tuarua
- Te Arawa Whakataetae ā Rohe Pakeke
- agnaewexleT \ideteuT eruX iaruhA ewerA aT

Ko te ārahi, tautoko, whai wāhi ki te poipoi i te tipuranga o te Kapa Haka ki te rohe o Te Arawa mā te rautaki, whakahaere i tētahi Whakataetae ā Rohe mana ariki ki te tuku kia tokoono ngā Kapa Haka ki te pupuri i te mana o Te Arawa ki "Te Matatini Herenga Waka Herenga Tāngata" ki Tāmaki Makaurau 2021.

> He aha ngā hiranga matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa i whakahaere hei whakatipu Kapa Haka ki tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

What is the main goal for your Rohe for 2019-2020?

# **UAAUAXAM IXAMAT**



fe tau kua taha? i edor et o egnetislutut egn sm entem egnerid ägn ede oH

i te tau kua taha? hiranga i tū ki tō rohe ededney ēgn ede 9H

Whakataetae ā rohe :eriuet i9H faka ki to rohe? whakatipu Kapa i whakahaere hei He aha ngā kaupapa

**2020**5 matua o to rohe 2019sgniādw at sds aH

, hīkina a Te Matatīni Herenga Waka Herenga Tangata kia tū anō hei a Pēpuere, Maehe, 2020 nā te COVID-19. I whakakorea Te Whakataetae Kapa Haka Mõ Ngã Kura Tuarua o Aotearoa i a I whakakorea te Polyfest i a Maehe, 2020 nā te COVID-19. Tūmanako, Te Waka Huia, Angitu, Te Taha Tū me Te Roopu Manutaki.

.eked eqek fin i innegneew i edore et em ikeenem

tū ki Tainui, Noema, 2019.

Te Roopu Manutaki

UT EAET 9T ntignA

FinH skeW 9T

Nga Tumanako

Festival, China. (Hepetema, 2019)

Tokorima ngā kapa haka ka kanohi i a Tāmaki Makaurau ki Te Matatiniko: Ngā ki te Whetiwara i te Square; Auckland Live's Summer Auckland Live's Summer.

hononga ki te Kaunihera o Tāmaki Makaurau i whakauruhia atu te whakataetae

l tū rangatira ariki te whakataetae a rohe i te Auckland braniversary nā runga i te

Kua taunga ngā pakeke me ngā kapa haka ki te ZUI. Ka nui hoki te pai o te Whakahaeretia tonutia ai e Tāmaki Makaurau Kapa Haka ngā hui i COVID-19.

Tokoono ngā kura i kanohi a Tāmaki Makaurau ki te Mana Kura Tahi i

I kanohi a Ngā Tūmanako i a Aotearoa ki te Shanghai International Arts

Tokorima ngā kapa haka ka kanohi i a Tāmaki Makaurau ki Te Matatini ko:

ki te Whetiwara i te Square; Auckland Live's Summer Auckland Live's Summer. hononga ki te Kaunihera o Tāmaki Makaurau i whakauruhia atu te whakataetae l tū rangatira ariki tė whakataetae a rohe i te Auckland Anniversary nā runga i te

Tangata. Ko te Event Management, Hospitality, Tū Mai Ambassador Programme, Kua rite kē te nuinga o ngā whakarite mõ Te Matatini Herenga Waka, Herenga

Stadium Dressing, Manaaki Manuhiri Tūārangi, Põwhiri, Te reo me õna Tikanga,

Ki te whakarite i Te Matatini whakahirahira rawa o te katoa.

.Te Mitatini ki Tāmaki Herenga Waka.

2022.

# IUNIAT





katoa. ki te rangapū o nunui mā, o roroa mā; rātou ki a rātou, tātou ki a tātou, tēnā tātou pani, te pouwaru, me te rawakore. Tangihia ō tātou rau kahurangi kua rūpeke atu Mā te Wāhi Ngaro a Kīngi Tuheitia me tõna whare hei manaaki, tae atu hoki ki te

katoa. Mõkau ki runga, Tāmaki ki raro, ko Mangatoatoa ki waenganui. Tēnei te pūrongo a Tainui waka, tēnā rā koutou

.916m euet o iem egned egn mua i te taenga mai o te mate kowheori-19, inā hoki ko te aronga nui i ēnei marama nei ko te tiaki i a tātou anō, i Kātahi ko te tau me õna whakamātautau ko tēnei. He uaua te titiro whakamuri ki ngā whakatutukitanga o te wā i

mai tātou te motu e te Kāwanatanga, kia noho takatū tātou i te taumata whakaōhiti tuawhā. nā runga i ngā mānukanuka ki te mate urutā. Kāore i hipa te kotahi wiki, i muri mai i tā Tainui whakatau, kua kīia Te tikanga kua tū kē tā Tainui Whetiwara Kapa Haka i te Āperira rā anō o te 2020 nei, heoi anō, i hikitia e ngā kapa,

ngā kapa i tohua ai hei kanohi ki Te Matatini 2022 ki Tāmaki Makaurau: rohe e rima, i raruraru ai i ngā pānga mai o te mate kowheori. He nui te wānanga a ngā kapa, te mutunga iho, anei whakaingoatia kētia ngā kapa e whā, i runga i tā te komiti ā-motu o Te Matatini i whakatakoto ai, hei āwhina i ngā kua pai haere i taua wā. Heoi anō, nā runga i te āwangawanga, me te whakaaro nui, i whakatau ai ngā kapa, kia l reira ka whakatau anō ngā kapa o Tainui, kia tū kē tā mātou kaupapa i te 29 o Akuhata, me tō mātou tūmanako,

- inidwetegneM o uo9 9T
- Te Iti Kahurangi
- **Taniwharau** Ngā Pua o te Kōwhara
- anō, e mihi ana ahau ki te manawanui, me te manawaroa o ngā kapa i ēnei whakauauatanga mai. i whakakoretia ai te whetiwara. E whakaaro tonu ana mātou mehemea rānei ka tū tonu tētehi whetiwara. Heoi i oti ai i a rātou. Heoi anō, e rua wiki i mua tonu mai te 29 o Akuhata, ka puta anō te mate kowheori rā, nā konā kapa haka, hei whakapiki i te wairua o ngā kapa, otirā o te iwi, ā, hei whakaatu hoki i ngā mahi a ngā kapa haka I tohe tonu mātou kia tū he whetiwara haka nei ehara i te whakataetae, he nui no te pīrangitia o tētehi kaupapa

whakapono ana ahau he pūkenga anō ōna e whai hua tonu ai tō mātou paetiaki, me ngā kapa. ētehi pūkenga, i tino whai hua ai mātou me ngā kapa. Kua whakakīia taua tūranga e Rerewha Pita, me te aha, e waihoki hei Kaitiaki Pūtea. E mihi ana ki a ia, mõna i whakapau kaha i ngā tau e whitu ka mahue nei, nõna Nō tēnei tau noa nei, i rihaina a Herearoha Skipper i tana tūranga, i Tainui Waka Cultural Trust hei tarahati,

ko Rawiri Henare. Ka mihi tonu hoki ki ōku hoa katoa, ki a Kahurangi Muru, rātou ko Ryan TeWara, ko Tony Walker, ko Haani Huata,

otirā te Komitī ā-motu o Te Matatini, kia kaha ki a tātou katoa i ngā āhuatanga o te wā. katoa i ēnei wā nei, e whakapõrearea mai ana i a tātou; Carl tēnā koutou katoa. Waihoki, e te Heamana, Herewini, Tēnei hoki te mihi ake ki ngā ringaringa me ngā waewae o te tari o Te Matatini, tēnā hoki koutou i ā koutou mahi

rā tātou katoa. Mā te kupu a Kīngi Tuheitia tēnei pūrongo hei whakakapi, arā 'Amohia ake te ora o te iwi'. Nā runga i tērā, kia ora

Aā Paraone Gloyne ekew iunieT o iegnēM sT ēN

# RANGITĀNE



He aha ngā hiranga tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

ا tū ki Rangitāne te hui Ngā Manu Korero ā Motu, Hepetema 2019.

– Tangata Rau. I muia e te tangata; kaihaka mai, kaimātakitalki mai.

Ko te kaupapa whakahirahira o tō mātou rohe ko te whakataetae ā rohe

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

Nā mātou i whakahaere he kaupapa manukura Rangatahi ki Papaiōea – Te Ahi Kaea; Ko te whāinga o tēnei hōtaka ko te whakawhanake kia tokomaha ake ai te whakatipuranga Kapa Haka o āpōpō ki Rangitāne ki Manawatū. He aha ngā kaupapa i whakahaere hei tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

kia uru kia 3 ngā Kapa Haka Whakataetae ki Te Matatini.

He aha te whāinga matua o tō rohe 2019-2020?

82

ΑЯΟΑΤΑΜ ŪΤ ЭΤ

ANNUAL REPOR

# <mark>υυορυμαχ ιτδ</mark>ον



- Te Kahu o Te Amorangi 2020
- Te Ahurei o Ngā Kura Tuatahi o Te Matau a Maui
- Te Mokotini o Ngã Kôhanga Reo Ngãti Kahungunu
- Hakanuia o Heretaunga

Pā Haka o Te Wairoa Māori Music Awards

Hakanuia o Heretaunga

Te Kahu o Te Amorangi 2020

- Pã Haka o Te Wairoa
- Regional Kura Tuarua o Te Matau-ā-Maui
- He aha ngā hiranga matua me ngā to to sgnatikutut rohe i te tau kua taha?
- He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

Whakatātaki me te tautoko i ā mātou mahi kapa haka ā rohe

Whakataetae ā Rohe Kura Tuarua o Te Matau-ā-Maui

Te Mokotini o Ngã Kõhanga Reo Ngãti Kahungunu

Te Ahurei o Ngā Kura Tuatahi o Te Matau a Maui

- Whakanui ake i te nui o ngā kapa haka
- Aki kia nui ake ngā kapa haka
   I kite mātou i nui ake ai ngā pakeke e haka ana ki te ātamira
- He aha ngā kaupapa i whakahaere hei witō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

Ko te whakatutuki pai i te whakataetae ā rohe i runga i te manaakitanga me te aroha. 2019-2020? matua o tō rohe Matua v to rohe

# ΑυταατδΜ

## MAXWELL Te Kahautu

Tēnā koe Te Matatini i whakaaro nui mai ai ki a Mātaatua Kapa Haka Inc i roto i te tau kua taha. Ko ngā hōmaitanga e kore e ārikarika te mihi. I tatū ngā kapa haka o Mātaatua runga ki Te Ūpoko o Te Ika ki Te Matatini ki Te Ao. I matatoa ngā kapa haka o Mātaatua ki tāna tū ake, ki āna tikanga ake, ki tōna anō kawa ake. I eke a Te Whānau-a-Apanui ki te tūranga tuatoru, anā i hanatū ki Taiwan hai kanohi mō Aotearoa ki te amo i Te tauhokohoko o te whenua nei. I tū rangatira ariki Te Whakataetae ā Rohe o Mātaatua i tae ake ko te Taumatua o Te Matatini a Kīngi Tūheitia Pōtatau Te Wherowhero VII, Te Makau Ariki Te Atawhai, Te Puhiariki a Ngāwaihono i te pō, te mokopuna a te motu a Hikairo me Te Toki a Te Kīngi a Brad Totorewa.

I tae ake hoki ko tõ tatou Heamana o Te Matatini a Herewini Parata me Annette Wehi te Mãngai o Tãmakimakaurau ki Te Matatini, Te Heamana o Te Komiti ā Rohe o Tãmakimakaurau me ngā mema o Te Kaunihera o Tāmakimakaurau. Ko tõna 8000 ngā tānagata i tae ake ki te tautoko i te kaupapa. I tū hoki ko te Delamere mot e tau e 63 mõ ngā kura tuatahi o Te Whakatõhea, Ugãi Tai, Te Whānau- ā-Apanui me Te Waimana kaaku Tühoe, i tū ano ko Te Rangitaiki hoki mõ ngā kura tuatahi o Ngãti Awa me Mihoe ki Ruatoki. I tū anö hoki ko Te Whakataetae ā Rohe o Mãtaatua Kura Tuarua ki Mhakatāne. Koinei ngā kauapapa i tū ki roto ki te rohe o Mãtaatua kura Tuarua ki

I whakahaeretia ko ngā whakataetae ā rohe mõ ngā kura tuatahi e 3 ki roto o Mātaatua mai i ngā tamariki pīpī paopao tae atu ki ngā taitamariki 13 te pakeke. I whakauruhia atu ngā tamariki katoa, Pākehā mai, Āhia mai, Hinuhinu mai katoa, katoa. I tū hoki ko te Tereretini ki roto o Te Whakatōhea ki Terere Pā mõ ngā mokopuna o ngā kōhanga reo o roto o Te Whakatōhea hoki, ehara i te whakataetae, he whakangahau, engari rā mātua me ngā kaiako i tahuri tēnei kaupapa hai whakataetae engari kāore i whakataetae.

Ko të aronga o të rohe 2019-2020 ko të whakangungu i të mahi kapa haka ki të kahikatoa, ki të tūmatakuru, ki të taraongaonga. Ko të whakapoapoa mai i ngā tāngata, hāpori e waewaetapu ki të mātakitaki kapa haka, ae he kaimātakitaki hou.. I tū pakari të whakataetae ä rohe o Mātaatua ki Ōpōtiki i të Pepūere 2020 6-7. Ko të whakatipu i ōna kapa haka whakataetae ki të 30. I aro kia nui të kohikohi pūtea kia kore e whirinaki të whakataetae kia hokona ngā tīkiti kia ea ai të whakataetare. Ana I tutuki tā Mātaatua ke i whai ko të kohikohi kë i të nui o të pūtea kia kuru utu kore të kaimātakitaki. Hai whakatauira atu ki a Të Matatini me të motu ka taea tënë Mañau o roto o Mātaatua. Ko të kohikohi kë i të nui o të pūtea kia inaj hapu, ā tënā mö ngā pukapuka pēke a Mātaatua Kapa Haka Inc. Ko të whakatipu nuitia ko ngā kaiwhakawā ki të tūranga o Te Matatini, ko të whakatipu nuitia ko ngā kaiwhakawā ki të tūranga o Te Matatini, ko të whakatipu kaiako kapa haka, ko të kaiwhakawā ki të tūranga o Te Matatini, ko të whakatipu kaiako kapa haka, ko të maõ ngā pukapuka pēke a Mātaatua Kapa Haka Inc. Ko të whakatipu nuitia ko ngā kaimatana o roto o Mātaatua Kapa Haka Inc. Ko të whakatipu nuitia ko ngā kaimatana o roto o Mātaatua kapa o Te Matatini, ko të whakatipu kaiako kapa haka, ko të

> He aha ngā hiranga matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki tō rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa i whakahaere hei whaka ki tō rohe? Hei tauira: Whakataetae ā rohe

He aha ngā hiranga matua me ngā tutukitanga o te rohe i te tau kua taha?





waka nei he whakatūtataki i te whānau ki te hāpori whānui. tāna he whakahihiri, he wānanga ki te whakamana i te tangata. Ko te Ukaipō. E kore te kapa e whakawā i te tangata, kore ōna pīrangi, engari Ko te aro, he waka a kapa haka hei tūhonohono i ngā uri ki ō rātou

faha? tutukitanga o te rohe i te tau kua āgn am eutem agnarid āgn ada aH

fo rohe i te tau kua taha?

He aha ngā kaupapa hiranga i tū ki 🛛 He maha ngā kaupapa i whakakorea, i hīkina rānei nā te mate urutā.

- Te Putake o te Riri Oketopa 2019
- Tū mai Taranaki Noema 2019
- Ratana Hānuere 2020

rohe? hei whakatipu Kapa Haka ki tō He aha nga kaupapa i whakahaere

- Pae Tamariki Hepetema 2019 Tatarakihi – Ākuhata 2019
- Hei tauira: Whakataetae ā rohe

rohe 2019-2020? ot o eutem egniñdw at ede aH

whāinga matua i tēnei wāhanga kia tutuki pai he whakataetae ā rohe. l whakarerekētia ngā whāinga kia rite ki ngā āhuatanga o te wā. Ko te

He maha ngā kaupapa i whakakorea, i hīkina rānei nā te mate urutā.

тяочая јаџина

ТЯОЧЭЯ ЈАUNNA

**IHIGATAM 3T** 

ntaria pel dig 100 Educación de 100

telli an ille all'antinations and anna

han by inchest wintersearch berriet an ing in chail providences in the state of a state of the state of th 54

finning gelen minister eine generation in Richtige gelen minister eine generationen eine Richtige gelen minister eine generationen eine

IN THE OPPOSITE OF A DESIGNATION OF A DESIGNATIONO OFFA DESIG

uli, natalain prot uli, natalain prot ni, natalain proti

# 

ІОИАЧА А ОАИАНЖ ЭТ

# <mark>Те Маťаťini</mark> иСĂ РŪRОИСО Ă ROHE





## KAUPAPA RANGAHAU Kapa Haka

Ko te whāinga a tēnei kaupapa rangahau, ko te whakaputa taunaki ki te whakaatu i te whai wāhi nui a te Kapa Haka ki te õhanga, hauora me te oranga, mātauranga me te reo me õna tikanga i Aotearoa. Hai reira ka kõrero hoki ki te awa nui i te tuku pūtea ki ngā kaupapa ā ahurea me te kāwhina ki te whakaatu i te hanganga kaupapa here pai me ngā whakataunga haupūranga pūtea e tika ana a te kāwanatanga ki anamata.

l tohua e ia rōpū whakahaere i ō rātou rōpū rangahau me te tautohu i ngā kaupapa ka rangahauhia e rātou. Nō te Hepetema 2019 i tīmataria te kaupapa me te whakatau i tērā wā, ka oti ai te pūrongo i te marama o Mei 2020. Nā COVID-19 i whakararu te kaupapa, ka mutu i noho ki te arotake i ngā mahi me whakatutuki me ngā wā me whakaoti. Hei a Hānuere 2020 ka tuku ngā hua o te pūrongo ki te Poari o Te Matatini.

Ko ngā mana whakahaere i te Kapa Haka Kaupapa Rangahau a Te Matini kei a Ahorangi Linda Waimarie Nikora (Nga Pae o Te Māramatanga – New Zealand's Maori Centre of Excellence), Daniel Patrick (Auckland University) Paora Sharples, (Auckland University), Ahonuku Meegan Hall (Victoria University Wellington), Mereana Selby (Te Wananga o Raukawa), Ani Mikaere (Te Wananga o Raukawa), Ahorangi Wiremu Doherty (Te Whare Wananga o Wananga o Raukawa), Ani Mikaere (Te Wananga o Raukawa), Ahorangi Wiremu Doherty (Te Whare Wananga o Wananga o Raukawa), Carl Ross (Te Matatini) rātou ko Tina Karaitiana (Te Matatini, Kaiarataki Kaupapa Rangahau).

Ko ngā kairangahau hoki o roto i te kaupapa Nga Pae o Te Maramatanga, Auckland University, AUT, Coordinator Researcher Stacey Ruru, Taniora Maxwell, Mihiterina Williams me Taonga Te Moni; Te Wananga o Raukawa, Te Huinga Reo Selby-Rickit me Te Maharanui Mikaere; Victoria University Wellington, Dr Awanui Te Huia me Rewiri Fox me Te Whare Wananga o Awanuiarangi, Sheree Spooner.

Hei whakatepe, ka whakamihia Te Taurawhiri I te Reo Māori e Te Matatini mõ te pūtea tautoko ki te rangahau Hauora Mātauranga ka whakahaeretia e Te Wānanga o Raukawa, ka mihi hoki ki NZQA mõ ngā tatauranga e pā ana ki ngā hua o te kura mātauranga me te kapa haka.

NEW ZEALAND'S MÃORI CENTRE OF RESEARCH EXCELLENCE TRANSFORMATION THROUGH INDIGENOUS RESEARCH EXCELLENCE







1857 ТЕ НЕВЕИФА WAKA МЕГГИВТОИ АІСТОВІА UNIVERSITY OF WELLINGTON



Τε Ταμγα Ψλίτι i te Reo Μãοτi Μαοri language commission



**ТЯОЧ**АЯ ЛАUNNA





## The Royal Edinburgh Military Tattoo The Royal Edinburgh Military Tattoo

Scotland's famous Royal Edinburgh Military Tattoo is known as the 'greatest show on earth'. Set against the stunning backdrop of Edinburgh Castle, the Tattoo is always a sell-out and has been watched by millions all around the world.

In October 2019, forty performers from Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai represented Aotearoa whānui at the Tattoo held in Sydney, Australia. The Kapa were in Sydney for 10 days which involved a gruelling rehearsal schedule to prepare for the Tattoo.

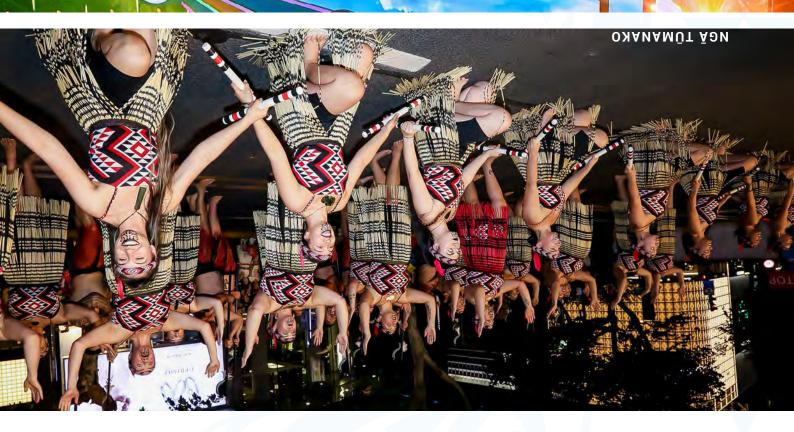
As experienced previously, the Kapa were very well received by fellow performers and the audience. We look forward to continuing our relationship with the Royal Edinburgh Military Tattoo in the future.

# Shanghai Tourism Festival

The Shanghai Tourism Festival has been in existence since 1990 and is celebrated in the month of September each year. The festival invites performance ensembles from all over the world to participate. In September 2019, forty four performers from Ngā Tūmanako travelled to the festival to represent Te Ao Māori and Aotearoa whānui. Other international performance ensembles included Slovenia, Israel, Russia, Ukraine, Estonia and Germany, just to name a few.

Ngā Tūmanako spent six days in Shanghai where they participated in several cultural events including the Opening Ceremony and Grand Parade of the festival.

The Organising Committee of the Shanghai Tourism Festival acknowledged the participation of Ngā Tūmanako at the festival stating the 'wonderful performance added strength to our festival and also left an extremely deep impression on Chinese people'.





# **TE MANA KURATAHI**

He toa ngā kura katoa ka whai wāhi ki Te Mana Kuratahi, engari kāore he rerekē a Te Mana <mark>Kuratahi ki</mark> ētahi atu whakataetae he taonga tapu kei roto hei whakataetae. Ko ngā toawhakaihuwaka <mark>me ngā kura</mark> i whakawhiwhia ki ngā tūranga toa i te tau 2019 ko:



Toawhakaihuwaka – Te Kura o Te Pāroa



Teranga Tuatoru – Te Wharekura o Ruātoki



oreM aT o uenādW aT – eureuT egneruT

Ko Tainui te mana whakahaere o Te Mana Kuratahi (TMK) ko te Whakataetae a Motu mõ Ngā Kura Tuatahi ka tū ia rua tau. I te tau 2019 i tū ki Kirikiriroa. E 65 ngā rõpū kapa i tū ki te whakataetae ā motu he whakapikinga mā ngā kapa 10 mai i te whakataetae i tū ki Te Tairāwhiti i te tau 2017.

Ka rangatira a Te Matatini ki te whai wāhi ki tēnei kaupapa whakahirahira me te tuku i te aumihi ki te Kōmiti o Te Mana Kuratahi, te komiti o te mana whenua me ōna tini kaimahi tūao i eke ai ki te taumata o angitū. Ko ngā hua ka whakaatahia mai i te Pūrongo Aromātai (PER) i whakahaeretia e Angus & Associates. Ko ngā hua matua e tohua ana ki raro iho nei:

- Ko ngā whakahiranga o te kaupapa ko te mātaki i ngā tamariki me ngā mokopuna e haka ana. Ko te whakatairanga i te ahurea Māori ki te ātamira; ko te āhuru o te noho ki te whare tapere; te pai o te whāhauhau. Ko te āhei ki te mātakitaki i ngā haka huri noa i te whare tapere; te pai o te tūranga waka me te tau o ngā tautoko a ngā kaimahi kei muri i te ātamira
- Ko ngã pitomata hei whakapai ake i te kaupapa ko ēnei; kia nui ake te whakamõhiotanga ake i ngã wāhi hoko kai me ngã inu me te whakarahi ake i ngã kõwhiringa kai Mãori tüturu. Ko te whakaāhei i ngã whãnau ki te tango whakaahua
- TMK \$321 te whakapaunga a ia tangata me te töpütanga o ngä whakapaunga a tënei röpü
   TMK \$321 te whakapaunga a ia tangata me te töpütanga o ngä kaitautoko, ngä kaimahi me \$2.49 miriona. Huia atu ko ngä kaiwhakahaere o ngä kapa, ngä kaitautoko, ngä kaimahi me ngä kaitüao ko te töpütanga o ngä whakapaunga a ngä nanuhiri ki te kaupapa \$2.91 miriona.
- Huia atu ko ngā whakapaunga a ngā kapa haka (ko te tauritenga \$15,250) ka eke te whakatau tata o ngā whakapaunga a Te Mana Kuratahi ki te rohe o Waikato ki te \$3.94 miriona.

## Te WAKA TOI AWARD Te Tohu Whakamānawa o Te Matatini IATADN-IATIM INITAW





#### Wetini Mitai Ngatai - Te Arawa, Whakatohea

He kirikawa ki te rākau, he kirikawa ki te kapa haka, he kirikawa ki te kupu a Wetini Mitai-Ngatai. I whakapakekehia ia ki ngā rekereke o õna kaumātua. Kua kuramahora a Wetini i tõna mātauranga ki te ao i ngā momo whetiwara, wānanga, me ngā kaupapa. Kua kanohi ia ki ngā pakipūmeka me ngā hõtaka pouaka whakaata e hia kē nei. Kua whakahaeretia tõna ake hõtaka; mau rākau, kua kauhautia i te reo Māori, kapa haka me ngā tikanga Māori puta i te ao.

l whakatairangatia a Wetini ki Te Tohu Whakamānawa o Te Matatini mõ te kairangi o tõna whakapau kaha ki te ao Kapa Haka.

Te mananui me te kaiwhakairo i a Te Mātārae I Õrehu he kapa toa o Aotearoa, kaiwhakaihuwaka o Te Matatini 2011 me te tau 2000, ā i whakawhiwhia ki a ia e ono ngā wa ki te kaitātaki o te motu.

Nõ ngã takutai o Te Rotoiti, ki Rotorua, Aotearoa tēnei kapa haka toa a Te Mātārae I Õrehu, nõ roto i te rohenga Whenua o Te Arawa.

Ko te kaiope i tēnei rōpū ko te taniwha nei o Te Arawa a Te Irirangi Tiakiawa.

ko tā Te Mātārae I Ōrehu ko te whakahahū, ko te whakarauora i ngā tikanga tūturu me te tō haeretia o te mahi kapa haka tūturu ki te ao o mohoa noa nei.

Nō te tau 2011 nā Wetini i whakairo tētahi wāhanga o te Whakatūwheratanga o te Kapū Whutupōro o te Ao. Nō mua mai i tērā i mahitahi ia me te New Zealand Royal Ballet i te kaupapa "Ihi Frenzy". Ko te moetahi tuatahitanga tērā o ngā ao e rua; ko te kanikani o te ao pākehā me te ao kapa haka – He kaupapa kei te kaingākau nuitia ki a ia.

Ko te kaiwhakatere i a Mitai Māori Village ki Rotorua, ka manawanui ki te whakapau kaha a Wetini Mitai-Ngatai me tana whānuu whānui ko ana kaimahi ērā ki te whakahaere i te pakihi nei ki te whakarato i tētahi wheako whakahirahira tūturu ki te 65,000 ka toro atu ki a Mitai ia tau, e whakaako ana i ngā manuhiri ki te hītoria Māori, ko ngā take o te wā me ngā uara tapu o te ahurea.

l te tau 2016 i whakawhiwhia ki a Wetini ki te tohu The Arts Foundation Laureate, ā i te tau 2018 i whakawahia ki te tohu Queens Service Medal as an Officer of the New Zealand Order of Merit mõ tana whakapau kaha ki te ahurea Maori me ngā mahi kapa haka.

# ΙΑΟϤĂΗ ΑϤΑϤUAX ĂϽΝ

# Te Mahi Toi, Te Mahi Whakangahau Ngā Tohu Reo Māori

# Arts & Entertainment Award

Te Mahi Whakangahau – Arts & Entertainment Award. ko Te Matatini te kaitautoko i Ngā Tohu Reo Māori – Te Mahi Toi,

#### mudlA emedtnA

#### Raukatauri Productions **Universal Music and**

and Raukatauri Productions i te puka waiata me tõna eke ki te taumata o angitū puta i a Aotearoa whānui. āpōpō ka aro nui a Aotearoa whānui ki tō tātou reo taketake. Ka whakamihia e Te Matatini a Universal Music whānau, i ngā rōpū whakahaere me ngā hāpori ka korowaitia ā rātou mahi i ngā whāinga a Te Matatini. He Productions. Ko tā Ngā Tohu Reo Māori, he whakahōnore, he whakatairanga, he whakaatu i ngā tāngata, i ngā l te tau 2019 ko te kaiwhiwhi ki tēnei tohu ko Waiata Andham and Ninversal Music and Raukatauri

#### Keeper of Tradition/Kaitiaki Tikanga Puoru sbrewA sizuM iroāM steieW

#### (GwerA 9T ,idewewigneA ifēQN) Irevor Horowaewae Maxwell

.eked eqek oe et ik egnetiemöd enöt o iun et ute eon eni eem tini me te hāpori kapa haka tonu ki te tuku i te tohu 'Kaitiaki Tikanga Pūoru, Keeper of Tradition' ki <mark>a Trevor i te</mark> Ko Trevor e karangatia ana i ētahi wā ko Trev, tūturu he tīramaroa i te ao kapa haka. He hõnore nui mo<mark> Te Mata-</mark>

tētahi paerangi whakahirahira i roto i te kapa haka; waihoki ki ngā tōrangapū ki roto i te k<mark>aunihera.</mark> Ko te whakatipuranga o Trevor ki ngā wai makariri rawa o Te Awahou ki Rotorua i mātua wh<mark>akarite i a ia mõ</mark>

Atareta rāua ko Trevor i aratakina, i whakaweawetia ko te tokomaha. tāne o te motu i tētahi tau, ko Atareta hoki te kaitātaki wahine o te motu e rua ngā wā. Ko te maunga n<mark>ui nei a</mark> toawhakaihuwaka e rua ngã wã me te huhua noa atu o ngã toawhakaihuwaka ki roto o Te Arawa. H<del>e kaitātaki</del> 30 neke atu, ā i whakapau i ō rāua ao ki te mahi kapa haka. Nā tēnei pūmautanga ā rāua i kawe i <mark>a rāua ki te</mark> Rāua tahi ko tana hoa wahine kua mate nei, a Atareta Maxwell i tātaki i a Ngāti Rangiwewehi m<mark>ō ngā tau e</mark>

kanohi kitea ia i a Te Matatini me tõna mene nui me tõna wairua pai. tini. He kaitautoko pūmau o te whetiwara; nāna tonu i whakahaere kia kotahi rānei kia rua rānei ngā wā. He l reira ia i te tau 1972 i te whetiwara tuatahi tonu, ā kei reira tonu ia i tēnei wā hei Mata-Ora-Roa mō Te Mata-

.inoāM os et il eno egnet Ka whakamihia rawatia a Trevor e Te Matatini mõ tõnā whakapau i tõna kaha, i tõna aroha me te whakapümau-

## IMUAH UOTĀT Ō I IHIMAXAHW 3H

imueH enö em euteM eetü valut-ieN enö initeteM eT e eitewenēmekehw eN

& Heritage

for Culture

Winistry

#### Αυταμ Αστύα υχυτ-ιαχ

Ministry for Culture and Heritage

.vllenoitenstni bne vllenoiten Pitau Whakarei and showcase the best of Kapa Haka, with Te Matatini to implement our strategic plan, Te Heritage. As our core funder, the Ministry works closely government through the Ministry for Culture and bnelesZ weW etty d bebnut si onl yteioo2 initeteM eT

#### IMUAH ÄDN

**Egnor** Taonga

Manatū

#### Te Puni Kökiri

iwi bne ūqed ,uenādw no fo leitneto lluf in Kapa Haka as a catalyst to develop and express the Development. With their support we can further invest funding from Te Puni Kökiri, the Ministry for Māori Te Matatini is grateful for the ongoing support and







#### Ministry of Education

excellence. Haka, our strategic partnership inspires educational achieving education success as Maori. Through Kapa bne gniyoine inoāM of lebitirs is suture and culture is critical to Maori end γtitnebi inoāMo ottnehteng authentic Māori identity, The Ministry of Education and Te Matatini Society Inc

#### Te Puia, NZ Māori Arts and Crafts Institute

this relationship. bne sonellexe of frestement to excellence and carved by NZAMSI and unveiled in 2013 frames our with the best of Toi Māori. The Te Matatini Mahau, Institute (NZMACI) combines the best of Kapa Haka Our enduring relationship with NZ Māori Arts and Crafts

> MOITADUE EDUCATION А**ÐИA**ЯUATĀM ЭТ О **UHUHĀT ЭТ**







He kupu whakamihi ki te Manahautū, ki a Carl Ross me te Kaiwhakahaere Pakihi mõ Te Matatini a Kelly Parata mõ te hautūtanga i ngā kaimahi o Te Matatini, i whakaatu hoki i ngā pūrongo ā tuhi, ā waha hoki ki nga rõpū whakatau tikanga mõ te motu e pā ana ki COVID-19 ki Te Whanganui-a-Tara.

COVID-19 ki Te Whanganui-a-Tara. Nõ mua mai o COVID-19 ko te whetü tārake o te tau, ko Te Mana Kuratahi i tü ki Waikato. Ko ngā hui ā-motu i tautokona e Te Matatini, ko te tuku Tohu Ā-Tau ki te whakanui i ngā tohunga kapa haka i te mātātoa te kaha ki te roto ki ngā mahi kapa haka o roto i ngā tau.

Nā te kaha o te tipu o Te Matatini, kua tahuri a Te Matatini me Aotearoa Kapa Haka Limited (AKHL)ki te waihanga me te whakatinana i ngā rautaki hou hei o ngā huarahi tuku pūtea hou me te whakarahi ake i ngā kōwhiringa kia whakawhiwhia ki te pūtea. Ko tētahi rautaki he kaupapa rangahau kapa haka. Ko i te whai wāhi nui a te Kapa Haka ki te ohanga, hauoi te whai wāhi nui a te Kapa Haka ki te ohanga, hauopāpa ā ahurea o Mua me te awhina ki te whakaatu te naga kaupapa haka ki te ohanga, hauopārongo nei i te awa nui i te tuku pūtea ki ngā kaupūrongo nei i te awa nui i te tuku pūtea ki ngā kaute hanganga kaupapa here pai me ngā whakaatu i te hanganga kaupapa here pai me ngā whakatu nga te hanganga kaupapa here pai me ngā whakataunga te hanganga kaupapa here pai me ngā whakataunga

Kātahi te kaupapa whakarangatira ko Kapa Haka. Ka whakatauiratia ko te tūākiri, whakapono, manawaroa, me te pūmautanga. Hei a ia rawa ngā pūmanawa e tika ana ki te waihanga anō i tō tātou iwi me te whakapūmau i tō tātou tūranga motuhake ki tēnei ao. I a tātou e hanatū atu ki tētahi tau Whetiwara anō, kei mua noa atu ngā whakaritenga mō Te Matatini 2021 Herenga Waka, Herenga Tangata. Ko tā mātou whāinga kia haere tonu me ngā whakaritenga mō ngā tūraru kei waho atu i ngā ringaringa o Te Matatini. Ko ērā whakahaere; ko te tiaki i te rohenga wheuna mai i Ahitereiria ki te whakataetae i te whetiwara me te whakahekenga iho hoki i ngā pūtea tautoko i ngā momo whetiwara.

тяочая јаџина

Waimaria a Te Matatini i tõna angitu ki te tono me te whiwhi i ngā putea COVID-19 me ngā utu e pā ana kit e tautoko i te whetiwara 2021 ki Tāmaki Makaurau. I ngā whakataetae a rohe e 5 i whakakorengia ai me te whakakorenga o ngā pūtea tautoko mõ Te Matatini 2021. Nā te whakakoretanga o Te Matatini ki 2022 ka mahi ngātahi a Te Matatini me te kāwanantanga ki te whakatau he kaupapa anõ e taea ai ērā pūtea te te whakatau he kaupapa anõ e taea ai ērā pūtea te te whakatau he kaupapa anõ e taea ai ērā pūtea te te whakatau he kaupapa anõ e taea ai era pūtea te te whakatau he kaupapa anõ e taea ai era pūtea te

## Ae Arotakenga A TAU

kei te mate urutā rā anō. kauaka i te wā mohoa nei engari hei ā anamata rā anō, te tikanga whakahaere i ā mātou whakahaere pakihi ki ia hāpori o Aotearoa me te mõhio anō õ mātou ko whakaaweawetia tenei mate uruta tauhou ki ia rangai, pā taramaha ki te motu me te ao katoa. Kua kaha i pā taratahi ki a Te Matatini, engari tōna pānga he whārangi i ēnei whaihua, ehara kau tēnei raruraru urutā COVID 19. Ka whakaatu ngā taipitopito kei ēnei tēnei tau, ko ngā hua i whakaaea i raruraru i te mate ga rautaki kei roto i Te Pītau Whakarei. Engari anō ia pūrongo a Te Matatini o roto i ngā tau ki ngā whāin-2019 ki te 30 o Hune 2020. Rite tonu te kaha o te Ka horapa tênei Pūrongo Ā Tau ki te takiwā 1 Hūrae ranga ki tēnā whakatipuranga, ki tēnā whakatipuranga. kaha nui o te kapa haka hei waka tuku iho i te mātau-He wā tõna me tīkaro i õ tātou anō mahara, arā kē te

1. I. Image: Te kitkatuku o Vigat Kongomai kapa of the photograph is former fe kitkatuku o fe katatihi project coordinator, fe ka

Nõ te wã o te rāhui, tokomaha ngā kapa whānau i mahi i te aroākapa me te rāngai pū o ngā mahi, nõ reira Te Matatini ka mihi ki a rātou, mõ rātou i ngākau hihiko ki te haumaru, ki te morimori, ki te whāngai, ki te hoatu whakamāramatanga ki õ tātou kaumātua me rātou i noho whakamõreareatia ai. Nā Te Pikikõtuku o Ngāti Rongomai i whakahaere tēnei tautoko ki tõ rātou hāpori ki Te Rotoiti, nā Moewaka Trotman, te kaiwhakahere kaupapa ki Te Matatini i tautoko tēnei mahi rangatira.

2019 ka toko ake te aroha i te pūmahara o ngā kapa haka me ngā whānau ki a rātou ngā mate tuatinitini i riro i te ringa kaha o aituā i te tau kua pahure ki muri. Nā koutou i tangi nā tatou, nā mātou i tangi nā tatou, ka ea te wāhi ki ō tatou tini huhua mate, e moe i te moenga roa.

Ki te arotakengia tā tatou tau, ka poho kereru tātou, ko te Kapa Haka tētahi o ngā taonga taketake o Aotearoa kei te manawanuitia ai; he mea titikaha ai ki te aroha me te manawaroa ko ngā tino pūmana a mārire hei hanga anō i te iwi. Ka noho pūmau a Te o ngā whānau, hapū me ngā iwi. Ka noho pūmau a Te hei kaiamo i te raukaha me te āheinga mā te kōtui i hei kaiamo i te raukaha me te āheinga mā te kōtui i puta noa ki ngā hāpori whānui o Aotearoa.



ТЯОЧЭЯ ЈАUNNA

1.1 114

1101

11 ĥ 1

11

Ľ 

711

<mark>аиахан</mark> ит**а**́ зи

A MA

## НЕ РОВОРОВОЙКІ





#### **Ngāti Porou, Ngāti Kahungunu** 24 February 1973 – 29 October 2019

tãonga a õ tīpuna Mãori, hei tikitiki mõ tõ māhuna, ko tõ wairua ki te Atua, nānā nei ngā mea katoa E tipu e rea mõ ngā rā o tõ ao, ko tõ ringa ki ngā rākan ā te Pākehā, hei ara mõ tõ tinana, ko tõ ngākau ki ngā

Haere rā e ki õ mātua tīpuna i te põ. Waiapū; "Kõkā Huhua", haere. Hikurangi maunga; "Te Tipi o Haukū", haere. Kahurānaki maunga haere, Rongomaiwahine haere, haere, haere rā.

I whai wāhi nui a Kobey ki ngā whakahaere a Te Matatini whānui ki Aotearoa, ki te ao katoa. Ko Kobey te manawa o Darrin Apanui, te tumuwhakarae o mua o Te Matatini. He ringa raupā nō Kobey ki ngā whakahaere a Te Matatini ki Te Tairāwhiti (2011), ki Te Arawa (2013), ki Ōtautahi (2015). Ko ōna pūkenga i haria mai i roto i tāna noho ki ngā tari kāwanatanga o roto i ngā tau me ngā momo mahi i mahi ai a Kobey. He kanohi hōmiromiro, he tōka āhuru kia tutuki rā anō ngā mahi hakoa; pōkia e te ngaru.

He wahine pakari, he wahine pūkaha, he wahine toa. Ko tõna rite ko "Hinetītama ia, matawai ana ngā whatu i te tirohanga atu". He kanohi hākoakoa ka mura mai te rā hakoa kua āraia atu e te kapua. He pēnei te rōhi nei he ātaahua te titiro atu, engari kia tika te whāwhā kei tū i ngā tātara o raro o te tātā o te rōhi, ana kua pakē te arero ki te hē te mahi a te tangata. Ka whakatikaia nā e Kobey.

Nō reirá e Hinemāia Kobey ko koe tēnā te kanohi kitea i roto i te tirohanga kanohi haere rā. Hoea rā tō waka, kauria te moana i kaukia mai e Paikea-Ariki. E moe ki roto ki Te Ariki.



## ΗΕ ΡΟΡΟΡΟΑΛΙ



## MILLIAMS WILLIAMS

Tūori Wāri Eta. E kui Hohipera tō pera urunga e kui e. Tō ringa ki te mata o te hoe o Waimihia. Te uri a Muriwai, Te Tamāhine a Te Whakatōhea, Te Puhi o Mātaatua. E ara ki runga kauwhatatia te kauwhata a tōu Atua Kaharawa. Korōria ki tōna ingoa tapu. Āmine. Te pua Pākōwhai ka paea ki raro, kai Ōpōtiki, kai ō tīpuna, kai Ōwaka, kai Ōpekerau ia. Auē Taukiri e! He iti tō iti pounamu e; "Paekura ki tō taringa, Waikanae ki tō ringa".

Ko Hõhīpera (Pera) Williams he Taituarā o Mātaatua Kapa Haka Inc. He Taituarā hoki o Waioweka Youth Club me Õpõtiki Mai Tawhiti Kapa Haka. I tū a Pera ki te New Zealand Polynesian Festival tuatahi i tū ki Arawa Park, Rotorua i te tau 1972 mõ te Waioweka Youth Club, anā i tuatoru rātou. He auau te haka a Pera ki ngā Koroneihana i te wā i a Kīngi Korokī, i Te Arikinui Te Atairangikaahu tatū iho ki a Kīngi Tüheitia Põtatau te Wherowhero VII. He kuia pūmau ki te Kīngitanga mai i rā anõ i tana matua i a Ngākohu Pera.

l te whakataetae tonu a Pera mõ Õpõtiki Mai Tawhiti "Evergreens" tae atu ki tana matenga. Ko tana tū whakamutunga ki Te Whakataetae ā Rohe o Mātaatua ki Te Teko i te tau 2017. I hinga a Pera i te Tīhema o tērā tau 2019 e 90 õna tau.

Mā te hau o te Pakipaki koe e kui me whakakau koe i runga o Maruhema. Te taonga a te iwi e. Tūori Wāri Ēta.

## ΗΕ ΡΟΡΟΡΟΑΚΙ



## (vmmoT) əmeT AMIQUAT

#### "E tangi nei a Ngāti Rongomaiwahine a "Angrunu e Tame e"

Ko Te Amorangi ki mua ko te hāpai õ ki muri, te tūturutanga mahipono o te Māori mana motuhake O runga o Taupiri o Rongomaiwahine Ko tõu parehuia nõna e Tame he tohu rangatira nõ Te Kõkā o Māhia-mai-Tawhiti Hekeheke iho nei ngā roimata Haere - Tiaho mai i tõu ātaahua ki runga I Te Whānau-ā-Tane Kanakana ana mai ngā whetū o Rangi ... haere haere rā Haere ki tõ tipuna a Popoto I whakatauria Te Waka O Kurahaupō Haere ki tõ tipuna a Popoto I whakatauria Te Waka O Kurahaupō Kanakana ana mai ngā whetū o Rangi ... haere haere rā Kanakana ana mai ngā whetū o Rangi ... haere haere rā

Haere ki a Ruawharo te tohunga nui te tohunga maiā I kauria a Ruamano ki Te Tara Paikea o Taakitmu E tangi e Te Rina õu wai aroha mõu e koro Tame Kua ngaro nei koe ki Te Rau Titapa ki Te Rau Aroha Kua ngaro nei koe ki Te Rau Titapa ki Te Rau Aroha E tangi nei a Te Matatini me te tini o ngā iwi o te motu E tangi nei a Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua. Kua Ngaro nei õ rangi ki Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua. Kua Ngaro nei õ rangi ki Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua. Kua Ngaro nei õ rangi ki Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua. Kua Ngaro nei õ rangi ki Te Rau o Te Kotuku Rerenga Tahi Rerenga Wairua.

Ki Te Puna o Rapa

Haere e te rangatira ... Haere ... Haere ... Haere

## ΗΕ ΡΟΡΟΡΟΑΛΙ



# Piri Piri

#### ...Ngāti **Kahungunu, Ngāti Ranginui**, **Tākitimu** waka....

Ko Te Amorangi ki mua ko te hāpai ō ki muri, te tūturutanga mahipono o te Māori mana motuhake. Te okanga ki Te Rangi – Te okanga ki Te Whenua Haere e Piri ki te aumārie waikanaetanga kāpunipuni o Te Wairua Tangata Wairua Atua. Haere ki Tangi-wiwini Tangi-wawana te waiaroha nō Tangi-Te-Kura – Mauri Ora ki Te Whenua. Nāhau rā e Piri Te Akaaka Matua Taketake nō Tamatea Arikinui! Ngā nu rā e Piri Te Akaaka Matua Taketake nō Tamatea Arikinui! Ngā rūe i runga! Ngā rūe i raro! Ngā rūe I Te Ihu-o-Tāne, Ihu-o-Tāne Ko tō waka atua a Tākitimu!

Nō Te-Ihi-nui, Nō Te Ihi-roa, Nō Te Awhiorangi Nāhau rā te tapuwae o tōu tipuna a Rongokako I takoto pae I Te Matau-ā-Māui-Tikitiki-ā-Taranga Ki runga ia Whakaahu e hura nei I Te Hono-i-Wairua E tangi hotuhotu nei a Ngāti Kahungunu, a Ngāti Ranginui, a Tākitimu Waka. E tangi nei ōu iwi e nohopuku tō te whenua i roto o Ngāti Kire ki Pōrangahau. E tangi nei ōu iwi e nohopuku tō te whenua i roto o Ngāti Kire ki Pōrangahau. E tangi matawaia a Te Matatini e Piri kua ngaro nei tōu whakaari I runga papatū-waewae. E tangi matawaia a Te Matatini e Piri kua ngaro nei tōu whakaari I runga papatū-waewae.

E 8 o ngã whakataetae ā rohe 13 i muia anō e te mano tini. I pā kahatia ngã rohe e 5 ki te Covid-19 me ōna rāhui. Nā reira kīhai i taea te whakatū i ā rātou whakataetae kia kite ai ko wai ka haere hei kanohi mō ērā rohe ki Te Matatini.

Hei tāpiri ki ērā, atu i ngā whakataetae ā rohe i tautoko ā putea anō a Te Matatini i ētahi kaupapa anō ka whakanui i te kairangi o te Māori ki te Kapa Haka, te reo me te waiata. Ko Te Waka Toi Awards, te Māori Music Awards me Ngā Tohu Reo Māori ērā. Ka nui te mihi ki ngā mātanga, rātou ka rite tonu te whakatairangatia i te kairangi o ā rātou mahi.

Puta i te tau 2019-2020 kua whāia e Te Matatini ki te whakahaere kaupapa Rangahau, ko tōna kaupapa, ko te whakaputa taunaki ki te whakaatu i te whai wāhi nui a te Kapa Haka ki te ōhanga, hauora me te oranga, mātauranga me te reo me ōna tikanga i Aotearoa. Hai reira ka kōrero hoki ki te awa nui i te tuku pūtea ki haupūranga pūtea e tika ana a te kāwanatanga ki anamata. Ka mihi ahau ki ngā whakahaere kei roto rānei, kei te tautoko rānei i ēnei mahi rangatira: - Ngā Pae o te Māramatanga – New Zealand's Māori Centre of Research Excellence, Auckland University, Victoria University of Wellington, Te Wānanga o Raukawa, Te Whare Wānanga o Awanuārangi, Te Taura Whiri i te Reo Māori me te the New Zealand's Gualifications Authority.

Hei whakatepe, ka whakamihia Te Taurawhiri i te Reo Mãori e Te Matatini mõ te pūtea tautoko ki te rangahau Hauora Mãtauranga ka whakahaeretia e Te Wãnanga o Raukawa, ka mihi hoki ki NZQA mõ ngā tatauranga e pā ana ki ngã hua o te kura mãtauranga me te kapa haka.

Me mihi ahau ka tika ki ngā kaimahi me te Poari, kātahi hoki te tau ko tēnei. Ka mihi hoki mō tā koutou mahi ahakoa ngā whakamātautau o te Covid-19. Ehara i te mahi ngāwari ko te whakahaere i a Te Matatini, te Poari, ngā Rohe 13 me ō tātou whānau engari ehara anō taku toa i te toa takitahi engari taku toa he toa takitini kē. He kuaha whānui kua puare ki a Te Matatini ki te whai whakaaro pae tawhiti me te waihanga he huarahi maromahue ki te whakaharatau i tā tātou mahi toi ki tētahi taiao haumaru. Kei te whāia tonutia kia mau a Te Matatini ki tāna whāinga matua tino nui; ko te "tiakina te whakapapa".

Nā runga i tēnei, nā te Poari te whakahau kia hīkina a Te Matatini Herenga Waka, Herenga Tangata 2021 ki te Pēpuere 2022, mā konei e whai hauora ai ngā Kapa Haka me ngā whanau ki te whakarite me te whakatikatika ki te whakataetae ki Te Matatini whakaharahara o te katoa ka kitea ai ki Tāmaki Makaurau.

#### **hāpai ō ki muri"** "Ko te **amorangi ki mua**, ko te

,ēn ,iən iti ukāN

Carl Ross Te Manahautū

# 

<mark>ՏՏՕՅ</mark> Հցվ

l të timatatanga të kupu. Ko të kupu Të Atua. Ko të Atua anō të kupu o të timatatatanga, nāna ngā mea katoa i hanga. Horekau i tëtahi mea, kāhore të hanga i a ia. Ko ia të ora, ko të ora të māramatanga mo ngā tāngata katoa. Nō reira, he hōnore he korōria ki të Atua e koropiko ana tātou ki a ia.

Huri noa ki te hunga ora, mai i Te Hiku o te ika, Te Puku o te Whenua, Te Ūrunga mai o te Rā, Te Ūpoko o te ika, tae rawa hoki ki Te Waka a Māui.

Tēnā koutou katoa

He kāinga te Kapa Haka e makuru te tipu o te tapu o tēnei whenua, ko tōku aroha ki tōku whānau, hapū, iwi hoki. Whakapuaki ko wai tātou, me tō tātou mana hei tangata whenua. Ko tō tātou tūrangawaewae tēnei ki te

E rere atu nei taku kupu taurangi ki ngā pou amokura o mua, o nāia tonu nei hoki. He kupu aroha nāku tonu ake hoki ki te Kāwanatanga o Aotearoa, te Hon. Carmel Sepuloni me Te Manatū Taonga, Tāmaki Makaurau Senior Kapa Haka Committee, Eden Park, Auckland Council me Amokura Panoho - Pou Kōkiri Te Matatini ki Te kaunihera o Tāmaki Makaurau, otirā ki ngā Kapa Haka o ngā Rohe 13 nõna ake hoki ko Te Matatini. E kore hoki e ngaro, te pūmautanga o te tautoko, me te ihuoneone ki te whakarite i Te Matatini Herenga Waka, Herenga Tangata. Nei rā te mihi ki a tātou katoa.

Ahakoa te rerekē noa atu o te āhua o te mate urutā Covid-19, i eke tonu te tau 2019-2020 ki te taumata o angitū i tōna ake anō mana. I taea ai e Te Matatini te whakahaere wānanga me te wānanganga ki ngā Rohe 13, Kapa Haka, iwi, hapū me ngā whānau ki roto i ō rātou hāpori ki te kohikohi he māramatanga kia mōhio tūturu ai, i te kaha o te pānga mai o te mate urutā nei ki a rātou me tō rātou nā ao. Nā tēnei, i taea ai e mātou te arataki i ngā komiti maha whakarauora Covid-19 i noho ai mātou me tē whāngai atu he māramatanga ki te āwhina i te kāwanatanga o Aotearoa i ā rātou tikanga whakatau take e pā ana ki te mate urutā nei. Nōna e mahi haere tonu ana ki te whakapakari i ō tātou hāpori mā ngā whaihua ine o tā mātou mahere rautaki 10 tau, Te Pītau vana ana ki te whakapakari i ō tātou hāpori mā ngā whaihua ine o tā mātou mahere rautaki 10 tau, Te Pītau tonu ana ki te whakapakari i ō tātou hāpori mā ngā wāhi a Te Matatini ki te oranga o te iwi Māori anake engari i whai wāhi ki a Aotearoa whānui tonu.

Ko tētahi o ngā whāinga matua i Te Pītau Whakarei mõ tēnei tau, ko te kairangi o te Kapa Haka me te whakapiki ake i te kitea o te Kapa Haka i te ātāmira o te ao. He mihi nui tēnei ki te Kapa Haka o Ngā Tūmanako, i kanohi atu a Aotearoa ki te Shanghai Tourism Festival, Haina i te Hepetema o 2019 me Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai i kanohi atu ki tedinburgh Military Tattoo Festival rongonui ki Poihākena, Ahitereiria i te marama o Oketopa, 2019. Tēnā rawa atu koutou.

I aro anō mātou ki ētahi whāinga matua anō i tēnei tau e pā ana ki te whakawhanake rangatahi. Mā reira e kitea ai te kaha tautoko a Te Matatini ki Te Kura Manatahi National Primary School Kapa Haka Competition i tū ki te rohe o Tainui i te marama o Noema 2019. Ko te whakataetae nui o te katoa tēnei e 62 ngā Kapa Haka mai i ngā kura o te motu katoa i whai wāhi ki te whakataetae i tū i roto i te 5 o ngā rā ki Kirikiriroa. Hoi anō, nā ngā rāhui Covid-19 i hiki ki te Āperira 2021, ko Te Matapūhou; ko te hōtaka whakawhanake i te kaiarataki rangatahi tērā. A perira, ā tērā tau. Ko te mutunga kē mai o te pai ēnei whakatutukinga, ahakoa he tau kore whakataetae tēnei e raruraru nei i te mate urutā whakarihariha, ā, he whakaaturanga tēnei e rite tonu ana te whakakataetae tēnei e raruraru nei i te mate urutā whakarihariha, ā, he whakaaturanga tēnei e rite tonu ana te whakakotahi a Te Matatini hei hāpori kotahi me te auau o te whakatipu i ōna kaimātakitaki ā motu, ā ao hoki.



# ΑΝΑΜΑΞΗ ΞΤ ΑΤ

Noho ai au ki nga tihi tapu o Hikurangi hei reira maioha atu rā ki ngā whare karioi kei ngā koko-ru, ngā pūmotomoto o Aotearoa, o Te Whenua Moemoeā hoki.

Haruru ana hoki te hinganga o ngā kaihautū o taku waka, auahi ana taku raru e. Koutou te iti, te rahi, te whakamataku. Takoto mārie ki te pō. E aku rangatira, te morehu kuia Hohipera Williams, e te poupou e Piri Sciascia, te papa e Tame Taurima me taku tamahine Kobey Karauria hoatu koutou haere haere haere.

Takahia te ara whānui ki te rangi ki runga rawa rā, he wairua koutou. Nō koutou rā te ao e aku rahi, okioki atu ki te mana, te ihi, te tapu kei te pō. Ahakoa kua ngaro koutou i te tirohanga konohi, ka mau tonu koutou i ngā whakaaro.

Tena tatau nga mata tini o nga maunga whakahi o te motu o nga puke korero o nga wai kaukau a o tatau matua tipuna. E hika ma kare ano pea kia kite he tau penei rawa, mo te whakamatautau I a tatau tonu. Rokohanga te mate weriweri te korona kua tau nei ki Aotearoa.

Heoi ano te korero kaita i puta i a Te Matatini i te tau kua taha ake nei, Ko tenei; "Tiakina te whakapapa, a, me noho ahuru i to whanau, kia haumaru, me tiaki koe i a koe, me harikoa hoki."

Ehara tēnei tau i te rite ki ētahi atu.

Ka nui taku koa ki te kite i te whakawhanaketanga ki te whakatutuki i ngā whaihua ine nō roto i te mahere rautaki 10-tau, Te Pītau Whakarei (2017-2027). Kei roto i tēnei ko te whakahāngai i ngā whakahaere a Te Matatini ki Te Pītau Whakarei nōna e mahi ana ki te whakawhānui i ngā kaupapa, ratonga me ngā kaupapa hui kua whakatūturutia ai e Te Matatini ki tāna hōtaka mahi. He mea nui, me aro mātou ki tēnei pukapuka mahere rautaki, kei konā te rā hei whakakau i a Kapa Haka i te moana nui mō ngā mahi toi.

Me mihi ahau ka tika ki te Poari, Te Manahautu me nga mam coi. Me mihi ahau ka tika ki te Poari, Te Manahautu me nga kaimahi o Te Matatini i ihuoneone me te whakapau kaha i te tau kua taha. Na te ohu, kua hōkai-nuku, kua hōkai-rangi ki te whakatinana i tēnei rautaki; kua whakarahi ake ngātahi tātou i te nui o ngā whaihua kei te whakatutukihia e Te Matatini i tēnei wā. Kei roto hoki i tēnei:

- ko te whakarahinga nuitanga i te kitenga me te āhua o Kapa Haka ā-motu, ā-ao hoki;
- ko te whakarahinga nuitanga i te nui o te pūtea i whakawhiwhia ki ngā mahinga katoatanga o te Kapa Haka;
- ko te whakatūturutanga i te toitūtanga o te pūtea, me te aronga ki te tuku pūtea tautoko ki ngā rohe mö ngā
- .eyeH eqeX egnintem
- ko te whakatangata whenua i te reo Māori ki ngā mahinga katoatanga o te Kapa Haka; ā
- ko te mautanga ki te angitütanga o te whetiwara ä ia rua tau.

Ko të tirohanga whānui o Te Rautaki Pītau Whakarei ka whakapuaki i te hiahia marika ki te arataki i ngā hāpori Kapa Haka mā te manawaroa, te ngākau rorotu, te whakaiti, mā te pakari hoki; ka mutu, ko ngā mahinga a Te Matatini anga whakamua ki te ao āpōpō ka noho ki te manawa-pū o te reo, te oranga me ngā toi whakaari Māori hoki.

He whai wāhi nui motuhake a Kapa Haka ki te ahurea o tēnei whenua, he tāpaenga paitanga hoki ki te oranga o tēnei whenua. Kei roto hoki i tēnei, ko te koke whakamua i ngā whaihua ahurea, mātauranga, hauora me te hāpōri mō ngā tāngata o Aotearoa nui tonu. Arā nui noa atu, te whānui o ngā hua ka whakatutukihia hei painga mō te kāwananatanga; he penapena pūtea, me te kaitā o ngā huanga mai i āna haupūranga pūtea. Nō reira, me mātua tika tāna haupūranga pūtea i ō Te Matatini whakawhanaketanga me te hōmai i te ōritenga ki a Kapa Haka ki ā ētahi atu toi ahurea haupūranga pūtea. Kei te ngākau hihiko ahau ki te kite i ngā taunakitanga e whāia nei e tā mātou Kaupapa Asngahau.

Kei te manawapopore ahau ki tētahi tau whakaharahara atu anō kei mua i te aroaro, me te mahitahi ki tō tātou kāwanatanga me te Manatū ki te whakatairanga me te whakatipu i te kairangi o te Toi Whakaari Māori me te Kapa Haka anō hoki.

āku nā

Selwyn T Parata

ТЯОЧЭЯ ЈАЈИИА



# PATAKA KÕRERO

	А АЭТŪЧ ІРИАЯАЯ А́ОИ ТНХА & INITATAM ЭТ	64
<ul> <li>Te Tairāwhiti – Maui Tangohau</li> <li>Te Tairāwhiti – Maui Tangohau</li> <li>Te Tairōkerau – Thomas Strickland</li> <li>Te Tau Ihu – Tom Alesana</li> <li>Te Whanganui a Tara – Te Teira Davis</li> <li>Te Whenua Moemoeā – Ihaka Cotter</li> <li>Te Waitaha – Pūmau Tana</li> </ul>	02-9105 AUHIAHW AƏNAHĀW ĀƏN iəזɛฝɛdW uธ <mark>iī</mark> q ƏT	67
<ul> <li>Aotea – Kahurangi Simon</li> <li>Mātaatua – Dr Te Kahautu Maxwell</li> <li>Ngāti Kahungunu – Hira Huata</li> <li>Rangitāne – Chris Whaiapu</li> <li>Tainui – Paraone Gloyne</li> <li>Tāmaki Makaurau – Annette Wehi</li> <li>Te Arawa – Dan Vaka</li> </ul>		38
23 ИСБ РОКОИСО А КОНЕ	kangahau Kapa Haka Kaupapa	50
<mark>و ۲</mark> Te Pikikōtuku o Ngāti Rongomai ki Royal Edinburgh Military Tattoo	iedgned2 i¥ o¥enemūT ēgN	<b>8</b> L
۲۲ Te Mana Kuratahi 2019	inoqāH sqsqusX āgV	SL
kai-Tuku Pūtea Matua	ueT Ā sgnəkstorA əH	12
Кореу Кагаигіа Кореу Кагаигіа	НЕ РОROPOROĀKĪ KI A Hohipera Williams	80
То рокорокойкї кі А Таше Тацгіща	Piri Sciascia HE POROPOROĀKĪ KI A	90
ūtuedeneM ∋T ēT	eneme9H 9T <u>6</u> T	<mark>03</mark>

## те мететімі society іисорроватер 0209-2020

Ç

